大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬二千二百二十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港灣仔軒尼詩道三四二號 電話總機：七二八二一一 廣告課電話：七二六九八〇 發行部電話：七二二四四四 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
香港有利印務有限公司承印

在五十餘國記者招待會上談回國觀感及對大局看法

李宗仁揭露美策動兵變倒蔣侵台
強調愛國必須反帝　反帝必須反修

勸告台灣和海外各方人士認清大勢所趨相率來歸為祖國最後統一作出貢獻
新中國成就超過他在美所想像的百數十倍　事實上已超過孫中山當年理想

【新華社北京二十六日電】李宗仁先生今天下午舉行盛大中外記者招待會，發表了長篇談話。他談到回國兩個多月來對新中國的觀感，並且發表了對當前時局的看法。

李宗仁先生在記者招待會上，對比了新舊中國的變化，對比了新中國和美國兩種社會制度的優劣，暢談了新中國的發展和進步。他勸告台灣和海外各方人士認清大勢所趨，相率來歸，為祖國最後統一作出貢獻。李宗仁先生在談話中還尖銳地抨擊了美國社會的現狀和美國政府的對內對外政策，譴責了美帝侵略台灣的罪行。他向中外記者強調指出，要愛國，必須反對美帝；要保證反帝勝利，必須與赫魯曉夫修正主義者搏鬥到底。

共有三百多名中外記者出席了招待會。其中有首都的中外記者，有李宗仁先生專門邀請來參加記者招待會的六十多名港澳中外記者，還有在國慶前夕應邀來我國訪問的各國記者，以及各國駐華使館的新聞官員。到會的新聞界人士來自世界五十多個國家和地區。

美先後兩度圖推翻蔣介石
司徒雷登曾派人約李宗仁反對蔣逃台灣
美共和黨要人也約李宗仁在台兵變倒蔣

李宗仁先生在會上對中外記者們說，他回國兩個多月來，得到中國共產黨和國家領導人熱烈歡迎，優禮相待，開誠相見，關切備至。他說，他對此內心感動，畢生難忘。

中國社會面貌徹底改變
病夫變巨人是罕見奇蹟

他說，經過兩個月來的體察，最使他感奮的是祖國的現狀與舊社會出現了非常明顯的對比。他說，「目前我國民族團結和國家統一，不僅為百年來所未有，且為中國史無前例的新氣象」。

李宗仁先生認為：「我國已徹底地改變了整個社會面貌，孫先生所創立的革命的三民主義的理想且已完全實現了。現正在建設社會主義的大道上向前邁進，事實上已超過了孫先生當年的理想。」

李宗仁先生列舉他在東北地區參觀所見所聞，得出結論說：新中國在經濟方面所取得的偉大成就，超過了他在美國時所想像的百數十倍。十六年便有此巨大成就，是世所罕見的奇蹟。

李宗仁先生說：「一百多年以來，中國受盡了帝國主義的壓迫和剝削。帝國主義者說，中國人是『東亞病夫』，『一盤散沙』。但是現在在中國共產黨和毛主席的領導下，我六億五千萬人民已經完全覺醒，團結的像一家人，顯示出空前無比的威力。現在我們不是『病夫』了，而是巨人了！我這個七十五歲的老人也感到很自豪！」

他國若以前線伸至美境
則華盛頓當局又將如何

他表示今後要「深願在黨和毛主席英明領導之下，與全國人民一道，為愛國反帝和祖國社會主義建設而奮鬥」。

李宗仁先生談到當前國際形勢時強調說：「今天全世界愛好和平的人民，為了愛自己的國家，必須堅決反對美帝；為了保證反帝的勝利，又必須與赫魯曉夫修正主義者以及各國反動派搏鬥到底，才能達成其愛國和保衛世界和平的神聖任務。」

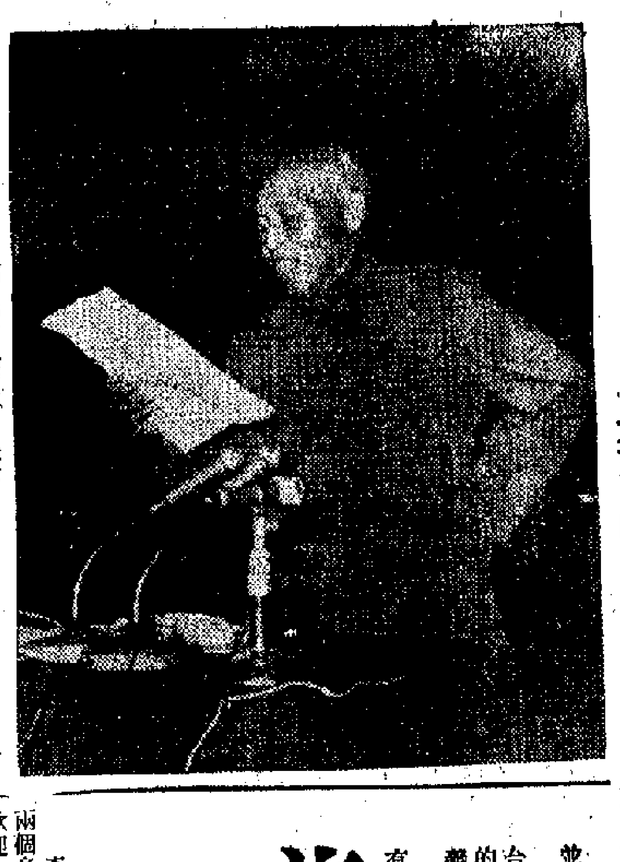
李宗仁先生在談話中強烈譴責美帝國主義的侵略政策和戰爭政策。他說：「美帝以西方盟首自居，發號施令，頤氣縱橫，利令智昏，不可一世。它甘與全世界人民為敵，到處侵略，做盡壞事，罪惡滔天，搞得天怒人怨。十多年來，它霸佔我台灣，侵犯我領土主權。此而可忍，孰不可忍。」

他說，「美國是西半球的一個國家，絕無理由和必要把它的國防前線延伸到亞洲地區，建立其所謂太平洋防線。假使今有另一國家亦以其人之道還治其人之身，亦將其國防前線延伸到美國國境邊緣，則華府當局又將如何？！」

李宗仁在談話中抨擊赫魯曉夫修正主義者對美帝採取妥協投降政策，為美帝擦脂抹粉。它甚且認賊為友，與美帝緊密勾結，狼狽為奸，幻想美蘇兩霸，控制世界。實則美帝臥榻之旁，斷不容他人酣睡，赫魯曉夫及其後繼者上述一廂情願的想法，絕無實現的可能。」

李宗仁先生詳細談到了美帝國主義侵略台灣的罪行。他舉出自己親身經歷的兩件事實，向中外記者揭露美帝國主義為了長期霸佔台灣所施用的陰謀詭計。他說：「一九四九年一月蔣先生下野後的兩周間，美國駐華大使司徒雷登曾派人來訪問我，說是當時蔣先生擁其海空軍力和黃金外匯逃往台灣，華府當局深感不滿，認為台灣地位未定，不容蔣先生前往托庇，擬即提出嚴正抗議，事前特先徵求我的意見。經我加以駁斥，他才打消此意。」

（下轉第二版）



李宗仁在記者招待會上發表談話（新華社傳真照片）

精神矍鑠　態度從容
李宗仁大爆內幕
記者爭先恐後一再提問均獲解答
為澄清外間歪曲報道因開招待會

【本報總編輯李俠文北京二十六日晚十時專電】李宗仁先生的記者招待會今天下午三時舉行，規模甚大，情況熱烈。中西記者三百多人齊集政協禮堂三樓，聽取李宗仁先生暢談他的回國經過及兩個月來漫遊中國所得的印象。他在書面談話中（編者按：李宗仁的談話全文見今日本報第二版。）提及一九四九年美國不滿意蔣介石，挾其海空軍及大量黃金外匯逃往台灣，司徒雷登曾找他（李宗仁）商量對付蔣介石，以及一九五五年美國共和黨某要人表示，請他（李宗仁）登台，推倒蔣介石等情況，大爆內幕，最引起注意。

在程思遠先生代他（李宗仁）宣讀書面談話之前，他曾針對外間一些關於他返回祖國這件事的歪曲報道，說明這是記者招待會的原由。他說這次記者招待會完全是出自他本人的主動，得到當局的支持而舉行的。

招待會前中外記者已提出了許多書面的問題，當他一問起「還有什麼問題」時，各記者爭先恐後一再提問，問及有關中美關係，美國動向及台灣問題，他除了分別作答外，又作了一次綜合的解答。會上鎂光燈閃耀，攝影機、電影機「咔嚓咔嚓」的響聲，不絕於耳。李宗仁雖年逾古稀，但精神矍鑠，態度從容，對答如流，全無疲乏之色。會後，設茶會款待中外記者及來賓。李夫人郭德潔女士陪同他（李宗仁）向來賓頻頻敬酒、乾杯，談笑風生，直至晚上七時後，始盡歡而散。

在茶會上，記者臨時碰到許多難得的採訪對象如廖承志主任、劉寧一副委員長、徐冰部長等，大為驚喜，日本記者尤其不肯放過訪問廖主任和劉副委員長的機會。各民主黨派負責人也參加了茶會，與記者談笑甚歡。國民黨起義將領鄭洞國、宋希濂、范漢傑、廖耀湘等，尤其是「末代皇帝」溥儀，對港澳中外記者吸引力很大。溥儀一再被記者包圍談話，被拍照片，不計其數。

李宗仁回答中外記者所提問題
蔣如有誠意解決台灣問題
李宗仁赴湯蹈火在所不辭
台灣問題是中國內政　中美是否打仗關鍵在美國

【新華社北京二十六日電】李宗仁先生在今天下午舉行的記者招待會上，回答了中外記者們提出的有關台灣問題、中美關係問題以及其他一些問題。

台灣問題

關於台灣問題，李宗仁先生在回答時強調指出：台灣是中國不可分割的領土。台灣問題是中國的內政，政府關於如何解決台灣問題的政策，早已宣告中外。蔣先生目前處境很尷尬。深望蔣先生和在台灣的國民黨同志好自為之。

有的記者問李先生是否願意去台灣？他說：我同蔣先生儘管在幾十年中意見相左，但並無私人仇恨。如果蔣先生確有誠意解決這個內政問題，我赴湯蹈火，在所不辭。

中美關係問題

在回答有關中美關係問題時，李宗仁先生說：我在美國時，曾希望中美兩大國能夠友好相處，以促進太平洋地區的和平。中美不能和平相處，責任完全在美國。美國佔領了中國領土台灣。美國既然對內對外公開說沒有領土野心，又何必干涉中國內政，何必派第七艦隊佔領中國領土台灣？我不相信美國政府所說的新中國威脅它的安全。它說什麼「中國很可怕」，是「黃禍」。它們作出這種「恐懼」的姿態，是想蒙住美國人民的眼睛，以便使美國人民跟着美國政府的侵略政策走。

有的記者提出中美之間打不打仗的問題，李宗仁先生說：中美打不打仗，關鍵完全在美國方面。如果美國把戰爭強加在中國人民身上，必將遭到中國六億五千萬人民的迎頭痛擊，中國人民將同它周旋到底，[illegible]一定會被反侵略的中國人民戰爭所擊敗。

越南局勢問題

李宗仁先生在回答記者關於越南局勢的問題時說：越南人民已經作出了嚴正的聲明，指出約翰遜政府所搞的無條件談判是一個騙局。我以為解決越南問題的唯一途徑，就是美帝全部撤出其在南越的軍隊，越南問題由越南人民自己解決。

中日關係問題

關於印巴問題，李宗仁先生說，英國「每日電訊報」駐新德里的特派員曾經在一篇電訊中指出，印度受了美國的指使侵略巴基斯坦。中國是愛好和平的國家，所以支持巴基斯坦反對印度的侵略。我是一個中國人，我支持政府的政策。

有記者問到中日關係問題，李宗仁先生說：中日兩國人民是友好的，改善中日兩國的關係，關鍵完全在日本政府方面。日本政府腳踏兩隻船，一方面甘任美帝國主義牽着鼻子走，另一方面又想同中國擴大貿易，這是十分矛盾的。我希望日本政府擺脫美帝的控制，採取獨立自主的外交政策，放棄對中國的不友好政策。

中蘇關係問題

談到記者提出的中蘇關係問題時，李宗仁先生說：中蘇人民是友好的，將來還要友好下去。可是蘇聯當局現在還在搞赫魯曉夫那一套，拋棄革命立場，顛倒敵友關係，我相信他們的日子是不會好過的。

有一位記者問李宗仁先生：你是不是屬於馬克思主義者？李先生說：我是愛國主義者。我不相信修正主義。

美國自由問題

談到他的親友在美國的處境時，李宗仁先生表示對他們困苦的處境很理解，他們在美國沒有言論和信仰自由，如果表示了對新中國有好感，就要受到美國聯邦調查局的「關照」，甚至招來更多的麻煩。李宗仁先生說，美國的自由是假的。

記者們問到李先生回國後的感受，他說：我回國只有兩個月，到過東北參觀。深感十六年來祖國變化很大，須要多看看，了解了解，以後再根據祖國的需要來報效祖國。我有一分的力量，即做一分的貢獻，至於個人出處，無所縈懷。

文友公司
WEN YU CO.
香港卑路乍街四十六號三樓
電話：四三七〇六八 四五一〇二八
電報掛號：2016
46, BELCHER'S STREET 2ND FL., H.K.
總經銷
國產文教用品 兒童玩具
文具
鉛筆、顏色鉛筆、辦公用品、繕寫用品、印章用品、學生用品、美術用品、各款書包、公事包。
紙製品
信箋信封、各種簿冊、日記簿、賀年咭、日曆芯、撲克牌。
玩具
電動、慣性、發條、扯拉、積木、塑料、絲絨動物、民族娃娃、手風琴、鋼琴、橡膠皮球、玻璃彈子、紙製玩具等。
童車
二輪車、三輪車、跑冰車、學行架、雙座車、元盤推車、有篷推車等。
歡迎接洽選購

逕啟者，本公司各部電話變更如下：
毛巾部：四三五六七二　出口部：四四八七七八
床上用品部：四三九一九二　貨倉：四三〇一五四
棉針織品部：四三七一二二　香港散倉：四五二七八九
毛針織品部：九龍八四六三六　九龍散倉：八四七七三八
香港四三五五五二　會計部：四三六六九八
四三五二一一　經理部：四三七五〇六
九龍八五五二一七
四三五九五八
中國中發有限公司謹啟

菊花牌
棉毛衫
100% 純棉
品種齊全・尺碼標準
全棉紡製・柔軟舒適
各大國貨百貨公司均有出售

李宗仁談話全文

【新華社北京二十六日電】李宗仁先生今天在記者招待會上的談話全文。

回到祖國受到熱烈歡迎

各位女士、各位先生、各位朋友：今天宗仁在這裏舉行記者招待會，承首都和港澳中外記者熱情參加，深感榮幸，謹首先表示熱烈的歡迎。同時，對協助安排這個招待會的中華全國新聞工作者協會，表示懇切的感謝。[illegible]

新舊對比最能令人感奮

[illegible]

中國史無前例的新氣象

[illegible]

社會風氣起了根本變化

我祖國的社會風氣起了根本的變化。我新從美國歸來，深感兩個制度的優劣亦表現在社會風尚方面。美國是階級剝削的一個國家，貧富懸殊甚大，富者愈富，貧者愈貧。[illegible]

看到工礦事業蓬勃發展

此次宗仁到東北參觀，看到各地工農業生產突飛猛進，內心感觸良深，[illegible]我在美國時所想像的百數十倍。[illegible]至於新中國才建設了十六年，便已有此巨大的成就，[illegible]

我參觀汽車廠後的感想

我們在長春參觀了第一汽車製造廠。[illegible]

中國人民顯出空前威力

一百多年以來，中國受盡了帝國主義的壓迫和欺侮。帝國主義者說，中國人是「東亞病夫」，一盤散沙。但是現在在中國共產黨和毛主席的領導下，我六億五千萬人民已經結成一個鋼鐵的整體，團結得像一家人，顯示出空前無比的威力。現在我們不是「病夫」了，而是巨人了！我這個七十五歲的老人也感到很自豪！我國的社會主義建設已經奠定了基礎，將來百尺竿頭，更進一步，表明它有一個光明燦爛的前途。

概括地說，此次宗仁東北之行，獲益良多，所得印象亦殊深，主要的是：黨的領導正確，黨的方針政策都能貫徹到底。各級領導深入羣眾，以身作則，共同奮鬥。因此上級提出的工作計劃和生產指標，都能依期甚至提前超額完成。其次，我發現祖國在經濟方面有此重大成就，宗仁認為應該首先歸功於毛澤東思想，一切從實際出發，通過實踐來解決問題，因能在工業方面從無到有，從粗到精，順利地解決了許多技術落後和[illegible]

深感團結一致方足對外

[illegible]

反美反修才能保衛和平

[illegible]世界愛好和平的人民，[illegible]堅決反對美帝；為了保證反帝的勝利，又必須與[illegible]修正主義者以及各國反動派抗爭到底。宗仁不敏，深欲為此而奮鬥，才能達成其愛國和保衛世界和平的神聖任務。

美要調虎離山削弱蔣軍

現在美帝在越南泥足深陷，進退維谷，同時越南人民在偉大的抗美救國鬥爭中，又越戰越強，節節勝利。美帝為了擺脫它在越南的困境，一方面[illegible]，另一方面又[illegible]「亞洲人打亞洲人」、「中國人打中國人」的陰謀，[illegible]實際上這是一種騙局：其對於越南則想騙出一個和談的局面，以使它長期賴在南越不走；其對於台灣則企圖調虎離山，削弱蔣介石軍團的力量，以達成其「一中一台」之陰謀。

美蓄意要把蔣趕出台灣

這些年來，美帝為了長期霸佔台灣，所施用的陰謀詭計，無所不用其極。我特舉出身受的兩次經驗，以資證明。一九四九年一月蔣先生下野後的兩個月間，美國駐華大使司徒雷登曾派人來訪問我，[illegible]

（上接第一版）

國民黨人士勿一誤再誤

[illegible]

投奔祖國才是光明大道

[illegible]

台灣問題美國無權過問 美帝必須從台灣滾出去

[illegible]

歡迎和感謝中外來賓 李宗仁昨舉行餐會

中外記者及各方人士共五百餘人出席

【中國新聞社北京二十六日電】李宗仁先生今晚舉行冷餐會，招待應邀參加記者招待會的全體中外記者。李宗仁先生的夫人郭德潔女士，程思遠先生和他的夫人石泓女士，出席作陪。

出席冷餐會的中外記者和各方面人士共有五百多人。李宗仁先生在會上舉杯祝酒，向全體中外來賓表示歡迎和感謝。

應邀出席冷餐會的，有首都各新聞單位的記者，[illegible]

國際紅會搞「兩個中國」 我國外交部強烈抗議

決定不派遣代表團出席大會

並同國際紅會常委會斷絕一切關係

【中國新聞社北京二十六日電】中華人民共和國外交部二十六日發表聲明，強烈抗議國際紅十字常設委員會不顧中國政府和中國紅十字會的一再抗議，邀請蔣幫和它的所謂紅十字會派代表團出席即將在維也納舉行的第二十屆國際紅十字大會，追隨美國企圖推行「兩個中國」的陰謀。聲明嚴正表示，中國政府決定不派代表團出席大會，並且同國際紅十字常設委員會斷絕一切關係。[illegible]

南越民軍發揮威力

在平定省平溪縣順寧地區 猛打美第一騎兵師

一晝夜殲美傘兵二百餘人擊落美機十架

【越南新華社河內二十六日電】[illegible]

李宗仁昨在北京舉行記者招待會

九月二十六日，李宗仁先生在北京舉行中外記者招待會。（新華社記者攝）這是招待會的情景。

美蘇加緊勾結反華 西方報刊拍手叫好

鼓吹美蘇在越南等問題上再「合作」

認為美蘇加強勾結是一個「歷史性發展」

【新華社北京二十五日電】西方資產階級報刊[illegible]

民軍擲炸彈 襲偽官宿舍

[illegible]

日本工業展覽 月初在京開幕

[illegible]

印度堅持兼併克邦 讚賞蘇聯袒印立場

夏斯特里又叫嚷克邦是「印度一部分」

印總統也揚言不讓該邦人民獨自決權

【新華社新德里二十五日電】[illegible]

縱橫談

李宗仁爆內幕與美蔣關係

[illegible]

施君玉

十五天獲巨大成果
全運賽程結束
游泳廿七項目廿五項打破紀錄
廣東獲得男女子游泳團體冠軍

【本報北京二十六日專電】第二屆全運會各項比賽和表演將結束。十五天來，五千多名運動員以優異的成績向祖國和人民展示了我國體育事業的巨大豐收和體育隊伍革命化的顯著成果。到今天止，全部賽程已經基本結束。

今天是全運會各項比賽的最後一天。今天舉行了足球、籃球、排球、游泳、國際式摔跤和擊劍等六個項目的比賽。

游泳比賽今天晚上全部結束。七天來，我國的優秀游泳健兒，在總共二十七項比賽中，有五十九人一百三十八次打破了二十五項全國紀錄，其中有十項是全國最新成績。獲得男子團體總分第一的是廣東隊，第二是上海隊，第三是解放軍隊。獲得女子團體總分前三名的也依次爲廣東隊，上海隊和解放軍隊。

今天下午，又有十七位游泳運動員打破了五項全國紀錄。在女子二百米蝶泳決賽中，八位參賽運動員都打破了全國紀錄，其中黑龍江的李麗芬，以二分四七秒的成績獲得冠軍。在女子一百米蛙泳決賽中，廣東選手高慎卿和上海選手陶寧納，以一分二一秒七和一分二四秒二的成績，打破了全國紀錄。高慎卿的成績是今年的全國最新成績。在女子二百米自由泳決賽中，廣東選手鄒若盧和解放軍選手林丹和，分別以二分二九秒二和二分三二秒〇的成績，打破了全國紀錄。在女子二百米仰泳決賽中，廣東選手黃美玉，以二分四三秒的成績，打破了二分四九秒三的全國紀錄，這也是今年的最新成績。在男子八百米自由泳接力決賽中，上海四人接力隊以八分三七秒三的成績，打破了全國紀錄。

在今天晚上的比賽中，有二十位男女泳將打破了六項全國紀錄。

擊劍比賽也在今天全部結束。今晚舉行的花式擊劍比賽，上海和北京選手分獲冠、亞軍。

廿六日下午打破五項游泳紀錄

項目	新紀錄	創造者	舊紀錄
女 二〇〇米蝶泳	二分四七秒	李麗芬（黑龍江）	二分五九秒四
女 一〇〇米蛙泳	一分二一秒七	高慎卿（廣東）	一分二四秒四
女 二〇〇米自由泳	二分二九秒二	鄒若盧（廣東）	二分三二秒一
女 二〇〇米仰泳	二分四三秒	黃美玉（廣東）	二分四九秒三
男四×二〇〇米自由式接力	八分三七秒三	上海隊	八分四〇秒六

廿五日打破十項游泳紀錄一覽

項目	新紀錄	創造者	舊紀錄
男四〇〇米個人混合	五分八秒七	嚴亢（上海）	五分二四秒八
男一〇〇米蝶泳	一分九秒八	董仁滿 步子剛	一分一〇秒
男二〇〇米自由泳	二分五秒二	符大進（廣東）	二分六秒二
男八〇〇米自由式接力	[illegible]	上海隊	八分四〇秒六
女八〇〇米自由式泳	[illegible]	陳雲錦（上海）	一一分五二秒三
女四〇〇米混合接力	[illegible]	上海隊	五分八秒七
女二〇〇米蝶泳	[illegible]	李麗芬（黑龍江）	二分五九秒
女一〇〇米蛙泳	[illegible]	高慎卿（廣東）	一分二四秒
女二〇〇米自由泳	二分三〇秒二	鄒若盧（廣東）	二分三二秒
女四〇〇米個人混合	五分七秒六	廣東隊	五分八秒七

足球冠軍決賽緊張精采
上海河北握手言和
一百廿分鐘大戰後仍以三比三難分勝負

【本報北京二十六日專電】足球決賽今天下午進行了最後一輪比賽。在爭奪前六名名次的甲組小循環賽中，三戰三勝的上海隊和四戰四勝的河北隊，經過九十分鐘爭奪後，打成三比三，加時三十分鐘再賽，又打成三比三，結果仍不得不握手言和。這場比賽打得十分緊張、精采。今天另兩場甲組賽的結果是解放軍隊以二比〇勝廣西隊，吉林隊以二比一勝遼寧隊。由於解放軍隊對上海隊的一場比賽，需待明晚補賽，因此，足球前六名的名次，要到明晚賽後才能最後確定。不過，目前河北隊和上海隊得分最多，冠亞軍將由這兩個隊產生。

爭奪足球第七名到第十二名名次的乙組小循環賽，今天下午也進行了最後三場比賽。北京隊以四比一勝黑龍江隊，廣東隊以三比〇勝雲南隊，山東隊以一比〇勝陝西隊。第七名至第十二名的名次已經排定，依次爲北京、廣東、山東、陝西、黑龍江和雲南。

滬隊半場連進兩球
河北反攻最後扳和
加時三十分鐘上海隊又是先贏後和

今天下午，河北隊同上海隊進行的一場足球比賽，打得十分緊張、精采，扣人心弦。這兩個隊以攻對攻，以快對快，場上不斷出現劇烈的爭奪場面。

上海隊在上半場戰術運用得宜，由前鋒李敬民和王后軍先後踢進兩球，以二比〇領先。

下半場，河北隊反攻，多次攻到上海隊門前，有兩次射門，都中門柱彈回。打了二十分鐘，河北隊仍未打開紀錄。

河北隊在最後十五分鐘內，積極進攻。在下半場第三十一分鐘的時候，河北隊左翼劉福們，把球帶到底線後橫傳中路，由鋒張德崑及時衝上，把球踢入上海隊球門，扳回一球。這時候，河北隊士氣大振，頓時追……經過五分鐘，他們又踢進一個球，形成二比二。到全場九十分鐘結束，雙方仍然不分勝負。

加時三十分鐘的比賽，進行得更加劇烈。上海隊攻入對方右路禁區，搶到中路的右翼王后軍，及時用頭把球頂入球門，上海隊以三比二再次領先。到距離完場只有幾分鐘的時候，河北隊打了一個快速反擊，後衛一個大腳，把球踢到對方門前，中鋒孫德懷上前射門，把球踢進球門，扳成三比三，再次打成平局。

這場比賽從第一分鐘到整個比賽結束，雙方都是毫不鬆懈，一拚到底，充分表現出每球必爭，英勇頑強的戰鬥作風。

在雙方混戰的同時，運動員還表現出崇高風格。例如河北隊中鋒孫德懷，有一次衝到上海隊門前，當他正要射門的時候，上海隊門將蔣耀鑫勇敢撲救，在孫德懷腳前把球抱住，孫德懷沒有起腳，而從門將身上躍了過去，獲得了觀衆的好評。

黑龍江女蝶泳選手李麗芬在行進

敢吹敢判的好裁判
全運會一千多名裁判的工作精神受讚揚

在第二屆全運會的各個競賽場地上，當許多運動員不斷傳出打破紀錄的捷報，廣大觀衆爲他們的可喜成就而歡欣鼓舞的時候，在評分牌的背後，有一千多名裁判工作人員正在辛勤地工作着。他們以認真負責的精神，爲這次全運會開得好、開得精采而貢獻自己的力量。

在競賽場上，所有的發令、吹哨、看線、丈數、計分、測風力、卡秒表等等，都是裁判人員的工作。此外，編製非常複雜的競賽項目和日程表，進行賽前準備和賽後的總結，這些工作中也都滲透着裁判人員辛勤勞動的汗水。人們把裁判的哨音比作運動場上的進行曲，裁判人員被運動員看做親密的戰友。

參加這屆全運會的裁判人員，絕大部分是來自祖國各地的愛好體育活動的工人、教師、軍人和機關幹部。爲了做好裁判工作，在競賽還沒有開始以前，他們就抓住運動員們正在進行賽前訓練的機會，深入訓練場地，協助整理比賽場地，檢查運動器材，主動爲運動員發令吹哨，進行裁判。訓練結束又和運動員一起交換意見，告訴運動員應該注意的事項，向運動員解釋競賽規則中新的精神。

裁判人員在深入訓練場地聽取運動員的意見後，對一些在鐵餅中容易判錯的場合，事先就採取措施來防止。例如，在草地上投擲鐵餅和手榴彈，落點沒有痕跡；有些場地上草長得比較高，落下的鐵餅和手榴彈，往往從草尖到落地，有小小一段差距。這些都是容易判錯的。裁判員們經過苦心研究，終於想出了更準確的測量方法。

在全運會的撐杆跳高場地上，新近出現了新式的丈量橫杆高度的設備和一種裝着斜金屬架的跳高架，在有木質的起點和終點上安了紅綠燈聯絡信號，在投擲場地上，也採用了一種新的丈量方法。這些新設備花錢不多，使用效果很好，可以大大提高丈量或計算時間的準確性。

「吹出新的風格來」，這是裁判人員對裁判工作提出的高標準要求。在足球比賽中，一些球隊的水平比較接近，到了最後幾分鐘，雙方得分仍然相等，勝負難分。這時，只要裁判員吹錯一次哨子，就會影響雙方的勝負，因此他們的責任很重。有些裁判員過去遇到這種情況，精神越緊張。現在，裁判員們在鑽研細看、公正無私的基礎上，大膽執法，該罰則罰，該判則判。運動員們都讚揚他們有「一敢吹敢判的好風格」。

全運會特刊

北京通訊

千年老樹欣欣向榮
——看全運會的中國式摔跤和武術表演

本報特派記者 渦光

在全運會二十三個比賽和表演項目中，最具有中國民族特色的，是中國式摔跤和武術。前者是正式比賽項目；後者則是表演項目。在先後參觀了這兩個項目的比賽和表演後，人們由不得在讚美之餘，也掀起了無限感慨。

摔跤，是我國北方省份民間最盛行的一種運動，愛好的人很多。工餘之暇，人們都會摔上一兩下；連八、九歲的小孩，也愛抱肩抓腿的摔了開來。香港觀衆相當熟悉的文娛節目「兩個小伙子摔跤」，就是民間普遍愛摔跤的一種文藝形式的表現。

但是，在舊中國時代，這種民間運動，卻始終上不了比賽場，雖然它的愛好者是如此廣泛，而且形式又是那麼斯文。這種情形，到了解放後才徹底改變，國家既爲這項運動訂立了比賽規則，也大力推廣這項運動。如今，摔跤賽經常舉行，摔跤運動健將也出現了好一批了。

我們看摔跤賽，是秋風蕭颯的一個夜晚，氣溫頗低，但是，北海露天體育場卻宣告「爆棚」，平常只坐三千多觀衆的場地，這晚卻坐了五千人。觀衆擠，說明這項運動廣受歡迎。事實上，這項在我們來說還是首次得睹的中國式摔跤賽，也的確是夠吸引人的。它既緊張刺激，又精采迭出，使人看得甚爲過癮。與自由式摔跤比，中國式摔跤沒有那種蠻打狠相；與日本式的柔道比，中國式摔跤又顯得更爲靈活、優美。它之受人歡迎，除了是源自民間這個理由外，比賽形式、內容都別有特點，大概也是原因。

如果說，中國式摔跤之得以正式列爲體育比賽項目，是政府重視民間體育運動的結果的話，那麼，中國武術之被扶掖，被發揚，無疑是政府重視固有傳統的又一個明證。

武術，以往雖被目爲「國技」，但是，它也和摔跤一樣，是不被統治者重視的。不少具有一技之長的武術界人士，被迫街頭賣武，就走江湖……武術已被注入了新的涵義，開始走上新的歷程了。

這話說，是有原因的。記得在十多年前，武術的作用，在人們的記憶中是這樣的，它之被人用作鬥毆的手段，爲非作歹，是壞的一面；它之產生強身健體作用，有利人們健康，是好的一面。但是，好的作用也僅此而已，它的意義是有局限性的，比較上是不大的。近十多年來，武術壞的一些影響早被絕掃了，它好的作用得到了寶貴的繼承；而武術的本身，在某些地方也變成了純粹的「技擊」，一反其健身強體本旨，成了鬥殺競利的手段。那一陣，武術的衰微，幾至不可救藥。如今，這項曾被稱爲「國粹」之一的運動項目，又是怎樣的情形呢？

看了全運會武術表演的部分節目，人們對這個傳統的運動項目，產生了一種這樣的印象：武術的作用，已得到了助長、發揚。但是，武術的作用僅限於此了嗎？不，如今它又進了一步，具有更積極的意義了。通過參觀全運會武術表演，人們看到，武術這一傳統性的運動項目，已開始成爲直接爲國防、爲生產服務的運動項目了。四川運動員揉合了武術中搶、揮等的動作創造的驚險刺激表演，就說明這點。它的動作既勇猛，又一氣呵成，連不懂武術如我們者，也看出這套劈刺動作放在戰場上的實效。江蘇某地運動員表演的棍捉對刺刀等表演，也深深地感染了觀衆。不難理解，這些簡易可行、器械便當的武術，假如一旦爲我們廣大民兵所掌握，其所產生的力量將是不可估計的。

至於武術爲生產服務，這是比較容易了解的。而全運會的武術表演項目，也大部分是以強身健體爲主。對於它的表演形式，這裏就不贅了。

總之，看過全運會中國式摔跤和中國武術兩個項目，人們的感受是「千年老樹發新枝」。它們一個是「千年樹子發了芽」，一個是「枯樹老藤發新枝」。不難想像，這兩個根植在廣大人民之中的古老運動項目，在得到培植的今天，在走上了更正確道路的現在，將會開得更美好，爲中華民族提供更積極的作用。（二十二日寄自北京）

球類決賽依次進行
籃球男女冠軍誕生
分由北京和解放軍女隊奪標
女排冠軍四川隊男排決賽至晚仍在進行

【本報北京二十六日專電】男子籃球決賽，北京隊獲得冠軍，四川隊獲得亞軍。

女子籃球決賽，解放軍隊獲冠軍，河北隊亞軍，第三名江蘇隊，第四名上海隊，第五名北京隊。

女子排球名次，四川女隊以十一伙全勝獲得冠軍，遼寧隊十勝一負獲亞軍，第三名山東隊。

男子排球決賽截至晚十時卅分仍在激烈進行，勝負未能揭曉。

自由式摔跤競賽
各級別冠軍揭曉

【本報北京二十六日專電】摔跤比賽的最後一個項目是自由式摔跤各個級別的比賽，經過四天一百二十三場比意志、比智力、比風格的劇烈競爭後，今天全部結束。各個級別的冠軍如下：次最輕級林明奕（吉林），最輕級林多明（北京），次輕級楊志祺（[illegible]），輕量級[illegible]，輕重級德欽（內蒙古），次中量級[illegible]，中量級杜仲勤（河北），重量級王文斌（河北）。

蔣紹敏體操摔倒
仍堅持賽出成績
終獲全能第三觀衆大加讚賞

【據新華社北京二十五日電】（記者：新風）在北京體育館，成績指示燈亮了：「八點五三」。女子平衡木上的裁判員以及運動員們都向蔣紹敏投以鼓勵的目光。

蔣紹敏是廣東選手，在這次比賽中她的名次列第三位。在今天的平衡木自選動作比賽中，開始她進行得也很順利，許多高難度的動作表演得很精采。只剩下最後一個下來的動作了。她用的是從離地一米二十高的平衡木上側身翻一個筋斗落到地上的高難度的動作。不料一個跨步後，前腳踏空，動作未完成，身子竟直栽下來，摔在地下。這就是她只得了八點五三分的原因。

蔣紹敏摔倒以後，觀衆在爲她惋惜，大夫急忙跑來看她是否受了傷，教練員和同伴們圍上來勸她下場休息。這時她雖然頭昏昏沉沉的，眼睛有些發黑，但是她的一瀉勁就站了起來，堅決不肯下「火線」，並且平靜地對戰友們說：「我沒什麼，能堅持，你們好好比吧！」接着，在高低槓比賽中，她抖擻精神，又出色地完成了一套高難度動作，當她從高槓滑轉三百六十度的動作到低槓上，接着用腿擺平穩地落在墊上時，場內爆發出雷鳴般的掌聲。成績指示燈上出現了九點八六六分的高分數。最後，她又出色地完成了跳馬動作。

蔣紹敏在平衡木上雖然摔了一跤，但由於堅持到底，她的全能名次現在仍然保持第三位。

走廊「哨兵」

在北京西郊建築工程部招待所，每當午睡時間，經常可以看到有兩個人在走廊上一站崗」。如果有人在走廊裏大聲說話或發出嘈雜的聲響，他們就擺手示意、要求肅靜，使招待所始終保持着安靜。這兩個人是誰？他們這樣做是爲了什麼呢？

原來，他們是這屆體育代表團的。一個是女子排球隊的領隊趙玉蘭，一個是足球隊的教練員金智榮。他們爲了使運動員在比賽中打出高風格、高水平，爲祖國體育事業做出貢獻，從全運會開幕以來，就堅持中午在走廊「站崗」。而他們自己已經十多天沒有午休了。

全運會舉重大豐收
—一載可喜—

舉重史上第一次

全運會七天的舉重比賽中，我國大力士們在本屆十八人五十二次打破了二十八項全國紀錄（二十八項中包括全部七個級別總成績的全國紀錄和十六項世界紀錄），並且有兩人三次打破兩項世界紀錄。在一次比賽中有這麼多運動員打破這麼多全國紀錄和世界紀錄，這在我國舉重史上還是第一次。

這次大破紀錄，反映了我國舉重運動的一次大躍進。首先應該提到的，是我國大力士們在向世界高峯攀登的征途中，又邁過了新的一步。廣東選手葉浩波和蕭明祥，分別打破由日本選手和美國選手保持的最輕級抓舉和次輕級挺舉的世界紀錄，從而使我國大力士們在二十八項舉重世界紀錄中保持的項目，增加到四項，躍居世界第二位，大大超過在舉重運動中曾經稱霸一時的美國，因爲美國目前所保持的舉重世界紀錄只剩一項。我國大力士們目前保持的四項世界紀錄是：

項目	成績	紀錄保持者
最輕級抓舉	一一五公斤	葉浩波
次輕級挺舉	一五三公斤	蕭明祥
最輕級推舉	一一八公斤	陳滿林
中量級推舉	一四九公斤	劉殿武

與世界舉重差距大大縮短

其次是這次檢閱表明，我國大力士們已經把我國「落後」項目同世界先進水平的差距大大縮短了。在七個級別中，我國大力士們在中量級、輕重級、次重級和重量級等四個級別的成績，一向不及最輕級、次輕級和輕量級等前三個級別的成績，因而被稱爲「落後」項目。這次四個「落後」項目的成績都大大提高了，一下子就被新的紀錄刷新。其中輕重級選手錢玉凱提高了十五公斤，這個成績可以列入世界前六名，從而使我國在四個級別的總成績，已經進入世界前三名到前六名的水平。

另一個「落後」項目——次重級的比賽中，選手舉起了一百八十二點五公斤，一下子把全國紀錄提高了十二公斤，從而使我國次重級挺舉成績同世界紀錄的差距，由十九公斤半減少到七公斤半。

短期之內連闖世界紀錄

另一個可喜的現象是，葉浩波和蕭明祥打破最輕級抓舉和次輕級挺舉的世界紀錄後，使得我國大力士們所保持的舉重世界紀錄，已經邁入了國際舉重界的新的階段。這就進一步提高了我國舉重健兒向世界紀錄衝擊的信心。許多舉重健兒都說：既然我們能夠突破推舉、抓舉和挺舉的世界紀錄，我們就一定能夠突破三舉總成績的世界紀錄。

值得大書特書的是我國大力士們的這些優異成績，都是在很短的時間內獲得的。記得在一九四八年國民黨舉行的第七屆全國運動會中，我國重量級舉重的總成績才不過三百二十五公斤，這個成績比今天我國最輕級的總成績（三百四十五公斤）還低二十公斤。一九五五年在全國舉重測驗中，雖然全部項目都打破了解放前的紀錄，但是，直到當時爲止，我國舉重健兒的總成績，還沒有一個進入七個級別的世界前十名。我國舉重運動正是從這樣低的起點向世界水平進軍的。相隔不過十年，我國舉重健兒在歷次的國內外比賽中，已有八人二十二次打破了七個項目的世界紀錄，而迄今仍有四人保持着三個級別四個單項的世界紀錄！

爲了祖國榮譽而舉重

這次比賽還有一個可喜的現象，那就是我國大力士們的那種「爲革命而舉重」的高尚風格，他們爲了祖國的榮譽而表現出來的那種頑強勇猛、百折不撓的作風。例如廣東選手舒剛在中量級比賽中，三次推舉失敗了，但他沒有灰心，仍然鬥志昂揚，要求第四次試舉，結果成功了，打破了全國紀錄。這類例子多到不勝枚舉。許多的冠軍，並不是一開始就可以穩拿的，但是他們沒有這種驕傲情緒，而是把目標放到世界高峯上。一開始就抱定了向世界紀錄衝擊的決心，才在世界紀錄衝擊中成功的。廣東另一選手葉浩波這次打破最輕級的抓舉世界紀錄，也是第一次試舉就一舉成功的。

中國任執行委會主席
新運亞洲委會成立
明年開首屆亞洲新運會
人民日報說新運會將一屆比一屆開得好

【據新華社北京二十五日電】新興力量運動會亞洲委員會成立大會，今天在北京舉行。

大會正式建立了新興力量運動會亞洲委員會，選舉了阿拉伯也門、柬埔寨、錫蘭、中國、印度尼西亞、朝鮮民主主義人民共和國、伊拉克、巴基斯坦、越南民主共和國、老撾和蒙古爲執行委員會，選舉中國爲執行委員會主席，巴基斯坦和朝鮮民主主義人民共和國爲副主席。

會議決定於一九六六年舉辦第一屆亞洲新興力量運動會。

新興力量運動會聯合會主席馬拉迪出席了大會。

出席大會的還有新興力量運動會聯合會亞洲會員國的體育代表團，他們是：阿拉伯也門、柬埔寨、錫蘭、中國、印度尼西亞、伊拉克、朝鮮民主主義人民共和國、老撾、蒙古、巴基斯坦、敘利亞、越南民主共和國、也門。阿富汗和尼泊爾也派出了以觀察員身份列席了大會。

中國新興力量運動會全國委員會主席榮高棠在開幕詞中說：新運會亞洲委員會的成立是亞洲新興力量人民的一件大喜事，是新運會事業在亞洲地區獲得巨大發展的標誌，這一組織的成立，不僅對加強亞洲人民和運動員之間的團結和友誼，而且對進一步發展新運會、促進亞洲新興力量人民獨立自主地開展自己的體育運動，都將起到積極的促進作用。

我們相信，在阿拉伯聯合共和國政府和人民的積極努力下，在新興力量各國人民的大力支援下，必將戰勝各種困難，使第一屆新運會如期舉行，並將取得更大的成就。

它說，新運會亞洲委員會必將加強亞洲人民和運動員之間的團結和友誼，進一步發展新運會，促進亞洲新興力量人民獨立自主地開展自己的體育運動。

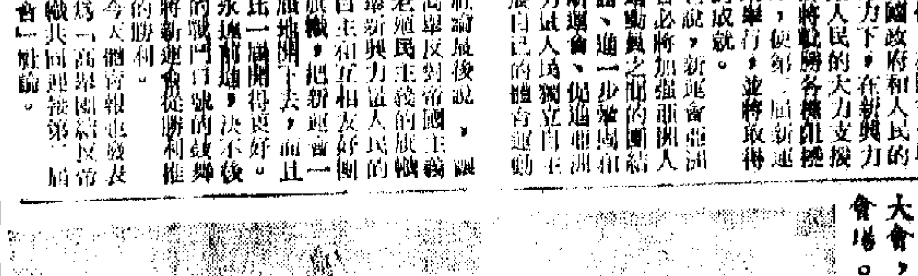
【中國新聞社北京二十六日電】今天人民日報發表社論熱烈祝賀新運會聯合會第二屆理事會會議閉幕和新運會亞洲委員會的成立。

社論說，新運會聯合會第二屆理事會會議的召開，對推動新興力量體育事業的發展和第二屆新運會的舉行，打下了良好的基礎。新運會亞洲委員會的成立，標誌着新興力量體育運動又進入一個新的發展階段。

社論說，新運會聯合會第二屆理事會會議對推進和保證下屆新運會順利召開所作出的決定，是對帝國主義及其……

社論最後說，讓我們高舉反對帝國主義和新老殖民主義的旗幟，高舉新興力量人民的獨立自主和互相友好團結的旗幟，把新運會一屆比一屆地辦下去，而且一屆比一屆開得更好。在「永遠前進，決不後退」的戰鬥口號的鼓舞下，將新運會從勝利推向新的勝利。

今天報刊發表文章，題爲「高舉團結反帝的旗幟共同迎接第一屆新運會」的社論。



新興力量運動會亞洲委員會成立大會，廿五日在北京舉行。圖爲大會會場。（新華社傳真照片）

國慶節期間
廣州舉辦多種展覽
「毛主席語錄」書法展覽已開幕
潮汕麥杆貼畫將在交易會陳列展出

【本報廣州專訊】國慶節期間，在廣州可以看到多個不同的展覽。

潮汕地區的麥杆貼畫新作四百多件最近已運抵廣州，將分別在廣東民間工藝館和中國秋季出口商品交易會陳列展出。近年潮汕麥杆貼畫有的麥桿貼畫，日益精進。這次在廣州展出的新作，除常見的本色素貼、着色彩貼外，有單面、雙面多層貼、浮塑立貼等，表現力大大增強……

……「毛主席語錄書法展覽」……

廣州濱江建成新廈
專供水上居民居住
有三層至六層樓房共四十二幢

【本報廣州專訊】廣州有史以來最大的一個居民住宅建築羣——濱江路水上居民住宅區，已經全部建成，交付使用。

前幾天，記者參觀了這個新落成的水上居民住宅區。只見在鱗次櫛比的房子上，市面得清潔，整齊，新潮了家具，牆上貼上了毛主席像和鮮艷的年畫。一些房間傳出了收音機播送的音樂。那些新搬進去的住戶，正在忙着佈置房間。一群可愛的孩子們，又跳又笑，整個住宅區呈現一片熱鬧、歡樂的景象。

在住宅區內，整齊地排列着四十二幢三層至六層的新樓房，建築面積達六萬多平方米。房子的佈局有一廳三房的一套間式，也有一天井式的，有一外廊式的，各具風格。房間光線充足，廚房、廁所，一應俱全。住宅區內，一座規模可觀的小學即將完工，方便搬上新居的水上居民子弟入學。

據市房管部門工作人員介紹，這個水上居民住宅區在動工興建前，市政計院、房管局等單位會派出人員，深入到早年建成的水上居民住宅區去訪問，了解了居民對住宅的意見後才着手設計的，因此比較切合實際，使建築面積得到充分利用。爲了讓水上居民早日上岸居住，建築工人集中二千多人，並且開展了熱火朝天的勞動競賽和技術革新，使這個大建築羣，能在八個月左右的時間就建成了，創造了建築史上少有的速度，而且質量良好。

據有關部門統計，解放以來已經上岸安居的水上居民，共有八千多戶，將近四萬人。

李宗仁昨舉行餐會 中外記者及各方人士共五百餘人出席

風雨難擋愛國熱情 福建同鄉千人聯歡

周公甫談家鄉光景好盼團結愛國愛鄉

演出高甲戲「鄭成功」等節目豐富精采

【本報訊】港九同胞抱着無比興奮的心情迎接中華人民共和國成立十六周年的到來，昨晚有十幾個行業、社團、工會及企業單位分別舉行了宴會、聯歡會。昨晚雖然三號風球高懸，也不能減弱同胞們的愛國熱情。他們熱烈地參加了慶祝活動，每一個會場，都充滿了歡樂、熱烈的氣氛；他們都爲祖國年來取得空前偉大的成就而再三乾杯，再三歡呼！

今晚，將有更多單位舉行聯歡宴會及遊藝晚會，齊爲祖國在國內外各方面獲得的偉大成就而歡呼。

福建同鄉千餘人，昨晚冒着風雨在大會堂歡聚，載歌載舞，喜氣洋洋。

大會主席周公甫在講話中談到了祖國在國防建設、工業、農業、文教、體育事業等方面的巨大成就，以及在外交政策上取得的偉大勝利。他說，我國先後爆炸成功了兩顆原子彈，在很多科學尖端部門，不僅有許多世界第一，在此中西，舊中國沒有的，我們也有了。在廣大農村中，出現了一片豐收、六畜興旺的大好氣象。家鄉福建的各項建設事業，也和全國其他地區一樣，獲得了光輝的成就。他還說，福建的泉州華僑大學已經有了第一批畢業生。

談到我國在外交政策上取得的偉大勝利時，他說：「現在北京已經成爲全世界人民反帝反修的堅強堡壘。」在熱烈的掌聲中，他接着說：「鄉親們！現在世界上最響亮最有威信的聲音，是毛主席的聲音，是中國六億五千萬人民的聲音！」

他說：「鄉親們！我國人民在共產黨和毛主席領導下，在三面紅旗的指引下，團結一致，艱苦奮鬥，自力更生，奮發圖強，已取得了輝煌成就。當前國內外形勢大好，大家都感到無比興奮和自豪！鄉親們，讓我們在愛國愛鄉的旗幟下團結起來，貢獻自己的一分力量。」

他高呼「中華人民共和國萬歲！」「中國各族人民大團結萬歲！」「港九愛國同胞大團結萬歲！」「毛主席萬歲！萬萬歲！」

全場熱烈鼓掌。講話結束，接着開始了一個又一個的精采的遊藝節目。

昨晚舉行的福建同鄉慶祝國慶聯歡會中，演出了民樂大合奏「百花齊放」、「幸福年」，福建南音女聲小組唱「打豬狼」、「中國人民的手」，舞蹈「女社員」、「扁擔歌」、「激流女將」、「繡花舞」，以及男聲獨唱、女聲獨唱、笛子獨奏等。最後演出了高甲戲「鄭成功」。

福建同鄉聯歡慶祝國慶，右上角爲大會主席周公甫講話。（本報攝）

六百餘人歡聚一堂 汕頭商會慶祝國慶

李仰光致詞歡談家鄉生產好 全場舉杯齊呼「毛主席萬歲」

【本報訊】香港汕頭商會會員及家屬六百餘人，昨晚在綠國酒家舉行盛大集會，熱烈慶祝中華人民共和國成立十六周年。本港工商界知名人士湯秉達、葉若林、梁燦卿、莊世平、金通明、孫文敏、孫良、楊鴻、莊鈺光、丁乃答等應邀參加，受到該會負責人李仰光、陳遜予、莊佐賢等的歡迎。

汕頭商會理事長李仰光在宴會上致詞說：「祖國成立以來，我們每一年慶祝國慶，都有着新的感受。去年十月裏，我們祖國成功地爆炸了第一顆原子彈，七個月後，又成功地爆炸了第二顆原子彈，這具體說明了祖國經濟建設、科學建設和國防建設的極大的進步，說明了偉大的中國人民在毛澤東思想指導下，是任何困難都難不倒的！」

他說：「祖國掀起了新的建設高潮，我們汕頭專區也如是。汕頭專區的農業生產，素爲全國各地所讚許，去年和今年上半年期間，派出農業專家數千人，到全國各地指導育秧和耕種。

「我們祖國朋友滿天下，我國堅決反帝反修，主張正確，國際威望日高，我們每一個中國人，都感到興奮，感到無比自豪。

「我國領導人，有見於港九同胞受盡了天旱制水之苦，去年不惜工本，發動數萬人，在短短一年期間，建成東江深圳供水工程，將東江之水越山引來香港。這一切設備，都是依靠自己的力量，建造起來的。此種偉大關懷，我們應該時時記住，莫忘祖國，熱愛祖國。」

李仰光說：「我們經營國產商品的，試看祖國生產蓬勃發展，貨源供應充沛，故若干年來，香港經營國產商品業務者，都是愉快而有利的。我會同仁，都熟……客人，都是笑容滿面，便可以了解。我們應該熱烈地盡情地暢飲！」他最後請大家站立起來，一同歡呼：「中華人民共和國萬歲！」「毛主席萬歲！」這時，全場起立，歡呼「萬歲！」「萬歲！」氣氛熱烈。

昨天晚上宴會開始之前，演出了精采潮劇節目，受到與會者的讚賞。

汕頭商會慶祝國慶集會上，演出精采潮劇助興。（本報攝）

宏興及美加淨公司 兩百餘人同祝國慶

【本報訊】宏興公司、美加淨化粧品公司昨晚聯合歡宴全體職員、家屬及親友，共慶建國十六周年。

兩公司總經理劉錦鏘在宴會中講話，他用各項具體事實，說明祖國一年來在工農業各方面取得的成就，令人興奮。談到我國原子彈兩次試爆成功，他指出：「這證明中國人民在毛澤東思想指導下，自力更生、奮發圖強，任何勝利都可以到手。」

談及我國國際地位的空前提高，劉錦鏘說：「現在，六億中國人民的聲音，是世界上最響亮的聲音。」

昨晚赴會者二百餘人，節目豐富，有燈謎、攤位遊戲、抽獎、電影，及由兩公司職員演出歌舞。

經營國產機械業商人昨晚慶祝國慶。（本報攝）

從港九市區到新界 工人處處集會祝國慶

許多工會的慶祝活動持續多天

【本報訊】港九各業工人慶祝國慶的活動紛紛展開。

九月廿四日晚上，港九百貨商店職工會和牛奶工會的工友們，分別舉行預祝國慶大聚餐。百貨工會的聚餐假工人俱樂部九樓舉行，筵開數十席，並有游藝節目助興。

廿五日晚上，紡織染工會的毛衫和手織工友在工人俱樂部舉行盛大聚餐，預祝國慶。

九巴工人昨（廿六）日在工人俱樂部舉行盛大的國慶聚餐，有豐富的游藝節目助興。

今日晚上，電車工會、內衣工會分別舉行慶祝國慶聚餐；香港海員工會舉行工友家屬慶祝國慶游藝會。

五金工會慶祝國慶的節目，將由九月卅日至十月三日，在各區會所分別舉行聚餐會。五金總會定於十月一日及二日兩晚在總會會所舉行聚餐，並定於十月三日上午舉行酒會，十月一日晚上鳴放爆竹，熱烈慶祝。

樹膠工會定於九月廿八日晚上舉行盛大的國慶聚餐，十月一日晚上舉行慶祝酒會。

港九木匠總工會、港九洋漿業總工會、廣義堂坭水工會、港九船塢塢頭板木工會定十月一日，分別舉行聯歡聚餐，並燃放爆竹，熱烈慶祝；港九木器傢俬工會定九月三十日晚上在三多樓舉行聯歡聚餐；打石工會定九月三十日晚上在福天酒家舉行慶祝國慶大聚餐；木貨箱工會定九月三十日晚上在會所舉行聯歡聚餐。

政府醫務工會將由九月廿九日起，分別在各區會所舉行盛大聚餐；海事處工會、郵務工會、水務工會定於十月一日在會所舉行聯歡聚餐，十月二日在總會舉行國慶聚餐。

漆船工會定於九月三十日晚上在會所舉行酒會，十月三日晚舉行聯歡聚餐。

打銅工會定於十月一日、二日晚上在會內舉行國慶聚餐。

沙膠工業總工會定於十月一日晚上舉行慶祝國慶聚餐。

紡織工會、擴充工會定於十月一日晚上在荃灣會所舉行國慶聚餐。十月三日上午八時紡織、擴充兩工會將在荃灣戲院聯合舉行慶祝會，並有電影欣賞助興。

經營國產建築器材 五家商行聯歡慶祝

金冠樓頭放映國產電影

【本報訊】經營國產建築器材的合興行、利豐行、聯生行、明豐公司、業民興公司，昨晚在九龍金冠酒樓三樓舉行聯歡宴會，慶祝中華人民共和國成立十六周年。宴會上，與會者頻頻爲祖國社會主義建設的偉大成就而乾杯。

宴會開始前，羅桂標代表五家公司致詞。他說，過去一年來，祖國各方面建設都取得了巨大成就，並成功地爆炸了兩顆原子彈，祖國日益富強，使今年慶祝國慶的意義更加重大。

昨晚金冠樓頭，筵開十五桌。在宴會前，還放映了介紹祖國建設情況的電影。

國產機械經銷商人 慶祝國慶舉行盛會

鄧焜講話歡談祖國工業新成就 許多高級大型精密的機器設備成批生產

【本報訊】國產機械經銷商，昨晚在大會堂舉行慶祝中華人民共和國成立十六周年聯歡宴會，參加者七百人，與會者爲祖國一年來各方面的建設偉大成就而頻頻乾杯。

宴會前放映了國產影片，這些介紹我國在外國各地舉行的社會主義經濟成就展覽會的紀錄片，受到全場熱烈歡迎。

宴會中，國產機械經銷商代表鄧焜等上台向來賓敬酒。鄧焜並致詞說：「一年來，祖國不論在政治、經濟、科學、文化等各方面都獲得巨大的成就。農業方面，夏收中的糧油作物，都獲得增產；工業方面，上半年全國工業產品產量，一般已完成了年產計劃的一半以上。

「更值得注意和興奮的是，工業的新產品中不少是屬於高級、精密、尖端的產品，而且有些產品的質量已達到和超過國際先進水平。

「中國從無到有地建立起自己的工業，而且正從有到好、從少到多地繼續向前發展。中國過去不能製造的許多高級、大型、精密的機器設備，現在不單能造，且可成批生產。例如萬噸水壓機、光學座標鏜床等，都已試製成功或成批生產。

「我國在共產黨和毛主席的領導下，全國各族人民空前大團結，艱苦奮鬥，自力更生，奮發圖強所取得了輝煌成就，我們爲此感到無比的興奮、自豪。」鄧焜建議：「爲我國十六年來的偉大成就，爲毛主席的健康！」「爲中國各族人民大團結！」「爲港九同胞愛國大團結」再乾杯。全場熱烈鼓掌。

中環金龍酒家的慶祝國慶燈飾。（本報攝）

游藝晚會門券 全部預售一空

【本報訊】國慶期間在普慶戲院、大會堂音樂廳舉行的七場游藝晚會，一萬多張座票，均已預售一空。

游藝晚會由各界慶祝大會主辦，節目分別由電影界、工商界、教育界、新聞界及一些團體演出。

新界求救電話當局今晨公佈

【本報訊】當局今晨宣佈：新界居民在風暴中如須警方救助，可電最近的警署。沙田警署撥「沙田四二二一」；大埔警署撥「大埔二五七一」；八鄉可撥「元朗六一一」；元朗本身則撥「元朗五二六二」。

風暴襲港時 霓虹燈應熄滅

【本報訊】港府新聞處消息：消防事務處昨天勸告使用霓虹燈人士，在風暴威脅本港期間，應將燈光熄滅，讓霓虹燈在風暴中出現，不僅違例，且可能在暴雨中發生火警。

三號風球迄晨高懸 風暴威脅本港

今午可能在香港東面百哩掠過 豪雨與俱來低窪地帶須防水浸

【本報訊】熱帶風暴「愛娜斯」昨深夜轉向，進一步威脅本港。天文台估計今晨可能掛出較高風球，設若風球在三號以上，港九各公私立學校毋須上課，學生家長宜隨時注意電台廣播。

天文台昨晚發佈風訊稱：昨晚十一時，熱帶風暴「愛娜斯」集結於北緯十九點三度，東經一一二點一度，即位於本港西南偏南二百二十哩附近，繼續向北或西北偏北移動，時速九海里。風暴運行軌道更加偏北，可能今午在港東一百至一百三十哩左右掠過。風暴繼續加強，看似十分可能，如此，較高的風球可能在今晨較早時間懸出。豪雨預測隨風暴俱來，若干地區今天將會水浸。由昨晨六時至晚上十一時，天文台紀錄雨量二點三九吋。

該台預測今天吹東至東南疾風，空曠地方部分時間可能吹烈風，密雲，長時間有豪雨。

天文台昨晨十時四十五分懸出一號風球，旋於下午四時三十分懸出三號風球，至今晨零時，風球未變。

自「愛娜斯」出現港南後，移動方向一直爲西北偏北，似對本港不致進襲本港，但昨晚入夜後突然改道，由西北偏北轉向東北偏北移，即一度去而復返，到達東經一一二點七度後，昨晚十時折回東經一一二點一度，對本港威脅大大提高。

廣東省氣象台昨晚十時發佈颱風警報：昨晚八時，一九六五年第二十一號颱風（即「愛娜斯」）中心位於北緯一八點八度，東經一一一點八度，也就是在海口東南方約二百公里的海面上，中心附近最大風力九級，移動速度仍然比較緩慢，預計這個颱風的移動方向將發生變化，未來十二小時，緩慢向西北偏北方向移動，十二小時之後，向東北偏北方向移動，時速十八至二十公里。未來二十四小時內，陽江縣以東本省海面，東北到東風，七級，陣風八至九級；陽江縣以西到海南島東部海面偏北風六至七級，陣風九級，北部灣北部海面，今天午後起，風力增大到五至六級，風向偏北。

國產百貨批發業 五家商行齊聯歡

【本報訊】經營國產百貨批發業的恒光隆、何東記、其興行、大成公司、經緯行昨天晚上在金龍酒家二、三樓聯合歡宴，慶祝中華人民共和國成立十六周年，席間氣氛熱烈。

席間，主席團主席羅燦昌致詞說，國產百貨業情況良好，而且越來越好。他談到祖國十六年來的成就，表示衷心的喜悅。

今日預祝國慶單位

中國國貨經銷商（下午七時）在告羅士打酒樓舉行聯歡宴會。

港九柴炭業（下午七時）在英京酒家二樓舉行聯歡宴會。

經銷國產機器儀器同業（下午七時）在大會堂宴會廳舉行盛大歡宴。

鹹魚行業三十二單位（下午六時半）在建國酒家舉行盛大宴會。

港九土紙業（下午七時）在英京酒家五樓舉行歡宴。

香港南北藥材行以義堂商會（下午七時）在英京酒家四樓舉行宴會。

港華企業有限公司（下午七時）在中環酒家舉行宴會。

義安公社（晚上）在醉瓊樓酒家舉行歡宴。

銀行界（晚上）在大會堂劇院舉行游藝會。

香港海員工會（晚上）在工人俱樂部舉行游藝會。

港九牛奶公司華人職工會（晚上）在灣仔林區舉行聚餐。

電車職工會（晚上）在會所舉行聚餐。

港九內衣職工總會（晚上）在工人俱樂部舉行聚餐。

本社國際客運部職員鍾廣華君已於本年九月二十日起辭職。今後鍾廣華君在外一切行動，均與本社無涉，特此公告。

香港中國旅行社有限公司啓

本人因家事已於本年九月二十日起已向香港中國旅行社有限公司辭去所有職份。今後如有業務關係，敬請直接與該社聯系爲荷。特此奉告週知

鍾廣華啓（K. W. CHUNG）

國產收音機介紹月

在介紹月期內選購國產收音機，有特別優待：

（一）一律九折。

（二）每台隨機贈送2.5×30望遠鏡一架，如收音機150.00元以上者，加送鑽石牌鬧鐘一座。

（三）每台加贈獎券一張，憑券抽獎。

——獎品——

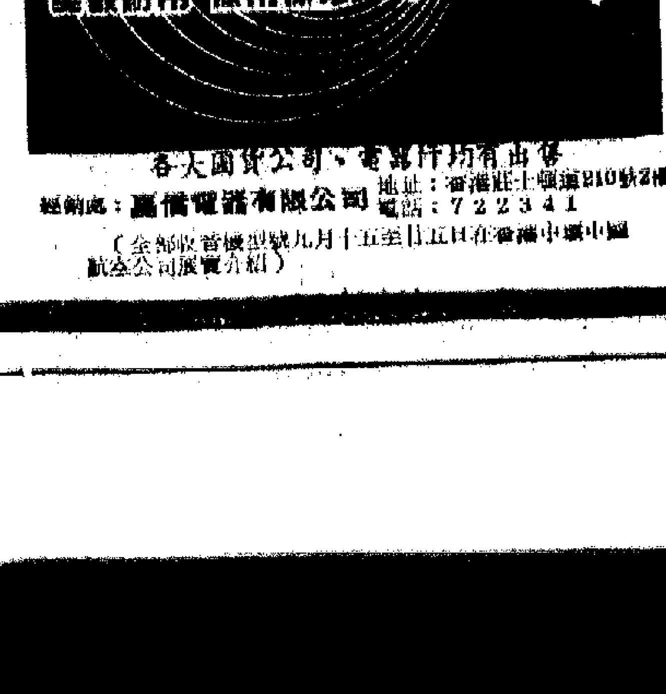
第一獎：名貴國產無敵牌衣車，上海牌照相機，華生電扇各一架，絲棉被一張，另送國貨公司禮券一百元。

第二獎：名貴國產北極熊牌純羊毛毡一張，上海牌照相機一架，英雄金筆一枝，另送國貨公司禮券一百元。

第三獎：上海牌照相機一架，駱駝絨褸一件，英雄金筆一枝，另送國貨公司禮券五十元。

四至十獎：名貴國產毛毡一張，金筆一枝。

十一至百獎：名貴國產鋼金筆一對，雙人床單一張。



各大國貨公司、電器行均有出售

經銷處：嘉信電器有限公司 地址：香港莊士敦道210號2樓 電話：722341

（全部收音機型號九月十五日至廿五日在香港中環中國國貨公司展覽介紹）

第二張

印度

時事經緯 所謂「不結盟」政策

西貢的「神秘」美國人 愛德華·G·蘭斯道爾 雅依

國產煙花攝影比賽 中總昨評定優勝者 魯丁黃森獲黑白組彩色組首名

社團診所主診人 昨天成立聯合會 池北柴國華分任正副理事長

在美國「全球戰略」中 印度扮演什麼角色？

請看美國和印度的自供

◁—余道今—▷

時事經緯

美國前任總統肯尼迪的顧問基辛格曾經說過：「在帶根本性的問題上，印度和美國具有共同目標。……印度還在地要扮演一個無與倫比的角色。」印度所扮演的是一個甚麼樣的角色呢？

所謂「不結盟」政策

印度「濟在地」為美國效勞的主要法寶，就是打起「不結盟」的幌子，來遮掩它執行美國「全球戰略」的活動。然而，亞洲和非洲許多國家的輿論早已揭穿，印度實際上是與美蘇雙重結盟的國家。華盛頓也招認：「雖然印度堅持說它奉行不結盟政策，事實上是我們（美國）最重要的盟國之一，並且就基本民主原則來說決不是中立的……」（美國現任總統特命巡迴大使哈里曼語。）

「印度快報」也不打自招：「現在華盛頓終於如願以償地獲得了印度；看來，美國政府願意作更大的努力來加強印度以執行美國的全球戰略為它規定的任務。」這就是印度進行的一切國際活動的出發點。

美在東南亞的工具

印度在執行美國的「全球戰略」中，如何扮它的「無與倫比」的作用呢？首先是，成為美國在東南亞的重要工具。印度「巴特里加報」說：「美國在全球負起遏阻共產主義的任務，已越來越感到筋疲力竭，所以希望印度能在東南亞地區負起更大甚至主要的責任。」美國副總統漢弗萊也說：「從長遠來說，美國如果沒有一個「以印度為主力」的亞洲聯盟，在東南亞是沒法真正防禦共產主義的。」

印度特別為美國的越南政策賣力。「印度斯坦旗報」毫不諱言，印度要在美蘇這兩個「超級大國」聯合保護之下，採取包括出兵在內的辦法來「擔負起維護南越（指西貢政權）獨立的責任」，「帶頭（為美蘇）提供地區性的保證」。這就不難了解，為什麼印度總統拉達克里希南要提出建立一支「亞非部隊」進駐南越的建議，為什麼在美國一敗塗地的時候，印度要為美國的所謂「無條件討論」積極奔走了！

助美鎮壓亞非民族運動

印度還充當美國鎮壓亞洲、非洲民族獨立運動的馬前卒和打手。「印度快報」暴露說，「除了充當美蘇之間的「溝通」的橋樑外，印度現在還被要求對容易衝動、激烈反西方而又怒氣沖沖的亞非青年國家起遏阻和抑制的作用」。最明顯的事例，就是印度派遣軍隊，用「聯合國軍」的名義鎮壓剛果（利）的民族獨立運動，幫助美國推翻剛果（利）盧蒙巴合法政府，事後，美國副國務卿鮑爾斯對印度「獎勵有加」，他說：「在聯合國是否能夠繼續在剛果執行任務這個懸而未決的決定性的偉大時候，尼赫魯總理出面慷慨地表示願意提供軍隊來給予支持，這是一個轉折點。要不是印度採取了迅速的行動，聯合國在剛果的使命就會失敗的。」印度「在這次事件中所起的作用，確乎是「無與倫比」的。

這就不難理解，為甚麼印度要竭力破壞第二次亞非會議，為甚麼在巴基斯坦積極推行獨立自主政策的時候，印度悍然進攻巴基斯坦了！

拴在美國反華戰車上

印度還積極幫助美國推行「遏制中國」的政策。美國前任總統肯尼迪說：「（美國對印度）這種援助可以使我們（美國）在印度的朋友對付共產黨中國的挑戰（按應譯作印度對中國挑釁）。」美國駐印大使鮑爾斯也說：「只有……不斷加強……印度，我們（美國）才能期望在亞洲看到有一個在政治上和軍事上能同共產黨中國對抗的國家。」

新德里方面也承認了這一點。「政治家報」說：「……印度利用它對蘇聯的影響來促使美國、蘇聯達成諒解，使以遏制中國……。」這家報紙還公然招認：「這[illegible]在制訂我們（印度）對北京宣傳戰的計劃的時候，我們毫不猶豫地把我們自己拴在美國政府的宣傳戰車上。」這就不難理解，為什麼印度政府如此敵視中國，為什麼印度要在一九六二年挑起中印邊境衝突事件，為什麼印度要一再侵入中國邊界進行騷擾活動——

篡改歷史 遭受抨擊 日本歷史教科書大風波

△—李捷—▽

東京航訊

佐藤政府為了向日本青少年灌輸軍國主義思想，不顧日本國許多歷史學家和日本輿論的反對，在新編訂的明年度春季中學歷史教科書中，公然刊出了「東條勉勵戰後者遺孤」的照片，肯定「大東亞戰爭」，並對日本發動侵華和太平洋戰爭的真相全部歪曲。這種荒謬的篡改歷史手法，幾個月以來在全國引起了普遍的不滿，各報連篇累牘刊出了大量讀者投書，譴責文部省的錯誤。日本的著名歷史學家、東京教育大學日本史教授家永三郎向日本政府提出控告，指責「日本政府違反憲法」，受到日本學術界和廣大人民的注視。

這批由「文部省檢定」，預定在明春作為中學生使用的歷史教科書一共有九種，書名是：「新的社會」、「歷史的潮流」、「日本的步伐和世界」、「中學社會」等。這九種新版的歷史教科書曾在全國約三千處教科書中心展出，要求各校採用。

為侵華戰爭找藉口

新的歷史教科書將「太平洋戰爭」一律改稱為「大東亞戰爭」。書內把日本發動太平洋侵略戰爭的原因說成是：「美國、英國、中國、荷蘭四國聯合起來，對日本形成所謂ABCD（編者按：代表美英中荷四國）包圍圈，阻止日本的發展，同時並對日本禁止輸出石油，實行經濟上的壓迫……」更荒唐的是「文部省」官員認為：教科書須這樣寫法是正確的，他說：「……像日本這樣小的島國受到這種壓迫還能生存麼？因此日本出於自衛求生存而發動戰爭是正當的，戰爭的責任僅僅由日本負擔是錯誤的。」在新的教科書中，對於「九一八事變是日本對中國的侵略」字樣被刪去了。中國被稱為「支那」，原有的舊教科書中「甲午戰爭後日本佔領了台灣」被刪去，改為「日本放棄了領屬權」。並胡說中國是「兩個中國」，對中印邊界問題則刊用印度出版的地圖，並對新中國加以汚衊。

歪曲描寫人民生活

新教科書對於戰後日本人民生活的痛苦也作了歪曲、錯誤的描寫。「朝日新聞」就指出，新教科書中的許多圖片和舊版完全兩樣了。舊版書中刊有三幅描述戰時生活困苦情景：被強迫在工廠中做苦工的女學生；穿着勞動服等待配給大麥、李頭等粗糧的家庭主婦和被強迫疏散搬遷行李拖兒帶女的難民隊伍的三張照片，完全不見了。代替的是穿着嶄新元帥軍服，笑嘻嘻的東條同戰時孤兒談話的圖片。

在新教科書中，戰後遠東國際軍事法庭，反對美國在比基尼試驗氫彈的照片完全被刪去了，代替的是替美國吹噓載人火箭升空和美蘇太空時代的成就。

新教科書對於法西斯一詞也避而不用。在提到戰時日德意三國締結國反共協定時，以前的教科書還說是：「柏林、羅馬、東京締結的法西斯同盟」，現在索性改為「柏林、羅馬、東京的聯合」。

東條照片令人吃驚

新教科書還吹噓日本重建武裝，鼓勵青少年從軍，並且誇耀「自衛隊」的建軍成就。

新的歷史教科書帶來了日本各界廣泛的反響。東京兩個歷史教員最近在報上發表意見。一個說：「教科書上公開出現東條的照片真使人吃驚。孩子們對東條是不了解的，但是我們是照書上講課還是按照事實講解呢？使人莫知所從。」另一個教師說：「新教科書和戰前的教科書內容簡直一樣了，這是無視了歷史的潮流。」

東條英機借屍還魂　日本文部省檢定的新中學生歷史教科書上，竟然印上侵華戰爭和太平洋戰爭大戰犯東條英機的照片。

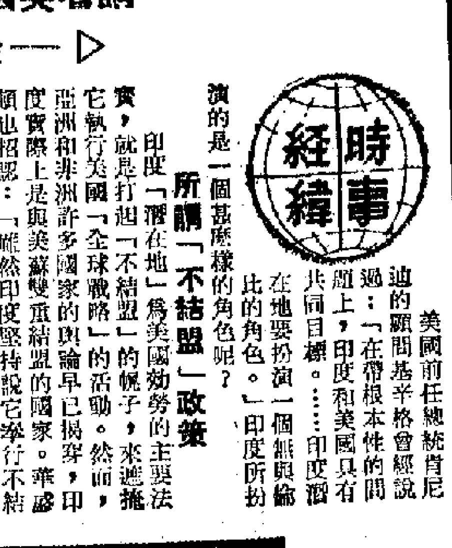
軍國主義借屍還魂

現在，許多日本第一流的歷史學者組織了一個支持反對篡改歷史教科書的委員會，擁護歷史學教授家永三郎對日本政府提出的控告。參加這個團體，並被選為委員的有：立教大學講師大久保利謙、學習院大學教授兒玉幸多，東京教育大學教授芳賀幸四郎等全國知名的學者、教授共二百〇三人。他們表示堅決反對佐藤政府篡改歷史，鼓吹復仇主義、宣揚「大日本帝國」的做法。

日本戰敗雖然已經二十年，但是日本政府利用最近「八一五」二十週年的機會空前大規模的宣傳軍國主義和復仇主義情緒。佐藤本人就公開主持「全國戰亡者追悼大會」，大讚一小撮為侵略戰爭而送命的軍國主義份子，「永遠地照耀在我國的歷史上，他們的行動受到國民的敬仰和感激……」同時日本的資產階級報刊、廣播電台、電視、電影都大量刊登宣傳軍國主義具有大量毒素的回憶錄、圖片文字、電影等。現在又不惜篡改歷史全面向青少年灌輸國主義、侵略思想……這種種做法完全符合美國對日本政府所提出的要求——一九五三年美國助理國務卿羅伯遜與池田（已故）會談時說過：「美國政府要求日本政府在教育和宣傳方面，以努力灌輸愛國和自衛的精神作為最重要的責任。」

西貢的「神秘」美國人

雅依



愛德華·G·蘭斯道爾

美國的第一號軍人泰勒出任駐西貢大使，為時僅僅一年就下台了。他的前任大使洛奇重作馮婦施施然回到西貢，然而擔當他的助手的不是前副大使R·約翰遜，新來的是愛德華·G·蘭斯道爾。

蘭斯道爾何許人也？他是一名退了休的空軍將軍，今年五十九歲。在西貢有人描寫過「醜陋的美國人」，也有人描寫過「沉靜的美國人」，而紐約先驅論壇報稱蘭斯道爾為「在西貢的神秘美國人」。名義上，他是洛奇的副手，他在初抵西貢時就馬上宣布他是來支持洛奇大使的，他是代表美國參加「美國——南越政府當治收復鄉鎮委員會」工作，但實際上，他的工作比名義更「重要」。

為什麼他的實際工作會比名義更重要？洛奇雖然在美國政客中，在聯合國或者在歐洲有點名氣，但是蘭斯道爾在亞洲政治中也有過一段引起爭論的「光榮而神秘」的歷史。在這方面他的名氣是可以和洛奇互相抗衡的。一九六一年，美國故總統肯尼迪就曾經正式邀請他出任駐西貢大使，奈何當時有部分閣員以辭職來反對沒有成行。四年後的今天，他終於到了西貢了。洛奇今後要在南越搞些什麼花樣，可能還要靠他幾手哩。

這個「神秘」的美國人，戰前曾當過後備軍的軍官。在他參加夏令營訓練的時候，便打好了一些步兵戰術的基礎。而作為一名空軍將領，大致也懂得偵察、巡邏和小組行動等一般地面司令人員應懂得的那一套。二次世界大戰期間，他被派到亞洲當一名「有關一種極其複雜而敏銳性質的情報問題」的工作助手。二次世界大戰結束後，他停留在菲律賓，初時在反諜組工作，後來卻轉到公開關係部門。在這兩個部門工作的期間，他已經和戰後新成立的菲律賓政府中人們以及一些菲律賓人士，搞得爛熟了。

在他的深交的菲律賓人中，有一名叫馬格西西的是他最屬意的了。[illegible]馬格西西當上總統，蘭斯道爾就替馬格西西進行對菲律賓極為活動的武裝革命游擊隊進行所謂「心理戰」計劃，實質上就是在進行武力鎮壓的同時，以卑鄙的手段收買一些動搖分子。可是，蘭斯道爾因此獲得「心理戰」專家的稱號——而以對付菲律賓游擊隊為他的「心理戰」的「傑作」。

一九五四年，蘭斯道爾被派到南越擔負一件臨時的任務。他到達南越的時候，南越的政治簡直亂得一塌胡塗。日內瓦協議簽署之後，越盟已北撤；當時美國要對付的直接敵人是法國。因為法國當時和美國雖然在不願南方實行普選這方面意見相同；但是法國希望成立一個親法的傀儡政府，而美國卻屬意於它的馬仔吳庭艷。這裏也就展開一場明爭與暗鬥，蘭斯道爾對吳庭艷也來了對馬格西西那樣的一手，對吳庭艷的影響也越來越大。當時西貢一片混亂，街上械鬥、收買叛變分子、謀殺和反謀殺等事件無日不發生，美國就趁勢混水去摸大魚了。蘭斯道爾這些傑作，又給他在西貢立下「汗馬功勞」。

一九五七年秋，蘭斯道爾離開西貢。[illegible]據一名觀察家說，由於他的來頭「神秘」，[illegible]他們就是怕他[illegible]，以為他是[illegible]。美國外交官員對他也不放心，因為他們知道他雖是一名軍人，可是也是一頭政治動物。就是西貢的傀儡政權也在人心惶惶，他們以為他是在物色一名西貢的「新馬格西西」，誰也不知道他心目中看中什麼人。

西方貨幣戰的新回合

透視「國際貨幣基金組織」年會

柯枚

聯合國專門機構「國際貨幣基金組織」年會今天（二十六日）開幕了。在此之前，美國財政部長福勒曾到西歐訪問，對於處在危機狀態的西方世界貨幣制度，進行頻繁的會談和協商，企圖安排一些挖肉補瘡的「改革」方案，藉以保存美元特權地位。但是，福勒到處都碰釘子了。這預示著「國際貨幣基金組織」年會將有一番激烈的爭吵。

西方貨幣制度的龜裂

近年來，由於美國加緊推行對外擴張政策，國際收支不斷出現逆差，黃金儲備急劇下降，美元霸權地位日益動搖。美元所以不致崩潰，主要是美國依靠目前西方沿用的以美元、英鎊為儲備貨幣的「金匯兌本位制」的支撐。長期以來，美國大量國際收支逆差，只以少數黃金償付，多數以對債權國增加美元存款的形式來彌補，而債權國增加了美元存款以後，又把多餘的美元貸放或投資於美國，因此美國並沒有完全承受國際收支逆差的負擔。法國貨幣學家呂埃夫說：「國際貨幣制度的運用成為一個小孩子玩的遊戲，[illegible]贏家就把本錢還給輸家。」不僅如此，[illegible]

這種情況引起了國內通貨膨脹的加劇。西歐大陸國家，特別是法國的不滿，強烈要求改變這種不合理的貨幣制度。

法郎向美元衝擊

今年以來，法國攻擊以美元為主的「金匯兌本位制」，主張以黃金作為國際間的清算工具，不足則可以由國際共同發行一種「集體儲備單位」，作為黃金的補充。現有的美元、英鎊等貨幣，將不再作為各國的外匯儲備。其目的，就是為了削弱美元的特權地位。這是一定程度上反映了西歐其他國家的共同要求。

但是美國是不肯輕易放棄以美元作為「世界貨幣」的特權的。近幾個月來，美國政府一方面採取措施來限制美元外流，以暫時縮小國際收支；一面又爭取主動，建議召開國際貨幣會議，討論改革國際貨幣問題，企圖在目前制度的基礎上稍加修補，迴避西歐各國提出的根本改革要求。福勒西歐之行的目的，就是向西歐國家推銷這種主張，並且希望在九月底舉行的「國際貨幣基金組織」年會上通過。但是這種主張遭到法國的拒絕，意大利也不同意，和法國堅持要在西歐大陸國家佔優勢的巴黎「十國俱樂部」中討論，以推翻「金匯兌本位制」。以法國為首的西歐大陸國家為一方，以美英為一方，目前正在這個問題上進行明爭暗鬥。

預料在「國際貨幣基金組織」年會上，這個問題將會引起激烈的爭論。

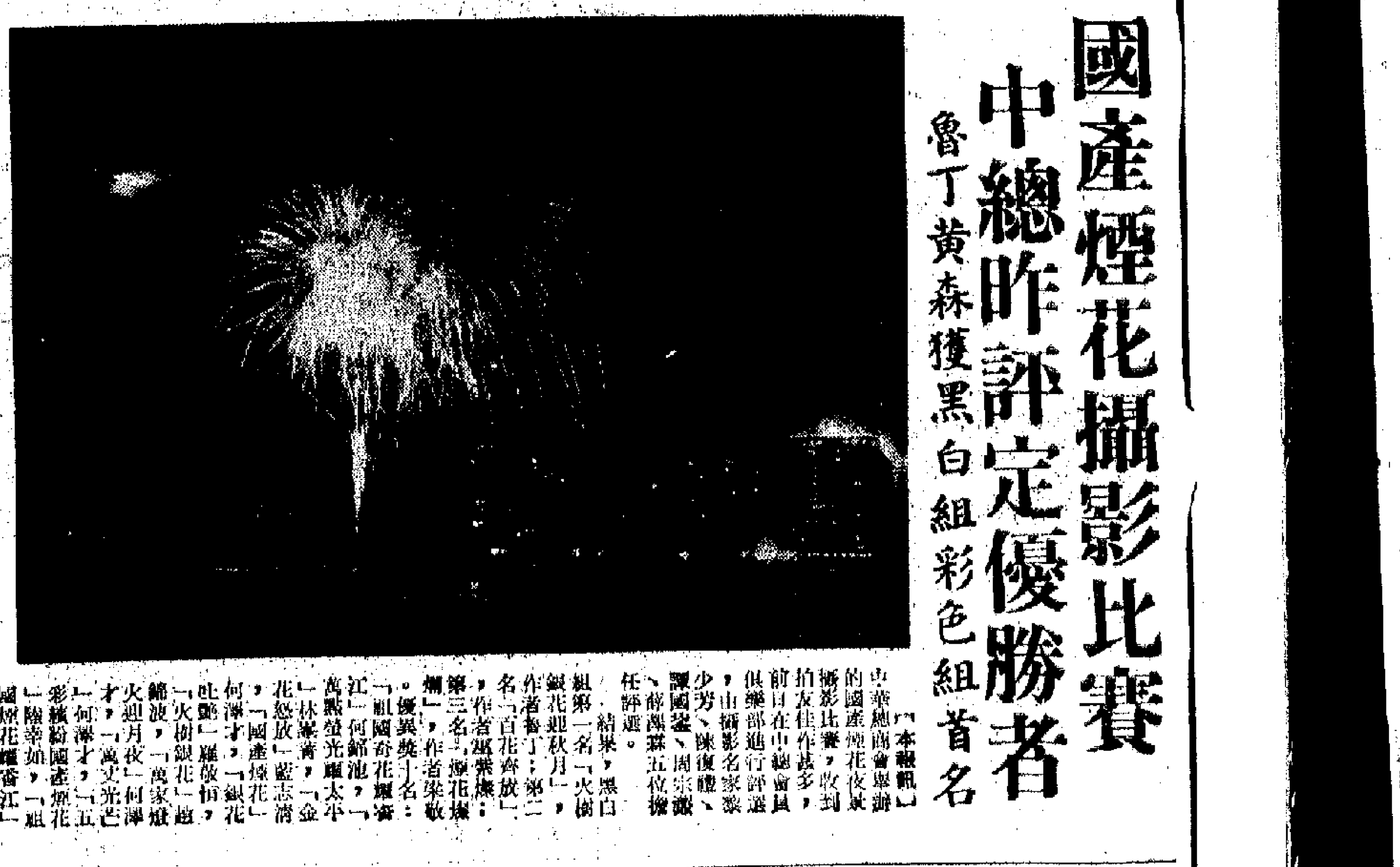
表決權的爭奪

長期以來，美國把「國際貨幣基金組織」作為它操縱西方世界貨幣市場的工具。在這個組織中，美英兩國佔有百分之四十的表決權，而十個西歐國家只佔有百分之十幾。[illegible]

[illegible]法國則一方面對美元作公開的挑戰，另一方面則實行釜底抽薪之計。目前它正大量以美元向美國換取黃金，逐步削弱美元的地位。據說當法國把它手中大約十億美元儲備兌換完時，將聯合其他國家要求提高黃金價格。到那時候，美元的地位必將進一步受到打擊。從這些情況看來，「國際貨幣基金組織」年會將很難有什麼具體結果，而只會進一步加深美英與西歐大陸國家之間的裂痕。

國產煙花攝影比賽 中總昨評定優勝者

魯丁黃森獲黑白組彩色組首名



圖為黑白組第一名「火樹銀花迎秋月」

彩色組第一名「紅艷江影」，作者黃森；第二名「狂歡之夜」，作者馮有光；第三名「煙花盛放」，作者馮漢；優異獎十名：「萬花如錦」趙錦波，「海上良宵」陳紹文，「夜景奇觀」盧強良，「煙花盛放慶中秋」李華，「錦上添花」黃森，「中國煙花」[illegible]，「光芒萬丈」李炳洪，「節日之夜」梅培勳，「煙花朵朵開」何澤才，「五光十色」黃森。

【本報訊】中華總商會舉辦的國產煙花夜景攝影比賽，收到拍友佳作甚多，前日在中總會員俱樂部進行評選，由攝影名家梁少芳、陳復禮、譚國鎏、周宗濂、薛鼎琳五位擔任評選。結果，黑白組第一名「火樹銀花迎秋月」，作者魯丁；第二名「百花齊放」，作者鄭紫爍；第三名「煙花爆」，作者梁敬。優異獎十名：「祖國奇花耀香江」何錦池，「萬點螢光耀太平」林寒書，「金花怒放」藍志清，「國產煙花」何澤才，「銀花吐艷」羅敬恒，「火樹銀花」錦波，「萬家燈火迎月夜」何澤才，「萬丈光芒」何澤才，「五彩繽紛國產煙花」陳幸如，「國產煙花耀香江」陳光基。

農舍改作工場 鄉局要求放寬

並促減低農地改工業地牌費 荃灣鄉會擬演戲籌款建會所

新界新聞

▲新界鄉議局以年來漁農業日走下坡，請港府盡可能放寬農舍改作工業廠場，同時把這種牌照費減低，不論地方大細，一律徵收牌照費五元。據新界人士指出：新界農地改為工業地，許多不獲批准，而有些雖獲批准，而牌照費為有上蓋的面積每平方呎一元，無上蓋的每平方呎二角五分；但亦有以農地改作工地，約為五千餘平方呎，所建上蓋僅得千餘呎，而牌費竟為五千餘元，似此收費漫無準繩，牌費過高，使新界工業遭遇阻礙。

▲荃灣鄉事委員會為籌募建築會所經費，初步擬定於本年十二月二十日起至一九六六年三月十九日止，一連九十天，在楊屋道海旁空地，搭棚演戲。對此，該會已向理民府辦理手續中。

買筆有獎月 影星昨抽獎

影迷爭看王葆真王小燕 中獎號碼本報明公布

【本報訊】安豐行貿易有限公司舉辦的買國產鑽水筆、原子筆有獎月，已告期滿，昨日下午五時，在北角英皇道華豐國貨公司抽獎，由國語影星王葆真、王小燕主持。

昨日天文台高掛三號風球，烈風挾雨而來，當王葆真、王小燕抵達華豐國貨公司時，附近的熱情的觀眾，不畏狂風暴雨，早在四時許就已聚集在華豐國貨公司內外，參觀抽獎。

抽獎時，觀眾把禮台包圍得水洩不通，爭睹王葆真、王小燕的風采。王葆真、王小燕分別為長城、鳳凰影片公司主要演員。本月底，長城公司開拍的新片「飛鳳山」，是一部彩色打鬥片，由王葆真與高遠主演。王小燕與韓[illegible]鄉林雙璐」即將公映。目前，王葆真與王小燕同在排練話劇「紅燈記」，兩人分別飾演女主角李鐵梅。該劇將於下月間分別在香港公演。

在六百零六個入圍獎中，由王葆真當眾抽出頭獎一名，王小燕抽出二獎兩名，最後由兩人分別抽出三獎三名。全部中獎名單將於明（二十八）日在大公報公佈。

碎屍案今天續審

何子炎將再接受檢察官盤詰

【本報訊】轟動港九的碎屍案，去週一開始在高院刑庭審訊，已先後傳訊五日，今晨十時續訊時，仍由被告何子炎登證人台，接受檢察官之盤詰。盤詰完畢後，如辯方再無證人，將由主控及辯方大律師分別向陪審員作結案陳詞，繼由主審法官綜合案情，引導陪審員判案。

村團動態

灣仔坊會展開防火

鐘聲社舉辦換物會籌款 華人現代藝研會年展今開幕

▲鐘聲慈善社為籌募慈善基金，去週舉行籌備會議，決定舉辦慈善換物會，定十月十七日，在該會學校大禮堂舉行，時間由上午十一時至下午五時。會上有音樂等遊藝助興。

換物會廿二日舉行籌備會議，推出大會職員專責推行，並決定換物會辦法，同時徵集各種名貴物品。慈善換物券分二元、二十元、五十元、一百元等四種名譽券已開始發出，該會預籌善長仁翁樂助認購。換物會除換獲物品外，並當眾抽獎，根據換物券號碼抽出，設有十名幸運獎，均為名貴獎品。

▲華人現代藝術研究會今日起至廿七日一連三天，在大會堂展覽廳舉行第六屆年展。本屆參加展出者有陳嗣雄、劉偉堂、鄧永耀、盧廷明、楊鳴初、周浩基、曾志豐、黃魯、會馬瑛仙、吳孤鴻、張浩弼、楊寶卿、劉達權、方劍青、吳偉明、梁焯林、李發校、卓文楊、王基、吳祖蔭、許不老、何英偉、羅國祥、歐滿驊、林高驊美、李裕偉、馬東光等，展覽時間廿七日由正午十二時至下午七時，廿八、廿九日由上午十一時至下午七時。

▲港九持牌小販業公會有限公司第二屆理監事選出後，定月底交接，下月開始工作。該會現定十一月十二日，在九龍新雅酒家舉行十三周年紀念、二屆新員就職禮及同人聯歡宴會。

該會新員：理事長廖讓、（副）譚巍、周培俊，總務胡展興（副）盧二珠、陳金郎、楊炳乾，財務冼冠洲、（副）潘瑞琛、邱為、梁滿，福利邱平元、（副）甘萊泉、黃祥、潘雄，組織余蘇、（副）蘇錫榮、麥福南、馬七，交際黃森、（副）陳雄、黃恩光、梁東華，教育張淑棠、（副）招浩、葉文清、伍立，調查江伯雄、（副）曹安、羅栢雄、呂伯棠，康樂朱秋、（副）胡漢坤、岑泰和、盧維初，婦女張麗華、（副）麥運展、張好、鋪文英，理事邱炳耀、趙振華、古沛、林泉、劉桂成、陳林恩，候補理事李仍、何松榮、陳全、江坤、陳厚、林耀明、李秀英、李汝、李志安，監事長陳培、（副）曾才、譚遇，核數鍾甲非、李炯、李思、黃森、榮永江、（副）陳潁、羅應，風紀余瓊樂、（副）顧炳年、李茂，監事李明、鄧仲海、劉伯恩，候補監事陳美、馮燦乾、王潮。

▲灣仔街坊福利會昨召開全體理事會議，由理事長李運源主持，主要討論防火問題，會上決議推行全區防火運動，印製宣傳文字，分發全區居民張貼，以提高警惕，自我檢點，共同防止火警發生。該項宣傳品已着手印製，不日派發。

會議又討論慶祝第十二屆街坊節問題，決議仍舉辦敬老慈幼運動，定街坊節前夕（十月廿二日）在英京酒家舉行，招待兩年會員及兒童各一百五十名，均準備派發禮物。

▲西環街坊福利會所舉行第卅三次理監事聯席會議，由理事長陳炎釗主持，會上討論擴大慶祝今年街坊節，設十九人小組委員會，專責籌備辦理，即委推熊春甫、陳凌寰、黃洪、梁繼泉、周演森、龐志強、李祖良、李仲超、司徒文暉、余日初、陳永燊、歐陽霖、林潤明、梁效才、梁植生、楊星甫、游澤生、許玉璋、伍瑩輝等委員。

順聯會籌款助學

下月舉行獎助學禮

【本報訊】順德聯誼總會每年一度的一元助學運動（籌募助學基金），最近已展開，經通函全體會員並附表格，呼籲支持。據悉，該會本年度獎學助學，定十一月廿四日及廿五日晚在大會堂音樂廳舉行頒獎禮，[illegible]

冷梅情淚 廿九上映

【本報訊】志聯影業公司根據廣播小說改編的文藝片「冷梅情淚」，已擇定本月廿九日[illegible]上映。[illegible]

大會堂今日節目摘要

地點	時間	節目
音樂廳	下午八時	南洋商業銀行游藝會
劇院	下午八時卅分	林寶金箏演奏會
低座展覽廳西便	上午十一時至下午七時	現代藝術研究會繪畫展覽
低座展覽廳東便	上午十一時至下午七時	波斯地毯展覽
博物館	上午十一時至下午六時	香港出土古物展覽
高座展覽廳	上午十一時至下午七時	林檽個人畫展
高座一樓	上午十時至下午六時	香港產品陳列
宴會廳	下午七時	國產機電儀器經銷商國慶宴會

林寶金箏演奏會 今晚改九時開場

【本報訊】法國文化協會贊助、何品立主辦的林寶金箏演奏會，原定今晚八時半開場，現因英港班機時間更改，臨時改為九時開場。

社團診所主診人 昨天成立聯合會

池正榮國華分任正副理事長

【本報訊】自一九六二年診療所法例實施後，港九社團診所及診所醫生經過[illegible]，百分之六——四百餘間。這些診所的主診人，隨後發起籌組「社團診所主診人聯合會有限公司」，該會經已註冊，並於昨日下午六時在九龍[illegible]酒樓舉行成立及首屆理監事就職典禮，到會來賓有各社團首腦及醫藥界人士[illegible]。

該會首屆職員，理事長池正榮，副理事長國華，秘書[illegible]，總務[illegible]，[illegible]周浩民、文際唐、[illegible]陸學斐、何斗燊、劉漢榮、李鑄[illegible]、伍超倫、謝洪獻。

林檽個人畫展 今起展出四天

【本報訊】林檽第六次個人畫展，今天起一連四天，在大會堂八樓展出，下午一時由司徒喬主持開幕。展品包括油畫、水彩、素描和粉彩畫共八十三幅，大部份是他去秋所繪的日本秋景。展出時間每日由上午十一時至下午七時。

絲棉襖與棉襖　廣州貨近上市

【本報訊】廣州絲棉襖和棉襖近開始上市。

據國產棉襖經銷商稱，該號前向廣州訂下的男裝、女裝和童裝人造絲絲面絲棉襖和縐紗面的棉襖成男、女裝絲棉襖，上月底便開始分批運來，最近來貨稍轉多，但這些貨大部分早被百貨商人訂下，故當貨物抵港後，均即提出發與訂戶。

最近運到的絲棉襖的色澤，仍分寶藍和咖啡兩種，一般做工精細，行線加密，經久穿着也不易走樣。除絲棉襖外，今年更多了男、女裝絲棉背心，款式很大方，例如男裝的背心，可當西裝背心穿着，如怕冷的男仕們，多穿在西裝衫外，穿上一件絲棉背心，就暖和而又輕便。女裝棉背心，多為中國式領的，用以襯西裙和西褲甚為大方。

女童棉襖有人造絲茶綢、印花綢等綢製成，款式為中國式領、反領開胸和斜襟等。

印尼商突增購洋雜　有些貨商連日忙於付貨　秋冬百貨批銷亦漸見暢旺

【本報訊】近日洋雜貨品銷印尼的，較前增加，因此，個別批發商人連日付貨均頗得忙碌。[illegible]

日本紗布減產　八月份減百分一至四　毛冷與呢絨產量亦降

【本報訊】根據日本通產省發表的數字，今年八月份，日本的棉紗和棉布產量下降。

今年八月份的棉紗產量為四萬五千五百六十三噸，比上月份下降了百分之一。今年八月份的棉布產量為二億四千二百六十五萬一千方公尺，比七月份下降了百分之四。

今年七月份，日本的棉紗產量為四萬八千六百二十五噸（比六月份增加百分之七），棉布產量為二億六千一百五十四萬二千方公尺（比六月份增加百分之三）。

【又訊】據日本通產省發表，今年八月份與今年七月份比較，日本的絨線（毛冷）產量減少百分之四，呢絨的產量下降了百分之二。

今年八月份，日本的絨線產量為一萬三千零五十三噸，呢絨產量為二千九百七十二萬五千方公尺。

今年七月份，日本生產絨線一萬三千四百八十噸，比六月份增加了百分之四。呢絨的產量，今年七月份共二千八百五十二萬五千方公尺，比六月份增加了百分之六。

紐約棉花價格　上週漲跌互見

【本報訊】據紐約二十四日消息，上週紐約棉花交易所的棉花期貨價格漲跌互見。

上星期，紐約棉花交易所成交美國棉商所購期貨，有些每包比前週上升了四元七角五分美金，有些則每包下跌了一元二角五分美金。

據說，棉花商仍在等候美國國會對農業法[illegible]

經濟新聞

冬貨尚待銷　翻單補訂少

【本報訊】據銀行消息：到目前止，翻單補訂各種冷天貨的信用證開出仍少，但早在數月前就已去單訂落的一些多冷貨，最近還陸續證開信用證去辦來。

據解釋，由於一般商人對今年下半年商場市勢仍不樂觀，所以對一般秋冬季貨的訂購也只是顯出而入，未敢放手訂進，故翻單補訂各種冷天貨向未開始，有關這類信用證開出仍少。據銀行人士說，預料一些更明朗些。

至於數月前商人早已去單訂下的一些羊毛衫、絲毛絨、毛布等等，則最近商人仍陸續經銀行證信用證辦來，包括歐洲貨、澳洲貨和日本貨。但單額一般不大，每宗以三數萬元居多。

非增白鐵入口稅　刺綉業輸入原料亦徵稅　馬來亞公佈拉鍊入口稅

【馬尼拉二十三日電訊】菲律賓今日頒令提高白鐵皮的入口稅率，以加強本地白鐵皮製品工業爭取國內市場的條件。目前菲律賓國內所消費的白鐵皮，有百分之二十是輸入的，百分之八十是由本地工業供應。

菲財政部屬下的刺綉和成衣業管制檢查委員會廿二日宣佈，此後將不再接受刺繡行根據二三七一號共和國法案申請免稅。據該委會主席透露，在今年第二季該委會計批准了六百七十六萬餘美元的入口貨物，以輸入布料、皮、線、花邊到繡業所需的原料。

菲中央銀行貨幣委員會在最近一次例會中，進一步澄清不久前發表的有關外匯的通令。通令的要點為計算商業銀行貸款至少應等於其所開出信用證的百分之三十，已開出但不在六個月內實際動用的信用證，不包括在內。

【吉隆坡廿三日航訊】馬來西亞財政部長陳修信廿三日在憲報上宣佈一九六五年稅關稅（修訂）（第六項）命令，規定拉鍊輸入馬來西亞各州徵收稅率如下：拉鍊零件全稅百分之十五，特惠稅百分之十五；完整拉鍊全稅每呎一分或百分之十五，從高者徵收，特惠稅每呎一分或百分之十五。該項規定一九六一年關稅命令下編號八九九一五三二號經被取消，在此編號下所有拉鍊零件准入口完全免稅。

貨倉初露旺態　連日貨入倉每船逾兩艇　仍以毛布花斜等較大宗　秋冬貨物流轉率已加速

【本報訊】最近貨倉說開倉位減少，貨物流轉加速，貨倉生意初露轉旺跡象。

據近不論由遠洋或近程航港船隻，載來貨物多比前回增，貨倉收貯的貨品多在兩艇以上，間中有達四艇以上[illegible]

花斜、製睡衣用毛布佔數最多，白紡和爽布也不少。[illegible]

日本鋼鐵外銷　下半年將減縮

【東京二十五日航訊】今年下半年日本鋼鐵出口可能減退。

據日本鋼鐵業聯會發表的一份報告顯示，日本鋼鐵出口訂單減少百分之五。[illegible]

國際棉花諮詢委員會在最新的一期月報中預測，一九六五—一六六年[illegible]

上海菜籽油　新貨月底到

【本報訊】[illegible]

國際報價有起落　港糖市變化尚少　美定明年增購糖十萬噸

【本報訊】國際原糖價漲跌互見，香港糖市平靜。

倫敦原糖現貨，上週五報價跌為每噸廿一鎊，但十一月期貨則升至每噸廿一鎊五五。紐約現貨企在每磅二點〇五美仙，但十一月期貨則跌至每磅二點二二美仙。

法國幼砂百餘噸，上週末已運到，但因貨物係放在船艙頭底，故須今日才能提取。貨主決定在看過貨物的色澤與包頭後，才再開盤出售。台灣特砂新盤尚未開出。榴花糖上週五曾有轉手貨四、五噸成出，每擔現價交易成廿五元一。前日正價為每擔廿五元二至廿五元四。

【又訊】據法新社倫敦二十三日消息，泰國白砂糖一批在上星期成交，價格為每公噸F·O·B建築載十九鎊八先令。這宗交易的最終目的地是什麼地方，消息沒有說。

消息又說，上星期蘇丹購買波蘭白砂糖貨一批，明年一月付船，每公噸C·I·F·及船價二十三鎊十先令。

另據外電報道，美國農業部在本月二十日宣佈，把美國今年的入口食糖的數量增加了十萬噸，即由九百二十萬噸增加到九百三十萬噸。[illegible]

籐手袋暢旺　歐美訂單續來　塑膠包面貨增二成

【本報訊】[illegible]

白金價穩

【本報訊】[illegible]

酒樓商落行　海味市續好

【本報訊】近日此間酒樓商人落行採購海味繼續增加，主要的原因是港、九各界人士歡度「十、一」國慶，並大排筵席歡宴，有不少酒樓接成筵席生意，需要材料應用。

往年海味中，今年國慶期中，因此酒樓商人吸購海味數量，今年也比去年增加。[illegible]

泰續調整米價　大白米糙米糯米均提高　米碌與米碎價暫未更改

【曼谷二十三日航訊】泰國貿易院米糧組又局部調整泰米出口標準價格，白米、大白米、糙米等細調高，米碌、米碎則無變動。泰米出口新標準價如下：（單位：噸）一等百分百大白米五十六鎊九先令，二等百分百大白米五十五鎊六先令，三等百分百大白米五十四鎊二先令，頭上百分五白米五十四鎊十一先令，普通白米百分之十五白米五十三鎊五先令，[illegible]

香港進出口貨價統計

日期：九月份第四週

類別	比去年同期價格漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	×4·17	0·00
化工原料	▲0·95	×0·41
棉紗	×2·18	▲0·26
棉布	×4·93	▲0·14
洋紙	▲0·97	▲0·07
土產	▲12·44	×0·12
食米	▲18·36	▲4·37
食糖	×34·87	▲0·20

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（副德）

大易會商品

名貴補品——雄雞參精

補品良藥療效顯著

鎮靜良藥——津藥牌安寧片

驅蟲良劑——驅蛔靈片和驅蛔靈香露

婦女新藥——閨寶

分類廣告　每行五行起碼　每行二元　（每行可排十個六號字）　電話：七二六九八〇

南方畫院　兒童班　週末班　日夜班　素描　油畫　水彩　興東道183號士敦教育會教方創　電話E732865 一樓一十一廈大

鳴康專科　中學名師輔導　英數理化　電話：89040

我搵機唱買　名冊歌曲六六元起一　普大卷音平唱多元

鋼琴　新國產　$1000.　$1400.　每種特價　粵華行

套手工勞　中建國際公司　254號　電話：874656 864052

租賃　安全貨倉　電話：225938 220358　B93867 . B93695

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：四三六八四二

佩像國藝聯　北京 上海 天津 廣州　電話：860049 854678

寶樹樓　租買　單簡　即入可伙　新聯公司

驗血　驗孕　驗蟲尿

風濕精　蔡啓超　中醫教授

福星牌　鼻淵聖藥　特效　十年頑症　一瓶痊癒

古玉清　女醫若清　痲痘喉症

姚香雄針灸醫務所　地址：洛克道274號二樓

頭暈　心跳　中醫教授彭錦棠

鍾康　中醫　婦兒內科

耳鼻喉科　頸癧　痔瘡　皮膚　蔡氏中醫診所

潘柏頑症　古方精製

化痰定喘丸　鱷魚腦製膏　陳善朗哮喘專家

威趙館醫子文教趙

針灸　余永銳主治

棉織品連日趕運美

——亦山——

航運綜述

現行的棉織品輸美年度，將於本月底結束，新年度則由十月一日開始。近日棉織品趕運往美國的數量增多，其中包括本月底運出的是水貨額貨，也包括定於十月初起運的頭水新額貨。有些走本月底開往美國東岸的船隻，已接到棉織品近千噸，即比平日激增一倍多。另外，預定十月初旬啟運往美國的新額頭水棉織品，為數也有不少，其中又以棉布較多。因為輸美棉布多數是下價的「大路貨」，尺寸規格經常都沒有什麼變化，所以有些布廠在第三季內趁生意冷淡之際先行織製一部分，待十月初有新證發出之後即行運出。

與棉織品輸美增加的情形相反，今年輸美的花生已日見減縮。有些船隻過去一次可載四五百噸花生往美國的，現已減為只載得一千噸。至於一般船隻載運花生往美國，則更比此數為少。現在有些花生廠雖接到十一、二月份的訂單，但由於大額訂單減少，故只能動用七、八成的設備與人力進行生產。照此看來，今年的花生輸美將少過去年的了。內行人估計全年的花生輸美約減二成。這種情形對船公司影響甚大，因為過去由港輸往美國的貨物，單是花生就約佔總量的五成[illegible]。

今年[illegible]際，前景完全談不上興旺。據航商說，與[illegible]美國實際只有八月份的為多些，但到九月份則又走下坡了。某英輪公司七月中旬由港開往倫敦的一班船，載貨量曾達三千餘噸，但八月下旬開去的一班船，則只載得貨物一千七百噸，兩者之間相差達一半。事實上，今年六至八月前運往英國的塑膠玩具、膠花、假髮飾、假珠寶以至棉、毛織品等，都一律比去年減少了。

——入超額和對節外匯支出，八月中已禁止除紡織品外的各種貨品進口，甚至要限制入口證的貨物，在八月十九日以後也不能再由香港運去。因此，本月中旬有一艘日輪由港開往西非，載貨量已[illegible]至四百噸，[illegible]減一半。[illegible]港貨輸入，對[illegible]器皿工業的打擊最大，因為這類製品一向是以該國為最大市場的。此外，箱、鐵仔、針織物等製品、假珠寶、快裡衣裳，也會受到或多或少的影響。

行走港歐線 快船日增多

「本報訊」派船行走歐洲線的輪船公司，[illegible]。捷成洋行代理之西德新建貨輪「[illegible]」號，星期五已由西德開航駛港，據說其快速程度為前所未見。[illegible]。今年來港的西德輪船公司亦已增派新輪，加快[illegible]，以爭取多載此線進出口貨物。

出新輪及快輪行走此線，希望盡量爭取多載貨物。最近有兩艘船分別由西德漢堡和荷蘭鹿特丹抵港，全程只需時廿二天和廿三天即到埗，這都是前所少見的噴射速度。老實說，現在在卅天內仍不能由香港開抵漢堡或鹿特丹的船隻，已是不容易多收貨物開行的了。

金邊白米粟米 惠風運到一批

【本報訊】大洲航務企業有限公司之「惠風」輪，前日由金邊抵港，載來粟米、白米、豆類和雜貨共一千八百噸。該輪停泊於B十六號浮泡，定今日轉開往海防，在港將不收貨出口。

南洋丸明早入口 運來日貨五百噸

【本報訊】永亨海運有限公司代理之日輪「南洋丸」，已於本月廿二日由日本開出，定廿七日晚可抵港，廿八日早上駛入浮泡起落貨物，廿九日將開往曼谷。據悉，該輪這次載來日本雜貨共五百噸，往曼谷的貨物則預計有千餘噸。其中包括鐵五、六百噸，麵粉百餘噸，餘為塑膠粒、條、洋紗雜等。

飛機時刻

（如有變了時間或日期者，請向有關公司詢問）

今日到港班機

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午四時二十分到；東京來，下午八時五十五分到

國泰：馬尼拉來，晚上十一時零五分到；大阪、台北來，下午六時二十分到；英國、馬尼拉來，下午十時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時到；金邊來，下午四時四十分到

泰航：東京、台北來，下午四時廿分到；曼谷來，下午五時十五分到；馬尼拉來，下午十時卅分到

意航：東京來，下午二時五十五分到

馬來亞航空：新加坡來，下午七時四十五分到

瑞士：歐洲、孟買、曼谷來，下午五時四十分到

昌興：墨西哥、東京來，晚上九時五十五分到

英國海外：東京來，下午四時零五分到；倫敦、曼谷來，下午九時十分到

法航：曼谷來，下午六時四十分到

印航：曼谷來，下午七時卅五分到

帝國航空：東京來，下午九時五十五分到

菲航：馬尼拉來，中午十二時卅分到

民航：台北來，下午三時十分到

越航：西貢來，下午四時到

快達：悉尼、馬尼拉來，下午八時五十分到

今日離港班機

泛美：往東京、羅省，開下午五時卅分；往曼谷、仰光、倫敦、紐約，開晚上十時十五分

國泰：往馬尼拉，開下午七時零五分；往台北、大阪，開上午九時；往馬尼拉、亞庇，開下午二時四十分；往西貢、金邊，開上午九時

快達：往倫敦，開下午十時；往馬尼拉、悉尼，開下午十時卅分

泰航：往曼谷，開下午五時；往馬尼拉，開下午五時五十分

意航：往曼谷、孟買、羅馬，開下午三時

馬來亞航空：往新加坡，開下午八時卅分

瑞士：往東京，開下午六時廿五分

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午八時；往東京，開下午五時；往馬尼拉、悉尼，開下午

法航：往東京，開午十一時卅分

菲航：往馬尼拉，下午七時廿五分

民航：往台北、東京，開下午二時；[illegible]京，開下午三時五十分

越航：往西貢，開下午五時卅分

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時10分	上午7時10分	上午5時20分	上午7時22分
6時40分	7時43分	6時50分	7時54分
7時38分	8時46分	7時28分	8時28分
8時40分	9時44分	7時56分	9時56分
9時25分	10時29分	9時03分	10時06分
10時30分	11時34分	10時08分	11時11分
11時49分	下午12時40分	11時13分	下午12時17分
下午12時45分	1時45分	下午12時19分	1時23分
1時50分	2時50分	1時24分	2時28分
2時55分	3時55分	2時29分	3時33分
3時45分	4時46分	3時34分	4時38分
4時50分	5時53分	4時25分	5時28分
5時40分	6時40分	5時13分	6時17分
6時25分	7時25分	6時01分	7時02分
7時18分	8時13分	7時04分	8時06分
8時20分	9時20分	7時52分	8時57分
(E)10時	10時37分	8時59分	9時58分
(S)10時45分	11時42分		

附註：逢星期六、日及公衆假期，以(S)代替(E)。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午12時35分	下午3時10分	上午7時30分	上午10時00分
4時00分	8時40分	1時35分	下午2時15分

截郵時間

今日空郵（星期一）

中國大陸 上午七時
印尼、高棉、菲、關島 上午十一時
沖繩、南朝鮮 中午
黎巴嫩、約旦、敘、意、西德、瑞士、法、尼日利亞、非洲、英、南越、印、巴、夏威夷、美國、中南北美 下午二時
澳、新西蘭、菲濱 下午四時 馬來亞 下午五時
伊朗、台、日、泰、印度 下午六時

平郵 中國大陸 上午七時
台 上午十一時 菲 中午
加、琉球群島、日 下午五時
澳門 上午十一時、下午二時半、六時

明日空郵（星期二）

中國大陸 上午七時 南越 上午十時
加 上午十一時 菲、以色列、寮、法 中午
緬、巴、埃、蘇丹、伊拉克、荷、比、丹、西德、瑞典、瑞士、非、英、尼日利亞、黎巴嫩、瑞士、夏威夷、美國、中南北美 下午二時
巴林、伊朗、亞丁、杜拜 下午三時
泰國、老撾、馬、北婆羅洲、錫蘭、澳、新西蘭、菲濱 下午五時 南朝鮮、台、日 下午六時

平郵 澳門 上午十一時、下午二時半、六時
中國大陸 上午七時
南越、哥斯達黎加、印尼 中午
澳洲、伊朗、伊拉克、波斯灣 下午五時

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
大西洋星	ATLANTICSTAR	B16	華夏
[illegible]	[illegible]	A6	港鮮
亞林明尼亞	ALEMANNIA	九龍倉橋	捷成
海昌	HAI CHIANG	油蔴地	大信
大寶	THEBEN	九龍倉橋	多利順

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
日本	NIPPON	日本	9月29	太平
萬利羅士	MENELAUS	釜山	9月29	太古
羅美登	LAOMEDON	菲律賓	9月29	太古
利賓	RAVI	巴基斯坦新加坡	9月29	太古
厚文	HOUTMAN	中國	9月29	渣華
日陸丸	NICHIRYU MARU	日本	9月29	海聯
沙班	SABANG	歐洲	9月29	太平
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡曉嘯馬尼拉	9月29	銀行
丹地	M.M.DANT	馬尼拉	9月29	渣甸
大安美	DIOMED	英國新加坡	9月29	太古
依雲拿	EVINA	日本	9月29	太平
大寶石	TAI POO SEK	新加坡曉嘯	9月29	順昌
國庫	EXCHEQUER	紐約[illegible]新加坡	9月30	和捷
德平	STAR PINK	新加坡	9月30	新興行
力加士泰	NECKARSTEIN	日本	9月30	捷成
茂蘭	MOSLANE	非洲新加坡	9月30	日郵
協久丸	KYOKYU MARU	日本	9月30	東方
角城丸	CAPETOWN MARU	日本	9月30	大阪
吳淞	WOOSUNG	日本上海	10月1	太古
華安	HWA AN	日本	10月1	中國
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	日本	10月1	大阪
萬流	WANLIU	澳洲	10月1	太古
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國日本	10月1	總統
芬頓	FERNCLIFF	英國	10月1	多利順
羅士運	ROGGEVEEN	東非新加坡	10月1	渣華
愛馬利	ASMARI	曼谷	10月1	法郵
興中	HSING CHUNG	高雄	10月2	東海
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	日本	10月2	永泰
邊羅文	BENLOMOND	日本	10月2	邊行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣印度	10月2	捷成
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	10月2	捷成
多寶士馬士基	TOBIAS MAERSK	美國	10月2	捷成
海順	HELIOS	上海	10月3	多利順
長門丸	NAGATO MARU	日本	10月3	日郵
成都	CHENGTU	日本釜山	10月3	太古
日幸丸	NIKKOU MARU	日本	10月3	東方
東雄	EASTERN ROVER	加爾各答新加坡	10月3	渣甸
耶加達	DJAKARTA	歐洲新加坡曼谷	10月3	天祥
高棉	CAMBODGE	歐洲	10月3	法郵
邊好	BENHOPE	英國	10月3	邊行
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭澳洲馬尼拉	10月3	渣華
香港生產	H.K.PRODUCER	紐約	10月3	港郵
柏力天奴	PALATINO	意大利	10月3	天祥
海興	HAI HING	日本	10月4	多利順
華高仕	VAUCLUSE	日本	10月4	法郵
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華洛杉磯	10月4	鹹行
山梨丸	YAMANASHI MARU	歐洲	10月4	日郵
賽白拉	CHUPRA	喀拉蚩星洲	10月5	鹹行
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	10月5	太古
仰光丸	RANGOON MARU	日本	10月6	大阪
第二金丸	KANA MARU No.2	日本	10月6	永泰
關西丸	KANSAI MARU	日本	10月6	永泰
錫蘭	CEYLON	歐洲	10月6	太平
巴士拉	BASRA	歐洲	10月6	寶隆
明和丸	MEIWA MARU	日本	10月6	利成
東英	EASTERN SAGA	澳洲	10月6	渣甸
恒喀士丸	GANGES MARU	新加坡	10月7	大阪
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	10月7	大阪
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	非洲新加坡	10月8	大阪
格連羅	GLENROY	歐洲	10月6	渣甸
多利多	TOREADOR	英國	10月8	多利順
奧威利	OAKVILLE	英國	10月8	多利順
但利華	TANAGRA	歐洲	10月8	順昌
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	10月9	銀行
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	星洲	10月9	福來
施華士吉	SERVAASKERK	歐洲	10月10	渣華
大眾濃	TRIANON	歐洲	10月10	多利順
皮利亞士	PELEUS	英國	10月10	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	舊金山	10月11	總統
門羅總統	PRES. MONROE	英國日本	10月11	總統
邊那雲	BENAVON	英國	10月11	邊行
貴州	KWEICHOW	新西蘭	10月10	太古
利來	NELLORE	澳洲	10月11	鹹行
菲羅哈士總統	PHIL. PRES. ROXAS	洛杉磯舊金山	10月12	美邦
阿林狄基	ALMDIJK	歐洲	10月12	渣華
長沙	CHANGSHA	澳洲高雄	10月12	太古
特快	EXPRESS	紐約[illegible]孟買西貢	10月13	和捷
夏蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	10月13	捷成
文珍	MUENCHEN	歐洲	10月13	捷成
加朗賓	CARRONBANK	東南非	10月13	鹹行
邊域琪	BENVRACKIE	英國新加坡	10月13	邊行
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	10月13	總統

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	9月29	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲	9月30	渣甸
日本	NIPPON	歐洲	10月1	太平
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	10月1	捷成
亞當斯總統	PRES. ADAMS	[illegible]	10月2	總統
邊羅文	BENLOMOND	[illegible]	10月3	邊行
邊好	BENHOPE	[illegible]	10月5	邊行
華高仕	VAUCLUSE	[illegible]	10月5	法郵
柏力天奴	PALATINO	意大利	10月5	天祥
蘭加士打城	CITY OF LANCASTER	利物浦倫敦	10月7	銀行
皆利士	PYRRHUS	歐洲	10月7	太古
山城丸	YAMASHIRO MARU	歐洲	10月8	日郵
諾福克丸	NORFOLK MARU	歐洲	10月9	大阪
巴達哥尼亞	PATAGONIA	歐洲	10月9	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	10月9	渣華
利華士泰	TRAVELSTEIN	歐洲	10月10	捷成
門羅總統	PRES. MONROE	歐洲	10月12	總統
大之皇	TUGELA	歐洲	10月12	多利順
邊那雲	BENAVON	漢堡利物浦	10月13	邊行
邊那地	BENARTY	歐洲	10月13	邊行
大安美	DIOMED	利物浦格拉斯高	10月14	太古
蘇丹	SOUDAN	鹿特丹倫敦	10月15	鐵行
北京	PEKING	歐洲	10月15	天祥
民德利	MANDALAY	荷蘭丹麥	10月16	太平
伊利碧蒂斯	EURYBATES	歐洲	10月18	美迅
芙達些亞	FLINTSHIRE	歐洲	10月18	渣甸
里般城	CITY OF RIPON	歐洲	10月20	銀行
邊連尼士	BENRINNES	歐洲	10月20	邊行
嘉東利亞士	CLYTONEUS	歐洲	10月22	太古
亞林明尼亞	ALEMANNIA	歐洲	10月24	捷成
力打靈	NEDER RIJN	歐洲	10月25	渣華
亞廸地	AYUTHIA	歐洲	10月25	寶隆
邊里區	BENREOCH	歐洲	10月26	邊行
金馬連	COMORIN	歐洲	10月27	鐵行
格連來	GLENROY	歐洲	10月31	渣甸

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
法蘭福	FRANKFORD	科威特	9月29	華夏
麗施馬士基	LEISE MAERSK	波斯灣	9月29	捷成
大韓怡美利	HUGHEVERETT	印度	10月[illegible]	福來
三雲丸	MIKUMO MARU	印巴	10月6	日郵
東傑	EASTERN RANGER	印度	10月7	渣甸
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	10月7	利成
仰光丸	RANGOON MARU	吉大港	10月7	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
南洋丸	NANYO MARU	曼谷	9月29	永泰
多瑠島丸	TARUSHIMA MARU	西貢曼谷	9月29	日郵
大寶石	TAI POO SEK	新加坡曉嘯	9月29	順昌
協久丸	KYOKYU MARU	宿務	10月1	東方
伊安利	IOANNIS	新加坡	10月2	新興行
華安	HWA AN	新加坡	10月2	中國
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	新加坡	10月2	大阪
可達馬士基	HERTA MAERSK	印尼	10月3	捷成
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	10月3	永泰
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	10月3	福來
海順	HELIOS	山打根	10月4	多利順
海興	HAI HING	曼谷	10月5	多利順
華高仕	VAUCLUSE	西貢	10月6	法郵

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
利賓	RAVI	汕頭	9月29	太古
沙班	SABANG	汕頭	9月30	太平
羅士運	ROGGEVEEN	上海	10月4	渣華
耶加達	DJAKARTA	上海	10月5	天祥

（左接出口船期預告）

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
樂迅	LOVCEN	日本	9月29	華林
利賓	RAVI	日本	9月29	太古
美加美	CLARA JEBSEN	日本	9月29	新興行
茂蘭	MOSLANE	日本	9月30	日郵
德平	STAR PINK	日本	10月1	新興行
愛馬利	ASMARI	日本	10月3	法郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利瑪賓	LEVERNBANK	東南非	9月29	銀行
士打順達	STRAAT SEONDA	南西非	9月30	渣華
德寶華	TABOA	南西非	9月30	順昌
厚文	HOUTMAN	東非	10月1	渣華
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	東非	10月2	大阪
伊安利	IOANNIS	東非南非	10月2	新興行
巴拿馬丸	PANAMA MARU	西南非	10月8	大阪
協瑞丸	KYOZUI MARU	南非	10月9	日郵
士打自由城	STRAAT FREETOWN	南非	10月10	渣華
可達馬士基	HULDA MAERSK	西南非	10月10	捷成
芝保大士	TJIBODAS	東非	10月12	渣華
永榮丸	EIKEN MARU	東非	10月13	日郵

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
沙蘭根尼灣	SARANGANI BAY	美國	9月29	大工
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR	美國	9月29	大工
皇后威利	QUEENSVILLE	加美	9月29	多利順
羅美登	LAOMEDON	美國	9月29	太古
銀石	SILVER STONE	美國	9月30	東方
丹地	M. M. DANT	美國西岸	9月30	渣甸
日本熊	JAPAN BEAR	美國	9月30	美輪
麥賽賽總統	P.PRES.MAGSAYSAY	美國	9月30	美邦
依雲拿	EVINA	美國	10月1	太平
國庫	EXCHEQUER	拉丁美洲	10月1	和捷
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	10月1	總統
香港琥珀	H.K.AMBER	美國	10月1	港郵
領鋒	PIONEER MILL	美國	10月2	美輪
亞當斯總統	PRES.ADAMS	美國	10月2	總統
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	10月3	捷成
德薩斯丸	TEXAS MARU	南美	10月3	太平
好富伊蘭	HOEGH ELAN	美國	10月4	吉時
春日山丸	KASUGASAN MARU	東加	10月4	大阪
碩摩	SIMOA	美國	10月5	海郵
島根丸	SHIMANE MARU	美國	10月6	日郵
菲律賓熊	PHIL.BEAR	美國	10月7	美輪
桃樂佳	TROLLGAR	加勒比海	10月7	大阪
白玫瑰	WHITE ROSE	拉丁美洲	10月9	渣華
華盛頓	WASHINGTON	加美	10月10	渣仁
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	加美	10月10	福來
芝加哥丸	CHICAGO MARU	美國	10月10	大阪
日洋丸	NICHIYO MARU	加美	10月11	東方
德威亞	TEVERYA	美國	10月11	新興行
門羅總統	PRES.MONROE	美國	10月12	總統
唐安東尼	DON ANTONIO	美國	10月13	美邦
大寶多	TROUBADOUR	美國	10月13	多利順
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	10月14	總統
特快	EXPRESS	美國	10月14	和捷
巴利	BALI	美國	10月14	太古
伊利碧蒂斯	EURYBATES	美國	10月18	美迅
正鋒	PIONEER MAIN	美國	10月18	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東藏	EASTERN ARGOSY	澳洲	9月29	渣甸
角城丸	CAPETOWN MARU	新西蘭	10月1	大阪
成都	CHENGTU	南太平洋	10月2	太古
吳淞	WOOSUNG	澳洲	10月5	太古
芝利旺	TJILIWONG	新西蘭	10月5	渣華
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	10月6	鹹行
利來	NELLORE	澳洲	10月15	鹹行
長沙	CHANGSHA	澳洲	10月15	太古
新武士	SAMOS	澳洲	10月18	天祥

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
建華	KIEN HWA（晨早）	高雄	油蔴地	大信
滋賀丸	SHIGA MARU（下午六時）	日本	A22	日郵
萬高怡美利	MANOLOEVERETT（中午）	沖繩釜山日本	A4	福來
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY（下午）	美國	A14	總統
三國丸	MIKUNI MARU（下午十時）	非洲新加坡	B11	日郵
溫拿利	WONORATO（下午四時）	波斯灣新加坡	A13	渣華
希拉斯	HELLAS（上午十時）	大連天津	B12	華夏
嘉柏	KAPA TRADER（晨早）	大連上海	B15	華夏
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT（上午七時）	舊金山	九龍倉橋	總統
士華賓士泰	SCHWABENSTEIN（晨早）	歐洲	九龍倉橋	捷成
海明	HAI MENG（中午）	山打根	B1	多利順
利瑪賓	LEVERNBANK（晨早）	日本	太古塢	銀行

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
芙達些亞	FLINTSHIRE（上午十時）	上海	太古橋	渣甸
西蘇士	CYCLOPS（下午）	歐洲	A21	太古
寶林治	PRIMORJE（下午）	歐洲	A29	華林
菲律賓丸	PHIL. MARU（下午）	西南非	A8	大阪
安慶	ANKING（下午五時）	基隆	西區碼頭	太古
安得裕	ANDRZEJ STRUG（下午）	上海	A30	天祥
邊高	BENGLOE（下午）	歐洲	A2	邊行
高士拿	KOSTRENA（下午）	日本	A11	華林
[illegible]	LLINOS（下午）	曼谷	九龍倉橋	渣甸
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT（下午十時）	馬尼拉	九龍倉橋	總統

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
東藏	EASTERN ARGOSY	澳洲	A	渣甸
樂迅	LOVCEN	歐洲新加坡	A	華林
法蘭福	FRANKFORD	上海	B	華夏
南洋丸	NANYO MARU	日本	B	永泰
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	A	多利順
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	A	渣甸
法蘭西斯德力	FRANCIS DRAKE	澳洲	九龍倉橋	渣甸
日光丸	NIKKO MARU	日本	B	大信
美加美	CLARA JEBSEN	仰光新加坡	B	新興行
德寶華	TABOA	日本	A	順昌
樽島丸	TARUSHIMA MARU	日本	A	日郵
士打順達	STRAAT SOENDA	日本上海	A	渣華
麥賽賽總統	PHIL.PRES.MAGSAYSAY	菲律賓	A	美邦
皇后威利	QUEENSVILLE	曼谷馬尼拉	A	多利順
芝本德	TJIPONDOK	東非新加坡	A5	渣華
菲律賓熊	PHIL. BEAR	洛杉磯舊金山	A	美輪
景星	STAR ANTARES	[illegible]	A7	福來
東清	TUNG CHING	日本	B	中亞
福州	FOOCHOW	日本	A	太古
休斯敦丸	HOUSTON MARU	歐洲	A	大阪

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	B5	順昌
滋賀丸	SHIGA MARU	歐洲	A22	日郵
萬高怡美利	MANOLOEVERETT	加爾各答	A4	福來
嘉柏	KAPA TRADER	新加坡	B15	華夏
希拉斯	HELLIAS	新加坡	B12	華夏
廣通	KWONG TUNG	山打根	B6	萬祥源
溫拿利	WONORATO	美國	A13	渣華
瑪花碧琪	MARTHA BAKKE	美國	A3	鹹行
大倫圖	TARANTEL	美國	A	多利順
皇后威利	QUEENSVILLE	美國	A	多利順
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	曼谷	九龍倉橋	捷成
建華	KEEN HWA	高雄	油蔴地	大信
海明	HAI MENG	日本	B1	多利順
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	日本美國	A14	總統

「大西洋星」M.S. "ATLANTICSTAR"
由汕頭來
已於九月廿六日晚抵港，泊B16浮泡。

「希拉斯」S.S. "HELLAS"
由大連，天津來
定於九月廿七日晨抵港，泊B12浮泡。
九月廿八日開往星加坡，巴生港，檳城。

「嘉柏」M.S. "KAPA TRADER"
由大連，上海來
定於九月廿七日晨抵港，泊B15浮泡。
九月廿八日開往星加坡。

「法蘭福」S.S. "FRANKFORD"
由上海來
定於九月廿八日抵港。
九月廿九日開往科倫坡。

請各收貨人迅來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽，電話：242283，240592。

華夏企業有限公司啟
中環[illegible]大廈十三樓，電話：[illegible]

日本郵船株式會社

多瑠島丸 M.S. TARUSHIMA MARU 九月廿八日落貨 廿九日開行 直往：西貢，曼谷。

三春丸 M.S. MIHARU MARU 十月十日落貨 十一日開行 直往：新加坡，[illegible]，貝林沙，[illegible]，威特。

熱田丸 M.S. ATSUTA MARU 十一月廿一日開行 直往：新加坡及北歐各埠

協瑞丸 M.S. KYOZUI MARU 十月八日落貨 九日開行 直往新加坡及南非下列各埠 DURBAN, LOURENCO MARQUES, CAPE TOWN, PORT ELIZABETH, EAST LONDON

長門丸 M.S. NAGATO MARU 十月三日落貨 四日開行 直往：星加坡，黑海各埠。

永榮丸 M.S. EIKEN MARU 十月十日落貨 十一日開行 直往星加坡，巴生港及東非下列各埠 MOMBASA, DARESSALAAM, BEIRA, MTWARA, TANGA

山城丸 M.S. YAMASHIRO MARU 十月七日落貨 八日開行 直航：熱內亞，馬賽，漢堡，利物浦，[illegible]

島根丸 M.S. SHIMANE MARU 十月五日落貨 六日開行 直往[illegible]

札幌丸 M.S. SAPPORO MARU 十月六日落貨 七日開行 直往：星加坡，中東各埠

秋田丸 M.S. AKITA MARU 十月十四日落貨 一五日開行 直往 LONGBEACH, CRISTOBAL, KINGSTON, SANTO DOMINGO, SAN JUAN, CARTAGENA, BARRANQUILLA & SANTA MARTA, MIAMI, PORT EVERGLADES, [illegible], BELIZE, TAMPA, MOBILE, HOUSTON, NEW ORLEANS, GEORGETOWN, PARAMARIBO, NASSAU, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO. CABELLO, SAN JOSE DE GUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, PUNTARENAS, BUENAVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MATARANI, ARICA & VALPARAISO, HONOLULU, ACAPULCO

日本郵船株式會社香港支店 地址：歷山大廈十樓 電話：228151-7

大龍山 M.S. TAILUNGSHAN 廿八日落貨 廿八日下午開行 直透暹羅

大寶石 M.S. TAI POO SEK（最新型客貨輪特設十八個歐式頭等客艙） 九月廿八、廿九日落貨 廿九日下午開行 直透 石叻 庇能

安興 S.S. LORINDA 十月五、六日落貨 六日下午開行 直往金邊

大寶來 S.S. TAIPOOLOY（有客艙歡迎搭客） 十月七、八日落貨 八日下午開行 直透 石叻 庇能

貨客請逕到干諾道西廿四號二樓本公司洽商 電話：四四八〇二六 客務部四四一三八一
順昌航業有限公司啓

首周足球特別場 愉園花墟鬥警察

黑馬狗氣狗快將與愉園有得打

按照首周的甲組足球聯賽次序，今天加開特別場，愉園出師花墟與警察對壘，下午三時半開賽；雙方首備組則在三時三刻先打頭陣，門票全收二元四角。

愉園是上屆聯賽冠軍，今屆人手有增無減，實力很強，但在球季開始之前，該隊先後有馬福培、黃錦明、陳鴻平、李國強多名主將受傷，目有一二人在今天無可能上陣，試對戰鬥力有一定的影響，欲旗開得勝，殊非容易。

警察則素有「黑馬」之稱，在上屆曾有多次在甲型班身上獵分。就其目前人手來說，雖略遜於愉園，但愉園傷將多，因而雙方實力便拉得更為接近。而且，警察在球季前，提早集訓，各將氣力充沛，今天初出師，便遭遇勁敵，他們發着死纏爛打的無畏精神，必與愉園「有得打」。因為這個「黑馬」陣，在今屆同樣可以向甲型班身上獵分，如愉園演出稍有差池，很可能被馬蹄踏着。然而，如到時下雨，場地濕滑，將會影響警察的作戰速度，其攻力亦會相因略減，那警察於雙方一個作戰之愉園，便仍有制勝之道，倘若放晴，則愉園非特別審慎不可。總之，此是一場值得一觀的比賽。雙方陣容如下：

——吟延炳——

愉園：黃根旭、陳炳光、呂文偉、張錦明、劉孫郭滿華、莫小寶、譚錦耀、羅國泰、馬福培、何耀強

警察：呂滿明、伍炎勝、蔡文、劉守政、黃華、劉義生、鄧窩利、何騶高、劉倫焯、黎拉士、蔡崗鍁

冒雨大戰南華小勝 九巴力拚終遭挫敗

比賽過程精采緊張結果四比三

昨天下午後排在港府大球場舉行之甲組足球聯賽南華對九巴，雙方冒雨大戰，都有很精采的演出，結果南華以四比三小勝九巴。同場上演的預備組聯賽，九巴則以四比二獲勝。因為天雨影響，場面不及預期熱鬧，觀眾僅得九千餘人，門票收入約二萬五千元。

此仗雙方在濕滑場地展開苦鬥，踢來特別吃力，但除了奔跑速度受到影響致未能細看到更細膩的腳法外，就整個戰局，總過情形來說，都算得精采緊張。南華方面則以右側三鋒最具威脅性，黃志強尤為突出；李炳松初次擔起中堅重責，罩來也不過不失。而事實上，南華的整體作戰確比九巴好些，獲勝也算合理。九巴力面則表現很好的精搏精神，尤其下半場，給予南華威脅極大，只是入球快時失球亦快，致令到得不償失，這與中堅張永湘攔截功夫差些有關。而鋒線的陣振權雖快而不夠機警、以致新的動作則嫌稍慢，以致攻力不及南華大，然而，九巴雖敗也能夠拉緊比數，已算得鬥得不錯了。

開賽後，南華從右邊角得兩記角球，何祥友首射被擋。三分鐘，應近射亦未建功。接着，何祥友短傳，黃德福挪底線橫傳，九巴首度埋門，陳振權，球動射，中柱彈落門前，黃德福再加一腳，卻射高出界，錯失良機。南華埋門機會較多，十八分鐘，黃德福盤球中，仍以一腳扣射被擋。二十五分鐘，南華乃首拔頭籌，由黃志強衝入禁區扳回一比一，仍以頭槌破網。

直得巧妙，卻被劉建中飛身托救出險；後者則僅差少許未入，以球運使然。至三十七分鐘時，九巴又失波了，當時南華的黃志強切入右側起腳近射，陳文滑反身攔截，皮球彈中他的腳下而從郭秋明的腋部漏入網內，二比一。四十四分鐘，何祥友在三十碼處突放冷箭，郭秋明不被有此一着，復因場地濕滑，雖撲救已來不及，上半場南華先贏三比一。

換邊續戰，九巴捎得兩記角球，未有建樹，七分鐘，陳振權即關劉建中救球甩手而復，此時大雨滂沱，接去，乃把場中四天色昏暗，在燈光放亮後有一段時間面燈光放亮起來。

雙方門前都有驚無險，南華的黃德福及陳錫祥頭頂腳踢，都被郭秋明救去；九巴也有曾榮漢射門中柱，以及周少雄射空門而被李炳松臥地擋出。卅五分鐘，黃德福底線橫傳，陳振權衝到門前以頭攻得手，成二比三接近之局。但九巴好景不常，一分鐘以後又被對方何祥友近射中鵠，四比二。約三分鐘後，戰果又有變化，當時曾榮漢長傳，陳炎新在禁區內接應，勁叩破網，三比四，再度拉緊比數。至此九巴空群出擊，力圖扳和，惟時間無多，終場時以一球之差，被南華擊敗。雙方陣容如下：

南華：劉建中、郭錦洪、李炳松、梁金耀、袁權、陳錫祥、羅鉅生、曾繞淮、何祥友、袁權、黃志強

九巴：郭秋明、陳文滑、曾榮漢、楊偉業、張永湘、陳炎新、鄧秋明、陳振權、黃德福、松江、周少雄

——吟延炳——

雨打風吹作戰吃力 元朗一球險勝傑志

下半場傑志迭作反攻幾乎拉平

昨天「愛娜斯」颱風迫近香港，風雨交作，花墟警察球場上演的一場甲組足球聯賽仍如期舉行，結果：元朗以一比零小勝傑志。乙組聯賽，警察以四比零淨勝鋼私。

昨天元朗有高保強、何志坤不出，由吳澤霖守左中衛，吳國忠出踢右輔。傑志以原班人馬應戰。由於下雨關係，地濕球重，腳法較好的元朗球員是稍佔便宜的。但是，該隊因陣容欠整，大部分球員氣力亦差，故常被對手纏住，勝來不大容易。傑志隊中多屬新血，氣力比拔術要好，由始至終保持搏殺，間中給予元朗威脅很大，只是埋門一腳功夫還未到家，終告不敵。

開賽之後，七分鐘，元朗進攻，黃卓橋直線傳球，司徒森單騎推進，近射中鵠，就此打開紀錄。十一分鐘，元朗勝局。十一分鐘，亦以此球奠定勝局。十一分鐘，吳振華遠射，被蕭家駿救出。廿八分鐘，畢偉康得球再攻。

換邊再戰，雨勢越來越大，雙方球員踢來更見吃力。蕭家駿一度脫去濕淋淋的球衣，但稍為扭乾球衣，再度披上作戰。十分鐘，梁榮洪近射彈中門柱，致未破網，又被何保羅擋了出界。由此戰至完場，元朗仍保持一比零的勝果。雙方人馬如下：

元朗：孫長安、黃志光、吳澤霖、林尚義、何保羅、黃卓橋、劉繼照、吳國志、司徒森

傑志：黃兆華、李劍雄、家駿、鄭柄康、蕭鴻紀、李世德、高志剛、梁榮洪、邱廷烈

吐露港渡海泳賽

王敏超衛淑圻分別奪標

大埔七區體育會主辦第二屆吐露港渡海泳賽，昨日舉行，一百七十八人參加，廿一人棄權，全程者一百五十七人，結果冠軍王敏超，女子組冠軍衛淑圻，成績如下：

男子組：㈠王敏超（海天）卅九分五十八秒；㈡何天志（東方）；第三名：潘毅強（東方）；㈣伍沛鎏（東方）；㈤王敏明（海天）。

女子組：㈠衛淑圻（東方）四十八分廿五秒；㈡曾坤玉（海天）；㈢蔡婉儀（東方）；㈣黃燕儀（東方）；㈤羅力立（東方）。

大眾社昨遷址

大眾通訊社，昨日遷至灣仔莊士敦道美華大廈七樓一六八號辦公，由體育界名流黃基舜主持剪綵禮，並設雞尾酒會招待來賓，雖逢風雨，但前往道賀的體育界及報界人仕甚眾，情形甚熱鬧。

聯誼會昨選職員 蔡惠鴻蟬聯會長

華人足球員聯誼會周年會員大會，昨日中午在會所舉行，結果選出新職員如下：會長蔡惠鴻，副會長黃榮宣，執委郭石、游宋甄、會堃康、黎兆榮、羅英東、李炳培、周桂昌、郭英偉、劉榮添、樂玉華、何國芬、黃錦聰、呂標、會啟榮、許竟成、陳安、余耀德、姚卓然、劉榮光、張濶榮、張子岱、劉儀、侯檯生、張觀興、陳輝洪，永遠會員葉揚帆。

乒乓球賽昨天戰果

男單打八傑已產生 女初級李月珍奪標

吳黃組樊劉組獲女雙打決賽權 混合雙打賽亦已產生最後兩組

香港乒總主辦的乒乓球錦標賽，昨天共有卅六場比賽在修頓球場順利地進行角逐，其中女子初級單打六強決賽已告結束，李月珍五戰五勝，奪得冠軍；香金玉四勝一敗得亞軍，梁文枝得季軍。

女子初級單打六強決賽在昨天舉行最後三場決賽，但張鳳儀、鄺詠琴先後棄權，李月琴別獲勝，至此，這項比賽遂告全部結束，公民健身會的李月珍、香金玉、梁文枝包辦冠、亞、季軍，這是難能可貴的。

男子單打賽經過昨天廿四場比賽之後，最後八傑已告產生，名單是：劉錫晃、梅兆星、趙善謙、劉長春、岑成就、鄧鴻坡、胡新約、陳華。

女子雙打賽，昨天經過五場比賽後，吳玉珍、黃碧瑤組，樊倩君、劉惠廉組分別奪得決賽權，將於日間作爭標戰。

混合雙打賽，陳華、黃碧瑤組、趙善謙、劉惠廉組分別奪捷，奪得決賽權。錄昨天各場戰績如下：

男子單打賽

劉錫晃勝戴樹榮三比零；傅錦濤勝廖家敏三比二；梅兆星勝朱梁錦城三比二；會榮基勝朱亦陳光俠三比一；趙善謙勝鄭國榮（棄權）；周榮勝春勝梁志謙三比一；劉長瑞強勝李德榮三比一；邱岑成就勝李福祥三比零；梅器勝郭榮健（棄權）；鄧鴻坡勝羅致三比一；胡新約勝尹志昌三比零；梁以禮勝羅能三比零；尹山勝趙振高生三比零；陳國亮勝陳發容三比零；陳漢勝高生三比零；劉錫晃勝傅錦濤三比一；梅兆星勝會榮基三比零；趙善謙勝周榮三比零；岑成就勝邱瑞強三比二；鄧鴻坡勝梅器三比零；胡新約勝梁以禮三比一；劉長春勝尹山三比零；陳華勝陳國亮三比零。

女初級單打

香金玉勝鄺詠琴（棄權）；梁文枝勝張鳳儀（棄權）；李月珍勝張媚三比零。

女子雙打賽

吳玉珍、黃碧瑤組勝李玉珍、譚炎珍組三比二；樊倩君、劉惠廉組勝香金玉、陳芳芳組三比零；吳玉珍、黃碧瑤組勝香金玉、陳芳芳組三比零。

混合雙打賽

勝鄧鴻坡、列可玲組（棄權）；陳國亮、劉惠廉組勝邱瑞強、李玉珍組三比二；傅錦濤、譚炎珍組勝君、樊倩君組三比零；陳華、黃碧瑤組勝劉長春、香金玉組三比零；趙善謙、劉惠廉組勝李玉珍、陳芳芳組三比二；……

廿五哩單車賽 黃理察奪冠軍

單車聯賽，昨日上午十一時在大埔康樂園舉行，由康樂園為起點，經粉嶺直達均頭，又由原路返回起點，全程廿五英里。

昨日天氣陰沉，大部分雨連綿，各運動員大部份由九龍騎車趕到全身濕透，休息片刻，即行開賽。是次比賽為時間測驗，每半分鐘一運動員出發，秩序良好，成績亦頗理想，九龍A黃理察以五十九分廿六秒六奪標；第二名南華A吳子文，一小時二分五十四秒；第三名南華A莫壽驊，一小時三分五十秒六。得力萊杯團體冠軍南華A吳子文、莫壽驊、余榮鉅，時間三小時十三分十秒六、亞軍九龍A。

昨天足球戰績

——歐陽長——

甲組：南華 四比三 九巴；流浪 五比二 光華；元朗 一比〇 傑志

乙組：流浪 勝 九龍 華 四比二；警察 四比〇 鋼私

丙組甲：漢英 五比〇 九青；港體 五比三 中華 電話；（改期）；南華 八比二 … 四比〇

[illegible]

實力有距離 流浪勝光華

五比二過程很平淡

昨天港會球場上演甲組足球聯賽，由光華對流浪，經過九十分鐘角逐，流浪以技術較佳，以五比二的結果打敗光華；頭場甲組聯賽，港會以八比二打垮劍橋；次場預備組聯賽，流浪以十二比一勝港青年。昨日是閉門作戰，看客寥寥無幾。

球賽進行時，雨下個不停，球場積水不退，皮球重量增加，雙方球員踢得特別吃力，尤其是光華人手既差，實力又弱，踢起來更捉襟見肘。流浪因人手較佳，氣力亦較充沛，在雨中作戰，更為有利，所以贏來頗為輕鬆。

華一度快攻，李耀光……（中略）

流浪：陳燦林、黃柏棠、張煥謝、劉儀、謝志、子璇、杜永權、楊傳烈、黃偉強、黎成初、……

光華：陳漢、李明、杜官、劉國、文鏞、羅子村……

足總今開會議 商本屆聯賽事

足球總會定於今日下午五時在大會堂西座頂樓會議室舉行本屆第一次會議，球賽由新任主席華宣斯主持，討論全港各聯賽和會員申請入會、球員註冊等問題。

又據悉：聯賽開賽日期定於本月廿七日舉行甲、乙、丙級及女子組，於今日截止報名。

商陸 明天運映 桂林實地拍攝 七彩山歌片王 劉三姐 黃婉秋 張君文 明天早場 鐵劍朱痕 陳寶珠 蕭芳芳

珠江・普慶 最後四場 未看從速 寶葫蘆的秘密 天才童星 徐方主演 南方發行 上海天馬 根據兒童幻想故事片 情節新鮮 笑料古怪 特技神奇 寓意深刻 娛樂性強 趣味雋永

珠江 明天 獻映 鳳凰彩色巨型喜劇 搶新郎 夏夢 高遠 李清 姜明 文逸民 吳景平 皇帝一美 選女到城滿處 搶新郎

百樂門 今天仍映 鳳凰公司出品 癡鳳顛凰 特技七彩上中文片

國泰 只今天映 長春出品抗日戰爭片 平原游擊隊 郭振清 方化 杜德夫 王思啓 領銜主演

香港・新世界・英京・皇宮 第六天映 如來神掌 怒碎萬劍門

百老匯・京華・黃金・都樂 四院仍映 心花怒放 真假情人 陳厚・藍娣・于倩・金峯 主演 陶秦 導演

國際 今天仍映 三朵玫瑰花 張慧嫻 李芝安 劉小慧 主演 天網記 橫七勝旗 霸省字

珠江・普慶・國泰・高陞・銀都 即將隆重獻映 野火春風鬥古城 南方發行

仙樂 今天四場 特藝七彩 女奴販子 富貴滿華堂 情海茫茫

麗斯 瘋狂世界

啟德遊樂場 平原游擊隊 第七劇場 雲裳歌舞團 冷艷迷人舞蹈 第二劇場 第四劇場 台山頂 歌舞台

高陞 今晚八時續演 香港話劇團 四幕名劇 人間地獄 謝益之 舞台監督 姜中平 演出者

銀都 今天最後 海棠紅 寶葫蘆的秘密

珠江 今天早場 良心

巴士銀巧破豪門計 一部傳奇色彩的諷刺喜劇 一部反映社會現實的電影 後天隆重獻映

普慶 今天最後四場 寶葫蘆的秘密

娛樂・荷李活 龍虎山生死鬥

大華 大刺客

新華・豪華 鐵金剛勇破神秘金手指

利舞台 擎海癡郎

皇后・麗聲・皇都・樂聲・新聲 花落斷腸時

粵片選談 胡燕妮

二 鬼火

六〇八 催眠電影

娛樂

粵片選談
不健康的復仇意念
——談「九九九離奇三兇手」
陸莎花

三個女人，三枝手槍，在三個不相同的時間，先後發生了三聲槍響，一個女人倒臥在血泊之中死去，跟着她們又分別跑到警署去自首，承認自己是殺人的兇手。這個被殺的女人就是李香琴，不過引起觀衆感到離奇的地方却是：人的生命只有一次，李香琴爲什麽僥倖有三次躲命的機會？

劇情發展下去的時候，探長曹達華對這宗命案有了新的發現，他認爲余麗珍、林鳳、于素秋這三個自首的女人不是真兇！因爲根據驗屍官的報告，李香琴所中的三槍子彈，和她們的兇器並不相符，擊斃李香琴的三槍，顯而易見是另有其人。

影片向觀衆提出了一個懸疑，假如真兇不是這三個人，那麽到底是誰呢？到了最後影片揭曉了，原來殺死李香琴的是她的姘頭金雷。爲了錢財的爪葛，他連開兩槍射中了她的心臟，至於于素秋那一槍却是于素秋錯手誤傷的，恰好合成三槍，剛好和自首的三個女人射擊死者的數目相符。

因此，李香琴並不是真的給余、林的手槍打死，原來她們每次想槍殺李香琴時，都恰巧發生一場奪槍的糾纏，並在彼此奪槍時「走火」，所以李香琴的倒在地上，據說是因爲驚嚇昏倒，絕對不是中槍斃命，但余、林却誤會自己已經殺了人，便構成了所謂離奇三兇手的劇情主要關鍵。

這樣的劇情編排雖然新鮮，但偶然性和戲劇性的巧合太明顯了，三個女人據說是爲了家庭、婚姻、愛情受到了破壞，以及錢財受到欺騙，而激起了一種復仇的意念和行動，這種復仇方法已經很值得商榷，至於三個女人找李香琴算賬的時候，竟然像排隊那樣先後有序，讓李香琴能夠從容不迫的「死完又嚇死過」。這當然是一種破綻和犯駁的地方。

三個女人手中的手槍，于素秋那枝是從金雷的手中奪來，余麗珍的那枝是從李香琴手中奪來，林鳳那枝呢？竟然是她的父親駱恭的，而駱恭不過是一家商行的出納主任而已。還有那種動輒以手槍斷「是非」的做法，是否處理得過份些？

「紅燈記」下月中公演
荷葉

排演話劇「紅燈記」是一項龐大而複雜的藝術工作。早在今年初夏，長城和鳳凰的演員們，就在籌備並展開排練話劇「紅燈記」。導演和演員們，都立下雄心壯志，決意排好這一齣戲，希望使香港的劇壇顯得有聲有色，增添光彩。

先是劇本的創作。長鳳話劇團，發動了幾位有經驗的編導，參考了我國京劇、滬劇「紅燈記」的現代戲曲本子，並且一而再，再而三地觀摩了電影「紅燈記」，從而集體創作出話劇本「紅燈記」。話劇本的「紅燈記」共十一幕，出場演員大大小小，有四十多位，佈景共七幢，演出三小時又半左右……那真是一項巨大的工作。

劇本完成後，便着手分配角色。開始，因爲長鳳演員都有自己的本身拍戲工作，而劇團又希望大家都有演出機會，曾考慮設ABC角，後來，由於部分演員忙於拍新戲，忙於其他排演工作，於是決計採用AB兩組。A組：李玉和——平凡，李玉梅——王小燕，李奶奶——鮑毅，鳩山——石磊，王巡長——吳景平，通訊員——梁衡，磨刀匠——江龍，桂蘭——若冰，及萬青、翁午、丁川、李炳宏、江濤、劉魅、文逸民、李次玉等；B組：李玉和——鮑方，李玉梅——王淳，李奶奶——馮琳，鳩山——孫芷君，桂蘭——杜青，其餘演員與A組相同。導演團是李萍倩、胡小峯、陳方、盧敦、吳景平、蘇秦、靜波、姜明。執行導演是姜明。

兩個多月來演員們從一星期排練兩次，到隔天排練一次，直至最近，知是天天在排練，從早到晚，從一點點，一滴滴，到一片段，一場一節，從小規模，到有佈景，到清水灣片場，從影人俱樂部最近「紅燈記」已略具規模，大家都排練得純熟與完整。正如姜明說：「已經有些眉目了。」

本月廿三日下午二時正，話劇團在清水灣片場展開一次頗有特色的亦很有意義的總排，分AB組演出，兩組輪流，一場又一場演下去，彼此比較，彼此競賽，彼此學習。

這一天，看總排的觀衆，有朱石麟、李萍倩、盧敦、胡小峯、陳靜波和夏夢、傅奇、石磊、陳思思、高遠、羅君蘭、任意之、沈鑒治、李嬙、劉戀、裘萍、韓雄飛、沈天蔭、呂錫貴、許先、鄭樹堅、葉逸芳、于燕、東初等百多人，大家都手握原子筆、記事簿，每看完一場戲，都集中精神，在記寫着些什麽，好像考試官似的。——原來，劇團這次總排「紅燈記」，爲的是聽取他們的意見，得以改正，把戲演得更好。事實上這一天，台上演員演來十分嚴肅賣力，台下觀衆看得聚精會神，一絲不苟。觀後，大家都知無不言，言無不盡地向導演、演員提意見。而導演、演員們則一一紀錄在案，作爲今後改進的指針。

據筆者向執行導演姜明了解——「紅燈記」已定期十四號開始，正式在普慶上演，一連演出七天，十場（其中有三個日場），在票價方面，由十二元八毫二元四。定票工作，很快便開始了。

革命的母子，不屈於暴力（「野火春風鬥古城」一幕）

圈中事
國聯有還返香港說　邵氏大拍武俠新片
上官楓

▲星洲國泰機構副董事長陸運福氏夫婦來港後，電懋公司隨於廿一日宣佈易名爲「國泰機構（香港）（一九六五）公司」。一連多天，陸福民酬酢甚忙，本來他定了廿二日返星的。結果要延遲到廿八日才能離去。

李翰祥爲了「國聯」問題來港與陸運福氏磋商。九月廿五日，本是「國聯」的二週年紀念，初時打算搞個紀念慶祝會之類，由於李翰祥忙於商量大計，紀念會泊得改期；改到什麽時候未知。過去兩年，「國聯」拍了八部片，據說在一九六五至六六年度，將拍六至八部片。外間消息盛傳「國聯」將還返香港大開拳腳，國泰香港公司擬將寫字間加建兩層，並拓建影棚兩座，但此事未獲國泰及國聯中人證實。

▲邵氏日前招待新聞界進入「影城」，介紹其「十二金釵」亮相後，宣傳效果似很不錯，因有再接再厲，每月都來一次介紹新人招待會之說；反正邵氏旗下有不少新人，隨時可以撐撐場面。邵氏宣傳下半年度是「武俠世紀」，籌劃中的武俠片有「鴛鴦劍俠」、「神鵰俠」、「醉俠」、「紫臣」……，將拍的有「紅蓮寺」、「虎俠殲仇」、「江南八大俠」等。

▲陳厚樂蒂夫婦前晚假座尖沙咀國際酒店設宴爲石燕洗塵，陪客有范麗、莫愁等影星。石燕前往美國結婚，又悄悄的返港探親，現在已有身孕，短期內就再去美國云。

▲葉青芳辰，本是農曆八月廿三（陽曆九月廿三號）。但那天她趕拍「女秀才」，延到廿五號才在瓊宮酒樓擺壽桃酌。

楊工良生前擬率隊征星

有「鬼才導演」之稱的楊工良，因胃病不治，廿三日上午五時逝世。他在病前，尚未拍完「一〇一」公司執導的「特務十七」，爲「麗士」如何善後？有待「麗士」公司主人李少芸決定。在楊工良病倒之前，他還是雄心勃勃，準備率領一支近二十人的影片外景隊在十一月間赴星洲，拍攝兩部片，成員包括演員鄭君綿、雷煥璇、顧天吾、新人白麗，製片譚子駒等人。那是「飛達」公司張製片計劃部份。

胡燕妮

姊妹手記
胡燕妮有歐洲血統
韋妮

早在「電懋」跟「邵氏」互相以高價拉演員、導演的時候，我就說過，這種局面不能持久，而且這種拉法只有使他們各自把包袱揹得更重，相應地也就增加了不必要的製片成本。

當然，「邵」、「電」之間的「和解」，其中有不少內幕，但大家都看到這種「拉角」辦法的不智處，也未嘗不屬於原因之一。最近這兩年來，兩家公司都在提拔新人方面着手，「邵氏」得「南國劇團」之便，發掘人材方面比「電懋」確是執了先鞭。

如今「邵氏」的出品中，除了樂蒂、凌波可算非新人外，其他盡屬新人天下。前幾天「邵氏」爲介紹他們另一批新人，還特地在公司設了一個酒會，把新聞界約了去，逐個介紹一番。

我一向疏懶，進「邵氏」想認一認那些新人，特別去走一趟。並聽說隨秦劍同進「邵氏」的那位胡燕妮，很受器重，但却一直沒有機會見見她本人。

那天一進到「邵氏」，他們的宣傳主任何冠昌就問：「你想跟誰聊聊，我來介紹。」我也未加思索，衝口就道：「先介紹胡燕妮如何？」

介紹嘛，當然不離那一套寒暄客套，但我也不客氣地把胡燕妮打量一番，只見她身長亭亭，舉止大方，談吐也挺文雅，然而最叫我滿意的還是她一點不作狀。

尤其是當我問起她拍完「何日君再來」後，外傳「明日之歌」中葉楓的戲派了她，[illegible]她誠懇地道：

「這個問題請原諒我不能回答，因爲當工作通告沒有交到我手上時，一切都還不能作準。我怎敢肯定地回答是公司給我的第二部新戲呢？」

「那麽如果我冒昧地問你是否有外國血統，你可肯答覆嗎？」

「願意的，我母親是德國人，父親是中國人，我是十四歲才到西德去唸書的。」

「你可是獨自在香港？」她先用點頭作答，然後才解釋道：「爸爸跟媽媽都仍住在西德。」

「你們家住得那麽遠，又怎麽進了『邵氏』的呢？」

「說來也是個出人意外的故事，是家裏有個朋友拿了我的照片給秦劍先生看，他認爲我可以拍電影，因此有一次來香港旅行，就親自見到了秦劍先生，而且就跟他的公司簽了合同，後來他進『邵氏』，就把我也帶了過來。這就是所有的故事了。」說罷她自己先笑了，我也被她那簡短的「故事」和坦白的態度引笑了！

「野火春風鬥古城」
俠洛

黑夜，只有狂風在低嘯着。遠遠敵人的炮樓亮着豆般的燈火。

炮樓不遠的土崗下，探出了兩個人影。

「楊政委，走吧！」繫白毛巾的梁隊長對戴毡帽穿長袍的人[illegible]說。二人隨即在炮樓前消失了[illegible]，悄悄地走過了警戒線。

「金環！」在一所小屋前，梁隊長輕聲叫，一個女人聽聲從後面翻牆跳下來。動作敏捷。

她就是黨派在農村的地下工作人員金環，領着楊曉冬通過城門的檢查站，進入城。

大街上，一片混亂。洋車上坐着花枝招展的女人，穿着破破爛爛的乞丐在路邊徘徊着。一張貼在街心寫上「完成大東亞聖戰」的標語下，不時有一列一列的日軍穿街而過，偽警揮舞着警棒，驅逐擠在糧店前搶購米糧的市民……。

金環暗示楊曉冬向前走，自己急步跑進一個醫院裏，在領藥處的窗口，她給戴了口罩的護士遞進一個紙條，覓了個無人的機會說：「老地方！」就又匆匆的走了。

在一個小吃店的一個角落裏，楊曉冬坐的桌上放了兩雙筷子。他在默默地沉思，奇特的神情，他的眼睛閃着機智的光芒，看得出他在等待一個人。

一會兒，換了便衣的女護士走進店來。她的大眼睛迅速地掃了周圍一遍，然後停在楊曉冬的桌前。他不待她說話，已站起來問她是不是銀環。因爲她的臉跟她姐姐是多麽的相似啊！

「是的，楊先生。」銀環用一雙眼睛表示了對領導的歡迎，坐下。楊曉冬把目前的國內外形勢向銀環簡短地說了。

[illegible]已不遠了。然而大反攻，中國人民[illegible]，華北的日軍大批據守的城市，[illegible]交給他們的任務是如何把守城的[illegible]瓦解[illegible]。

[illegible]

龍鳳寶釵緣
梁羽生

第七回：意欲牽牛隨織女　心圖逐鹿負紅顏

幸是牟世傑閃避得宜，也被空空兒的掌鋒沾上，只聽得「嗤」的一聲，牟世傑衣襟被撕裂了一大幅，皮肉也受了傷，火辣辣的作痛，但那一掌之辱，却是僥幸逃過去了。

那兩個黃衣人的劍尖刺到了空空兒背後，空空兒一個「滑步過身」，劍尖差了半寸，刺不着他，說時遲，那時快，空空兒已是反手一劍，將那兩個黃衣人的雙劍盪開，這一回他是因爲正在追擊牟世傑，迴身反手發劍，雖然亦已比一般人迅捷，但畢竟差了一點，所以只是將那兩個黃衣人的雙劍盪開，而未能將之削斷。

那八個黃衣人各自退回原來方位，却縮小了圈子，窒團把空空兒段克邪困在陣中。空空兒眼光一瞥，見段克邪衣襟一片鮮紅，顯是已受了傷，空空兒慣經陣仗，思慮周詳，雖是在憤怒之中，也還保持幾分冷靜，心裏想道：「段師弟已受了傷，這裏又是牟世傑的地頭，不宜戀戰。這八個黃衣人本領不弱，若是待得他們陣勢合圍，那就不容易走了。」

這八個黃衣人是按着諸葛武侯的「八陣圖」遺法，各自佔據休、生、傷、杜、死、景、驚、開八個方位，佈好陣勢，這陣法極是奧妙，若是給它合圍，饒是空空兒武功卓絕，只怕也難免兩敗俱傷。

空空兒不懂陣法，但他經驗豐富，智計過人，當下叫道：「師弟，跟着我來！」身形一起，便向着牟世傑追去。牟世傑驚魂未定，正要發動陣勢，空空兒已是如影隨形，跟蹤追到，牟世傑轉入「生門」，那兩個黃衣人從兩側襲來，想引空空兒陷入陣中，空空兒却不上當，出手如電，只一劍就把守着「生門」那個侍者兵刃削斷，攻開了缺口，段克邪也跟着闖出陣了。

兩人施展絕頂輕功，不過一支香時刻，已是把牟世傑的大軍遠遠甩在背後，走上了一個山頭，這時已是紅日沉西，暮色四合之際，空空兒停下腳步，說道：「師弟，你的傷怎麽樣？」流血雖然不少，却無大礙。段克邪敷上了金創藥，說道：「只是傷着一點皮肉。」空空兒道：「好，再待一會，待到天黑之後，我和你夜闖軍營，取牟世傑的首級！」段克邪道：「牟世傑這筆賬以後再算，現下有一件緊要的事情，非得師兄你立即就去不可！」空空兒皺眉道：「還有何事比要得過取牟世傑的首級？」（一八四五）

・版權所有・

增新記
人中寧

師奶出馬

我想了一想，覺得也是道理，女人同女人，比較易話埋，於是接納陳老師意見，待兩位師奶回來再講。我問萬一潘師奶仍然不肯搬房，如何是好？陳老師曰：「唔肯就有法矣，惟有搬竇嘥。不過照我眼光，包租婆不致甜絕行者，第一因爲佢就快做喜事，凡係八卦婆，做喜事必講意頭，掃把我地走講下就易，人去樓空佢自己都掉忌者也。其次阿顏是此處之三房客，佢同阿顏結婚，阿顏來龍去脈，身世不詳，但盧師奶自己都會面無光者也。」「不錯，陳老師不愧老師，眼光高人一等。」盧師奶確乎有此弱點，不怕佢下逐客令者似乎幾好。今日陳老師非常健談，心情一個心於是又定的。講落去不免提及潘師奶，陳老師亦認爲潘師奶神經有些不正常，但非十分嚴重。但有一個看法與我相同，就是潘師奶生活過於寂寞，造成神經不正常之原因。惟有佢先生放棄行船生涯，多些時間陪伴佢，方能解開這個死結。陳老師搖頭嘆曰：「不過，老潘又點能轉行，行船行頭，凡是吃慣行船仔，除非搵長錢，好難放棄海上生活而轉爲陸上生活，時薪水二百一，每年加五皮，今年升到二百七，託賴阿牛老母幫補一些，公一份婆一份，五口之家僅堪溫飽咁講。」陳老師很讚賞我，曰：「你好，兩支公，冇家庭負擔，太太又多，風流快活。」言下似乎羨慕，令我不覺爲之面紅。我苦笑曰：「搵工搵到氣，重講風流快活？」陳老師笑曰：「你是老細級人馬，有本錢做生意，太太又有閒錢遊埠者。我知。」我不便說出老婆本是做波羅雞，况且波羅雞也做不成，但極力否認自己是什麽老細級人馬。陳老師微笑，點不信我講。

陳師奶與老妻先後回家。兩伙人召開緊急會議。[illegible]老師之看法，而認爲盧師奶是個滑之李，[illegible]人，並舉戒賭爲例以證之，話盧師奶覺得出做得到，以忽然戒絕，可見此人做事很有決心。[illegible]就算。正是公有公理，婆有婆理。兩個男人則等候佳音。兩位師奶出馬，過去勸潘師奶搬房，[illegible]並不佳，兩位師奶面懵懵。等左成個鐘頭，番來，搖頭曰：「唔得，冇倒收。」（二二五）

鬼胎
五月兒小說　王毛

二　鬼火

就在盂蘭節的當晚，我和村中的孩子阿牛、阿水和阿金三人，看過別人家燒衣，看過大伯爺作法，阿牛忽然提議，我們到對面牛角山去捉蟋蟀去。

阿牛比我大一歲，生得像頭小牛，氣力大，膽子壯，玩意最多，他儼然成了我們的小領袖。阿水和我同年，也是個鬼靈精，鬼極最不事；阿金的年紀最小，身子也最小，但沉默寡言，行動呆滯，對什麽事情都要瀏木寡涼，簡直像個小思想家。

阿牛的提議我有點遲疑。他知道我怕被姑媽責備，他道：「怕什麽，你先回家去裝睡，我們在村口等你。你不去，你就無法找到一隻好蟋蟀來打敗我那隻『朱砂頭黃芽』。」我一想，對的，我不去，就真的被他那隻「朱砂頭黃芽」稱霸了，於是只好答應下來。

我瞞着姑媽，很容易出了村口，他們三人果然在那裏等着我。我們四個人一齊爬上了牛角山，分頭循聲去捉蟋蟀。他們都帶着火水燈籠，我還帶來手電筒，這一夜，我們大有收穫，每人都捉了幾隻，稱爲是常勝軍的蟋蟀。

初秋的天氣，有時晴朗，很快，一塊烏雲，突然湧過來，遮住了月亮，天空頓時電光交迸，一場暴雨像是難免了。我和阿水都說要走了，但阿牛不肯，因爲他聽到在一塊大岩石的後面，有一隻蟋蟀，其聲鏗鏘，他認爲這是良種，非要捉到牠不可。怎知一陣大雨，已經傾盆而至，我們連忙躲到一棵被村人認爲是風水樹的大榕樹下。

這時烏天黑地，大有伸手不見五指之概，但只見雨水從樹葉透下，全身濕透，加上那颯颯西風，與及不時劃空的電閃雷鳴，已經好不嚇人，何况轟隆一聲，起自身邊，把我們嚇得幾乎飛了魂去。原來就是我們避雨的這棵大榕樹，被雷所殛斷的枝椏，差點兒沒頭沒腦的壓到我們四個人，這時只好另換避雨的地方。

我們四個人，就只有阿牛一人，却說近我到一個小山洞，於是四個人擠在一起，蜷若寒蟬，又邊加上害怕，把我和阿金阿水都嚇得又說不出話。這樣的遭遇，他看牛時經常碰到。

一向不大出聲的阿金，這時忽然往洞外一挨，顫聲說道：「鬼火！」我們從他手指之處，果然見到一團燐火，綠慘慘的在遠處浮動，時隱時沒，而且由一點而逐漸擴大。

在一場恐懼之後，在黑黝黝的荒野之中，在雷雨交加的深夜，看到這團綠油油的「鬼火」，那得不嚇爲之寒。

「不是鬼火，鬼火不會一團的。」就中，只有阿牛尚保持鎮靜。

「是鬼火，那邊是個亂葬崗！」阿金堅持道。

魔鬼的祭禮
吉思

一七〇　家散人亡

劉妙妙當知道唐羅梭脫離了六虎黨，心中固爲之一寬，但知道他又投入了飛龍黨，心知想道可完蛋啦，她知道這些阿飛黑社會組織，會怎樣對付叛變他們原組織的人的。事已至此，她不再[illegible]，同時更增強她另謀出路的決心。至於關小山的處境，她也從間接得知，情况甚爲不妙，[illegible]大家都知道他是塊肥肉，[illegible]想法從他身上榨取油水，別人自然也想從他身上榨取油水，包括吳占美、麥森和當村那些「手足」在內。[illegible]將這些情形告訴了高露茜，要高露茜好好的管住關小山。

[illegible]去了關小山的蹤影。就在這時候，高露茜却發覺失[illegible]關小山仍瞞心着他那所謂英雄事實，覺得[illegible]

自己現在依賴娘兒們來養活，依賴娘兒們來保命，實在難於忍耐下去。他回想自己過去那種單獨闖蕩的勇氣，初出茅廬，就在電梯傷人行劫，從沒知道一「死」字是怎樣寫的。爲什麽現在倒怕起來呢？無他，他認爲是高露茜磨蝕了他的「壯志」，擔頓了他的勇氣。要是長此以往，他將失去了一切，只不過做個供高露茜玩弄的螢火蟲而已。

[illegible]

小說林

[illegible]

六〇八　偏嗜電影
大馬坐車

在小飯館飯後，何賓賓又提議去看電影，我笑問佢何以如此好興致？逛了一日船河，仍不感困倦乎？何賓賓曰：「今日太倦，所以要搵些娛樂補番下。」結果我們去看電影，入場已經開場了。今晚之電影，已經覺得悶氣，並不好看，看了十五分鐘，我問何賓賓好看否？何賓賓曰：「現在點知，睇落去先。」[illegible]而已。何賓賓縮了身體，枕在我肩膊上，作休息狀，過了一會，我望下佢，則原來已經睡着矣。偏偏遇着來看電影，實在有乜興趣，事實上此片甚水，我亦冇辦法睇得下去，因此當我轉側而驚醒了何賓賓之後，我曰：「你覺得此畫好看否？睇唔未？」

何賓賓笑，我提議返屋企，佢問點解？我話此片太差，與其在戲院中瞓，不如返屋企瞓。「好。」何賓賓曰：「走，早知返去睇電視好過。」我們從電影院出來，前後未看到一小時，電影亦未影到一半，上車之後，我笑曰：「或者此畫下半截好緊張亦未定。」

[illegible]

「快樂」的童年
萍水逢

「先生，晚報！」許久前的一個晚上，當我從電車下來，越過馬路，匆匆地往碼頭走去的時候，忽地在我身旁響起稚嫩的聲音，只見一份當天的晚報在我面前揚着；由於我在急急地走着，那份報紙仍然在我面前走。

這個報童並非是街頭流浪的孩子，而是一個看來只不過四歲多的小女孩，在我面前走，追隨着我，我不能不停下腳步來了。

在那盞街燈不大的燈光下，我看着她那張小小的，仍然帶着稚氣的臉孔上，那雙大眼睛正在殷切地期待着我，小嘴兒仍然吐着先前那句話。我不由自主地探手進衣袋掏出一塊錢來，拿起了那份晚報，但我仍然買了一份。而且不只這一次，每當我有事而必須從那個碼頭過海的時候，我總會向她買上一份。

[illegible]

摸魚繳槍
——洪湖赤衛隊的英雄故事

劉艮蓀

洪湖赤衛隊創始人之一彭國才烈士，是以機智勇敢著稱於湘鄂西革命根據地的英雄人物。直到今天，在洪湖地區的人民羣衆中間，還廣泛傳誦着許多關於他的近乎傳奇的鬥爭事迹。

這個摸魚繳槍的故事，發生在第二次國內革命戰爭之初。那時，洪湖地區的赤衛隊，全靠梭鏢、鳥槍、土砲一類武器去打擊敵人。用什麼辦法，才能用現代化武器把赤衛隊裝備起來呢？

一次，彭國才注意到駐紮在洪湖鐵牛鎮的國民黨軍一個連，每天早晨都要到離營房不遠的操場上出操。他靈機一動，計上心來。立刻佈置全體赤衛隊員下湖去摸魚，半天功夫，便捕捉到大批的鮮魚。趁夜間，他們把這些魚全放進操場旁邊的一條水溝裏，然後，赤衛隊員埋伏在操場的四周。第二天清晨，彭國才同幾個赤衛隊員扮成漁民，帶着魚簍，走到水溝邊去假裝摸魚。他們一邊摸魚，一邊叫嚷着：「好大的魚啊！今天要摸它個幾百斤。」一面叫嚷，一面把摸起的魚故意高高舉起給正在出操的蔣軍們看。一百多雙貪婪的眼睛不約而同地轉向水溝，死死的盯着鮮魚。喊口令的那個蔣軍軍官也垂涎三尺。「把槍架起來，自由活動十分鐘。」他一聲令下，蔣軍們慌忙架好了槍，一窩蜂似的奔向水溝，有的連鞋都沒來得及脫，就跳下水去了。你爭我奪，大家正搶得有勁，忽然，有人喊：「舉起手來！不准動！」這一聲像晴天霹靂，嚇得蔣軍個個目瞪口呆，驚心動魄。手裏抓的魚，不知什麼時候已經掉在水裏。魚沒有吃上，倒被湖邊早已埋伏的赤衛隊員俘虜了。赤衛隊員打開了營房的大門，一槍未放，繳獲了一百多條槍，用這些裝備了赤衛隊。

彭國才當年所用的魚簍，現在陳列在湖北省革命博物館。

馮玉祥一幅反帝畫

史爲今

一九二八年十月二十八日，馮玉祥到南京郊外的曉莊師範去訪陶知行，我亦樂偕同行。參觀了學校和田園以後，走進陶的臥室，見壁上掛着一幅馮玉祥所贈的畫。畫面是一個拉洋車的人，踏着沉重的步伐，汗流滿面，車上坐着一個帝國主義者洋洋自得。在畫的右首題着：「一人坐車一人拉，同是人類有牛馬，坐車人須拉車人苦，盼望仁人來救他。」陶指着這幅畫，對我們說：「這幅畫是在鼓勵我們曉莊學生到鄉村以後，總是洋氣十足，不能吃苦耐勞。」馮在旁聽了說：「陶先生，我這幅畫還有一個意義，是希望你們擔當起爲被壓迫者解除痛苦的責任呀！」

「冠軍」的由來

霞敏

在各項體育比賽中，「冠軍」一詞，由來已久。它的原義是諸軍之冠。在秦朝末年，楚人起義軍的將軍宋義，因英勇善戰，在諸軍之上，被稱作「卿子冠軍」。「史記．項羽本紀」在敍述這件事時說：「諸別將皆屬宋義，號爲卿子冠軍。」漢朝大將霍去病，因大敗匈奴有功，也被封爲「冠軍侯」。「漢書．霍去病傳」云：「去病再冠軍，以千六百戶封去病爲冠軍侯。」

後來，在魏、晉至南北朝時代，皆設有「冠軍將軍」。唐朝的武散官也稱爲「冠軍大將軍」。清朝衛護皇室的鑾儀衛和旗手衛的首領也稱「冠軍使」。現在凡是在各項體育比賽中，獲得第一名者，被稱爲「冠軍」，是沿此發展而來的。

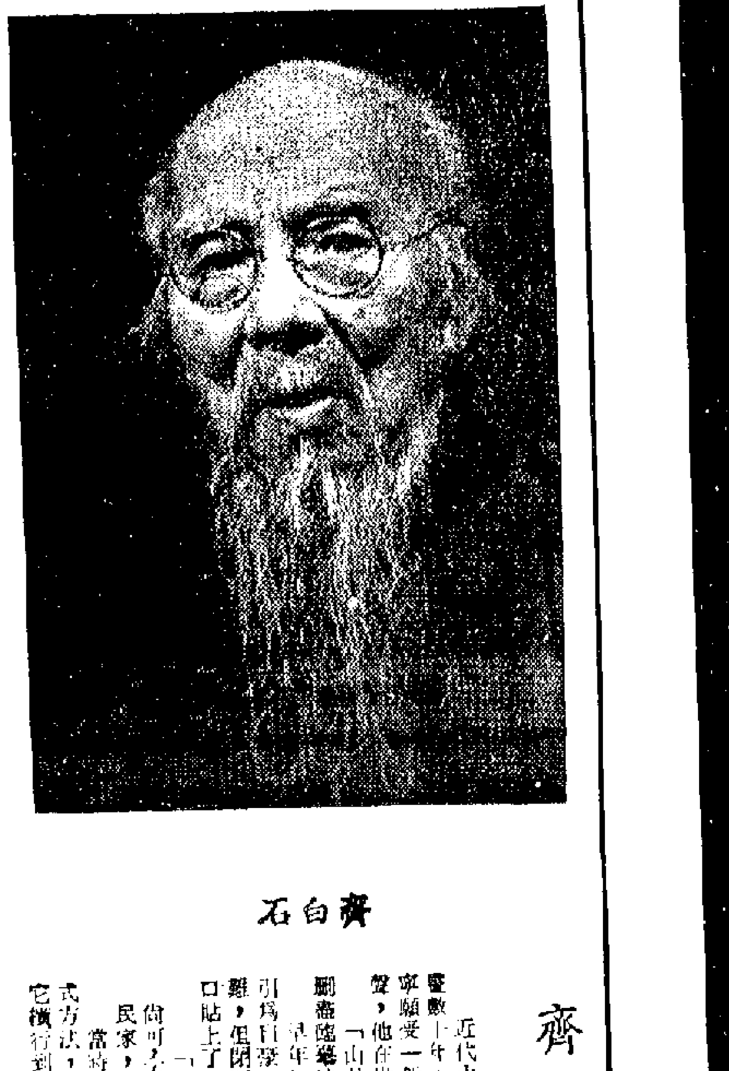
帝國主義的干涉陰謀
曹汝霖和汪榮寶

丁寧

妙文還在下面：「南方蔣（介石）立下游，希藏腆浙；唐（生智）李（宗仁）則活動於上游。倒吳歲見本一致，攻孫縮可，若目的已達，了利害立異。唐、李將組新保定系，抱合川、黔、鄂、湘、桂以成新局，近亦以蔣過專橫，唐、李均憤憤。蔣以外諸人均與段公（祺瑞）有舊，或爲故吏，或感知己。長江事了，南北均勞，無力他求，實有磋機。此時必擧推南北共通之人出任，合一主持和平，立組新局。此人爲誰，識者之所期望者也。……奉初有他志，作南方變化，已暫觀望；然終必徇衆意，附修段公，此深知內容者所贊許也。」又說：「清浦（按即日本當局的元老重臣清浦奎吾）一派已明告張，希望段再出，並謂即無十分實權，亦有即出，以圖友邦，此言是否？清浦在奉表示滿張勿多管關內之事，其意可知。日政府既定之方針，求得不救……，不無疑念，然汾陽留滯數日，似有密旨傳達……同人及段公對於我兄盛意，均極感佩，弟盼爲最後努力，能使彼中人向某臘一致勸告，促其速請段出，則事可早定。」王寵惠一向被目爲老國民黨，他在北洋政府做官時，一般都指爲英美派的政客，而胡適之流則捧他爲「好人」，是「學者而現代式的政治家」，但是，看看上面這封信的口吻，他和安福系親日政客又有什麼區別！和汪榮寶等老牌賣國賊又有什麼區別！

王寵惠信中所提到的清浦在奉天的陰謀活動，其實就是汪榮寶早就在東京和日本帝國主義者策劃決定了的。當時日本的統治集團不僅不肯放棄對中國的侵略利益，而且企圖在北洋政府土崩瓦解的時候，進一步伸展其魔爪。張作霖和段祺瑞都是親日派首領，但在日本侵略者看來，段祺瑞更爲馴伏，而且在用來比較大些；尤其因爲段祺瑞曾做過保定軍官學校校長，蔣介石、唐生智等都是保定軍官的學生，把段抬出來，不僅可以籠絡北洋的殘局，還可能通過師生關係，把國民黨的新軍閥拉過來，變成一個南北新舊軍閥洽爲一爐的局面，以利於日本勢力的繼續步步深入。日本統治集團和汪榮寶商定這個扶段再度上台的陰謀以後，就由汪密函曹汝霖在津和段祺瑞聯繫，並派他的學生趙欣伯到東北去活動，勸告奉系軍閥擁段登台。日方還派清浦奎吾和閑院宮親自出馬到瀋陽去，壓迫張作霖，要張放棄親自登台的計劃，改而擁段。曹汝霖聽到日方這個計劃，最初也是興高采烈的，他於一九二六年十月十八日覆汪榮寶的信中，有「如能捐棄成見，南北互讓，以求可以救國之道，如肇電所云，軍閥政黨，截然異途，以求治道，則南北所持之極端主張，未始非可得一適中之道。……前大內君帶來之信，當即轉達次之矣。」

（五）



齊白石

齊白石挨罵謝客

越叟

近代中國名畫家齊白石，出身木匠，從事繪畫數十年，反對臨摹的公式，要創風格的變化，寧願受一般畫匠批評他的筆法「有點野了」的譏聲，他在世時曾爲此吟詩云：

「山外樓臺雲外峯，匠家千古此相同，卅年刪盡雷同法，贏得同儕罵此翁。」

晚年他挨罵之餘，以這樣閒惜的冷眼應付而引爲自豪，到了北京淪陷時期，使生活上不免困難，但閉門謝客，不願接見日僞的官員，曾在門口貼上了一張文告：

「中外官長要買白石之畫者，用代表人尙可，不必親自駕臨，從來官不入民家，官入民家，主人不利，謹此告知，恕不接見。」

當時在那勢力包圍的環境中，他以這樣的方式方法，度過了艱難的歲月，也留下了不少「看它橫行到幾時」的蟹，表達了他內心的憤慨。

古與今

理髮小話

舊讀新抄

陸逸翁

「理髮師」這個職業名稱，是近幾十年才有的。早先，在清朝叫做「剃頭的」，明朝叫做「篦頭的」，有時也叫做「待詔」。

我們習慣了「理髮師」這個稱呼以後，覺得「剃頭的」、「篦頭的」之類很不好聽。殊不知，那時候還有叫「剃頭匠」、「篦頭匠」的哩。篦頭的專門給大官貴族和地主們當差，見着顧主是要下跪的，剃頭的得着顧主，于是哪種人，一般也要打千「請安」。有技藝的勞動者，在從前總之是被賤視的。

大體說來，明朝以前，除了給乳嬰剃胎毛以外，頭髮是全部留着總在頭頂上的，所以叫「篦」；清朝留根大辮子，還要剃光，所以叫「剃」。至於普遍把頭髮剪短，乃是辛亥革命以後的事，不過起初改革以來，仍然叫「剃頭」；逐漸的叫「剪頭」或「推頭」，後來才統一叫做「理髮」。

理髮名詞，似乎比剃頭省事，剃頭比篦頭省事。而實際恰恰相反。這都因爲篦頭的和剃頭的，除了本身正式業務以外，還有附帶工作，有的竟是顧主的主要需要。明人蘭陵笑笑生的「金瓶梅」第五十二回，寫了一段篦頭的情節：「……西門慶坐在一張京椅兒上，除了巾幘，打開頭髮，小周兒在後面桌上鋪下梳篦家活，與他篦頭櫛髮，觀其泥垢，辨其風雪，跪下討賞錢，說：『老爹今歲必有大遷轉，髮上氣色甚旺。』西門慶大喜。篦了頭，又教他取耳，掐捏身上。他有滾身上一弄兒家活，到處都與西門慶滾捏過，又行導引之法，把西門慶弄的渾身通泰，賞了他五錢銀子，教他吃了飯，伺候與哥兒剃頭。」

一直到「剃頭」年代，可是，這條辦法並沒有改變。近年來，話說的越來越少了。而捶背、取耳，卻仍然是剃頭時必不可少的兩道「工序」。「剃」字上的十來分鐘，打辮子、刮臉、更長的時間是捶背、取耳，竟會達到一兩個小時。甚至有人，並不需要剃頭，也「叫個剃頭的來」，捶腰捏背摳腳筋，求個「渾身通泰」。許多剃頭的，因此而兼通跌打損傷的醫術。如今，這些附帶工作雖然全都取消了，偶或卻還能遇到一二年老的理髮師，爲受了輕微損傷的病人進行醫療，療效往往是很好的哩。

「京本通俗小說」「金虜海陵王荒淫」一卷二十一回中，寫一個「馬泊六」的女待詔，做的是貴處所寫，女的可以做女待詔，而且兼給男女顧主服務。伺候女顧主，是「鏡頭絞面」。所用工具，有一段描寫道：「女待詔到得那里，便打開傢伙包兒，把窩籃一個個擺列在桌子上，恰是一個大梳子、一副篦子、一雙筷子，一個刷、一個抿子、四個鏡頭……又有剃刀……共是十一件傢伙。」看來，也還不算過分的複雜，從前婦女自備的梳妝用具，往往並不止十一件哩。那書中談到：「……頭髮放散了，用手去前前後後，左邊擦上……捏了一遍，纔把鏡頭鏡了一遍……」道：「夫人頭垢氣色暗……有非常喜慶。」這一段，和「金瓶梅」正好互相印證。「金虜海陵王荒淫」一篇，有人說是和「金瓶梅」產生的時代相同，甚或是出於一人之手。如果按它所寫篦頭的情形，倒的確差不多哩。兩書所提供的古代社會生活資料，常能補充歷史記載之不足，於「理髮」亦其一也。

文人瑣事

冷香

▲洪深爲大光明電影院放映羅克（即神經六）的「不怕死」影片侮辱華人，與該電影院涉訟，但杜宇關之，立解糾紛。

▲陳去病寄審命「猛男兒」說部，柳亞子爲題。

▲趙古泥一方面與友下棋，一方面刻印。

▲齊際安最早供職上海「民權報」，不久轉入「中華民報」，「民權報」結束工作，周少衡又邀之，未幾又爲「民權報」辦理結束工作。

打破世界紀錄最多

我國航空運動員成長快

戴慶

我國自一九五一年開展航空運動以來，受到廣大羣衆的歡迎，特別是青少年的喜愛，不斷創新紀錄，今年以來，我國航空運動員打破紀錄的次數更加頻繁，僅以上半年而論，就有十次以上。

我國五位跳傘運動員本月廿三日在第二屆全運會的比賽中，以平均距靶心一米一四的優異成績，打破了蘇聯運動員所保持的男子一千五百米集體定點跳傘的世界紀錄。僅隔一天，我國九位跳傘運動員又在全運會的表演賽中，打破了另一項由蘇聯運動員保持的世界紀錄。這些都是我國航空運動的新成就。

航空運動在我國還是一個非常年輕的體育項目。一九五一年，我國才開始開展航空運動。十四年來，這項運動受到廣大羣衆、特別是青少年的熱烈歡迎。航空運動包括航空模型、跳傘、滑翔等活動項目。

我國航空運動雖然成長期短，但是發展很快。到目前爲止，僅參加航空模型活動的青少年，就有數百萬人，參加跳傘（包括傘塔和飛機跳傘）訓練的青少年，有數十萬人。另有成千上萬青少年，參加了滑翔訓練。青少年們參加了航空運動，不僅學習了有關航空科學知識，掌握了一些航空運動的本領，而且增強了國防觀念，受到了愛國主義教育。

爲了促進我國航空運動的發展，全國各地紛紛建立了航空俱樂部、跳傘俱樂部和航空模型俱樂部。去年八月，更在北京成立了全國性的「中國人民航空運動協會」。截至目前爲止，我國已有四十位男女跳傘運動員先後二十八次打破了十一項跳傘世界紀錄，二十四位航空模型運動員先後二十次打破了十一項航空模型世界紀錄。

今年以來，我國航空運動員打破世界紀錄的次數更加頻繁。根據不完全的統計，我國航空運動員今年上半年打破世界紀錄的次數，就在十次以上。僅中國人民解放軍和北京三個單位五月下旬在北京舉行的跳傘比賽中，就有十八位男女跳傘運動員打破了四項世界紀錄。在我國各項體育運動中，航空運動已經成爲打破世界紀錄最多的一個項目了。這些都說明了我國年輕的航空運動，已經達到世界先進水平。在我國航空運動中，以跳傘運動員刷新世界紀錄的人數、次數和項數最多。這裏不妨略爲介紹我國跳傘運動的發展情況。

跳傘運動在我國是一九五一年才開始的。當時因爲參加的人不多，它是一項活動很少的項目。跳傘可以爲偵察、空降、救護、森林防火、公安等工作服務，對豐富人們的文化生活，擴大青少年的知識領域，以及鍛鍊健壯的體魄和培養英勇頑強的性格各方面，都有重要作用。因此，跳傘運動一開始就受到國家的重視。一九五三年，中央國防體育協會派人到重慶，修建了練習跳傘的傘塔，並舉辦了第一期業餘跳傘訓練班，爲我國培養了第一批六十二名業餘跳傘幹部。此後，跳傘活動的人數逐漸增多。一九五四年，北京修建了一座四十五米高的新型鋼筋水泥跳傘塔，可以進行常引跳傘，脫鈎跳傘，塔台跳傘和定點着陸跳傘等等。這座傘塔的修建爲全國各地修建傘塔創造了經驗。一九五五年，我國在空軍的積極幫助下，訓練了一批飛機跳傘運動員。一九五八年，北京和成都兩地更開展了羣衆性的氣球跳傘活動，從而使我國的跳傘運動更趨完整。

十三年來，由於國家的重視和關懷，跳傘運動逐漸形成我國一項羣衆性的國防體育項目。數十萬人參加了這項運動。在全民皆兵的今天，跳傘運動又有了新的發展，不少大學和中學成立了傘兵理或傘兵營，有些學校參加跳傘活動的人數，達到全校師生總數的一半以上。

目前我國跳傘運動，係按技術熟練程度分爲初、中、高三級。初級和中級跳傘，是分別從傘塔和氣球上向下跳的，這兩種跳傘離地面不高。高級跳傘係指在本屆全運會舉行的那種飛機跳傘，運動員要站在高速前進的飛機艙口，往下縱身一跳，操縱着降落傘向地面指向的目標着陸。飛機跳傘的項目很多，有不同高度的單人定點、集體定點、單人綜合、集體綜合、高空跳傘、等等。最驚險的要算特技跳傘，它是跳傘運動中最複雜的一項。這種跳傘通常在兩千米的高空中進行，熟練的跳傘運動員能夠在延遲開傘的半分鐘以上時間內，作出各種旋轉、換傘等難度很高的精彩表演。

打破世界紀錄的女跳傘員

大公園

錫（金）

棟康

錫金在我國古籍中稱爲「哲孟雄」。藏語把它稱爲「登疆」，意即「產米之地」。

錫金人口十六萬多，其中約百分之七十五是定居錫金的尼泊爾族，其餘是錫金族和雷布查族。

錫金位於喜馬拉雅山南麓。全國高度拔海一千五百米以上，西部與尼泊爾交界處有世界第三高峯干城章嘉峯（拔海八千五百八十五米），這個名稱在藏語是「雪的五個寶庫」的意思。

錫金南部地區氣候溫和，土地肥沃；北部山區氣候嚴寒。每年六月至十月爲雨季，常帶來洪水、山崩、風暴等災害。

美國人債台高築

高翼

美國人有許許多多的生活方式，欠債也是其中之一。今年六月十四日出版的「美國新聞與世界報道」雜誌在一篇談論美國人欠債的文章中就說：「在今日的美國，欠債是這裏的生活方式的一部份。」

根據美國官方發表的統計材料，美國的私人債務，一九四五年是一千三百九十九億美元，二十年後的今天，竟增加到八千八百二十億美元，即增加五倍多。

除了私人債務外，還有公家債務。美國的公家債務，一九四五年是二千九百四十七億美元，現在則是四千一百八十億美元，即增加將近百分之五十。

今天，美國的公私債務總額是一萬三千億美元，達到了空前的數字。

這些債款，特別是數字龐大的私人債款，用來做什麼呢？

前面提到的那一期「美國新聞與世界報道」這樣寫道：

「今天的家庭（指美國家庭），一般來說，房子是抵押出去的，家用汽車也是抵押的，家庭的佈置和新式的彩色電視機也欠下了更多的債務。」

「也許家裏有兒女進大學，或者是把房子的抵押拿去重新換個，以便取得更多的現款來支付大學的費用。」

此外，甚至連買衣服、住旅館、乘飛機、看戲、旅行、理髮等都可以分期付款。

分期付款已成爲美國普遍流行的一種購買方式。這種方式，消費者付出了高價（連同利息），還不能一下子擁有貨物的所有權。

根據美國紐約市的顧問公司唐森．格林斯潘公司的經理格林斯潘的調查，美國有半數家庭背負着沉重的分期付款債務，每月用收入的百分之十四以上償還。又據美國密執安大學調查研究中心的調查證明：美國拖欠五百美元或五百美元以上的分期付款債務的家庭的比例數字約爲百分之四十一。

由於債務的增加，破產案也增加了。中途因付不出款項而失去貨物的事件大大增加。一九六三年，美國有九萬八千個家庭因中斷分期付款而失掉自己的住宅。這樣的家庭，到一九六四年已增加到十萬零七千戶，今年估計會更多。

由於債務的增加，間接也影響了道德。以往，美國人的觀念是：節儉過日子，把剩餘積存下來，以便在需要時能夠拿得出錢來。可是，現在的觀念卻是，今天應當享受，明天付出代價的東西。難怪有些美國人這樣慨歎說：現在這一代，同過去幾代不一樣，不是按照欠債很危險、欠債名聲不佳這樣的格言教養的。

是誰使美國人大量欠債和因欠債而引致破產日多、道德墮落呢？就是美國政府和美國壟斷資本組織。

在美國，有幾百個屬於美國聯邦政府的信貸和保險機構，美國壟斷資本組織售出的貨品，有的也得到它們的保證。如有人用分期付款購買房屋，當他無力按期支付而宣告破產時，官方就直接撥款收買，以保證建築商的利益。他們就用這種方法，來刺激他們的所謂經濟「繁榮」。

然而，這樣得來的「繁榮」是有限度的，「繁榮」一旦大的人們收入中斷時，危機便馬上出現了。那時，就會戳穿整個「繁榮」。因此，在美國私人債務達到空前數字時，一些有經驗的美國經濟學家和報刊就不斷發出危險的警告，連美國聯邦儲備委員會主席馬丁也要求國會對美國整個信貸制度進行一次徹底檢查。美國私人債務的不斷增加，正如一年前「日報」不久前所說，對美國經濟是一枚正在滴嗒作響的「定時炸彈」。

「紅岩」在日公演

陸

中國著名小說「紅岩」的日文譯本在日本發行後，受到廣大的日本讀者歡迎，一時成爲日本書店中最暢銷的書籍之一。

東京藝術座劇團最近決定將「紅岩」改編爲話劇，並決定於十一月十七日至二十五日，在東京都市中心禮堂公演。

改編後的日語話劇「紅岩」，分爲兩幕九場。由日本著名劇作家村山知義導演。爲了演好這個話劇，藝術座劇團組設了「紅岩」研究會，研究小說的時代背景。據悉，該劇的具體排練，劇團方面已決定將於十月開始。

拆卸炸彈的危險

一工

第二次大戰結束迄今，已經二十年，但今天在英國地下還埋藏着許多納粹飛機投下的炸彈，有的還是第一次大戰時，德國用齊柏林飛機投下的，它們的發掘和銷毀，構成一個頭痛問題。

這種危險的任務落在英國皇家工程兵的身上。在今年以來工程兵已經接到八次緊急的請求，去拆卸危險的炸彈。在過去六個月中，他們曾經出動過一百次以上。

現在英國各地開始許多新建築，因此發現炸彈的機會越多。其中也有英國軍隊留下來的啞彈。此外在英國沿海，還遺留着許多水雷。

拆卸炸彈的英軍工程隊駐紮在英國高德克斯的翟山地方，人數只有三隊。

英國海岸最危險的布雷區在揚福克的斯蘇。到目前爲止，大概還有八百枚水雷沒有被發現。另外等候清除的是砲彈打靶場，……十年來已經起出炸彈五百枚。他們搜查啞彈，用一種偵察機，不過這種機器也不很準確，有時起出的只是廢鐵。

搜索炸彈的工作，進行是必須很緩慢的。有時歷時幾個月之久。因爲存留在啞彈中的炸藥，力量還是十分猛烈，據說，這些啞彈的爆炸力，可以達到五百碼。每種的炸彈都有它的特性，這種炸彈有十五種，這種炸彈的引線，構造可能是簡單的，只要注射一些液體進去，就可以沒事。但有一種炸彈，引線是鐘錶式的，如果是平常的方法去拆除，就可能引起爆炸。遇到這種炸彈，工程兵必須使用特種機械在彈殼上鑽孔，然後用蒸氣把炸藥清除出來。這種工作危險性是極大的。可是工程隊在它的十五年工作中，從來沒有一個被德國的炸彈炸死，但英國自己製的炸彈，卻炸死了一人。

公共虐待
——東窗無事記

初鈞

學生是怎樣上學的？誰也可答出：遠的坐車，近的步行。上學如此，放學也如此。

學生的家庭與學校，距離近得可以步行的，那是祖宗修福積德所致，惜乎爲數少而又少。不論其爲大、中、小任何一級，絕大多數都需要坐車，坐車談何容易。大學生中，可能有自己駕駛汽車或摩托車上學的，這是特等；也有由司機用私家車接送的，我以爲只能算頭等，究不若特等那樣方便，這部私家車必是家長使用的，時間上有時會有衝突。此外，就另有三大類，一是校車，一是白牌車，一是巴士。可通稱爲三等。

就在我寫下所見的，有很多間學校的校車在此停留，也有很多白牌車來來去去，巴士站，則隨時隨刻都是人頭湧湧。看到那些負着大書包的小學或中學生，像沙甸魚一樣的被塞進這些校車、白牌車與巴士之內，不禁想起那一位「掛角讀書」的先賢，似乎，他是較這物質文明的二十世紀的學生，舒服得太多了。牛背上可坐可臥，逍哉！遙哉！如果將他也像沙甸魚似的擠塞在車廂裏，可能他會大叫道：「還我放牛的好！」其實能做沙甸魚已是萬幸了。

有幾位相識者的太太，近兩年來，都買了一部汽車，專營接送學生的白牌生意。看情形，這種業務會繼續發展，將有更多的中等家庭的太太以此爲業。將兒童托交太太們駕駛的車輛，家長們都覺得比較放心。太太們都是會有一份天然的母愛的，也酌量可以推幾十個以上的學童，以一週，一輛小轎車，不載上十個小學童，不足以贍助。至於每個家長必月票高過數倍的負擔，更是不能稍有怨言。

以前，我們老是埋怨巴士公司剝削乘客，最近才體會到……加開學童巴士，可能會蝕本，所以學童巴士不在專利之內。……利者，當然必須有一「利」，始於公共事業，而必須「專」，於物質上是否應該如此，倒可配得第二次大戰後初年，當然的巴士少，搭客也少，搭巴士，是無困難可言，而士仍然有「利」可「專」。現在，巴士多利，顧客多至非用拳打腳踢起來不可，則今日之利，大如往日之利，已不可同日而語……支持一二輛校車，可見並非完全無「利」，……多是「利」小一點。大利必專，小利不專，幾十萬學童爭奔遂逐於巴士站，……「共嘛利」，即是一「公共虐待」，……利得成爲公共虐待，而輕易的用「專利」，將責任脫卸到與自己無關，……有怨論，這就是顯明的實例。

體重與力量

李梧生

第二屆全國運動會比賽第一天，就傳來了振奮人心的好消息：廣東選手葉浩波，以一百一十五公斤的優異成績連續兩次打破了世界紀錄，一下子把世界紀錄提高了二點五公斤。葉浩波舉起的重量竟超過他本人體重（五十五點九公斤）的一倍以上！這說明人體的潛在力量是多麼大啊。

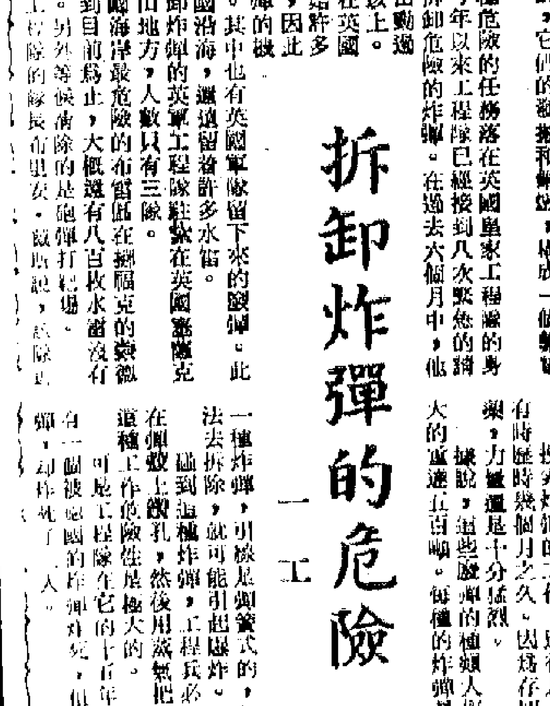
人體的力量是怎樣產生的呢？人體的力量，是由肌肉收縮時產生的。肌肉在興奮——收縮時產生的張力就是力量。一般地講，肌力的大小主要取決於以下兩個因素：即肌纖維的橫斷面的大小和中樞神經系統興奮過程的強度。

肌纖維的橫斷面愈大，也即肌肉愈粗，肌肉收縮時產生的力量也愈大。人體全身肌肉的總重量，約佔體重的百分之四十至四十五左右。如果在其他條件相同的情況下，體重愈大，則力量也愈大。例如，最輕量級（體重不超過五十六公斤）挺舉的世界紀錄是一百四十五公斤，而重量級（體重在九十公斤以上）挺舉的世界紀錄是二百一十七點五公斤。二者相差竟達七十二點五公斤。根據人體的這種特點，舉重比賽要按體重分級進行。

舉重比賽的每一個級別（重量級除外）都有一定的體重限制，但是，就是在每一個級別裏，紀錄還有所不同，還會不斷提高，這就要依靠其它各種因素。其中一個主要的方面是提高神經系統的機能水平，提高神經興奮過程的強度，以便使肌肉在興奮收縮時，能更加集中地發揮出最大的張力，產生最大的力量。運動員通過訓練，可以提高這種能力。所以，有些優秀運動員，體重並未增加，但經過刻苦訓練，舉重紀錄不斷被刷新。

[illegible]

思微



猶有餘心

同誠

第一張　大公報　Ta Kung-Pao　Hennessy Road　Hong Kong　督印人　第二萬二千二百　今日出紙兩張　零售港幣　每月本港三元　……友公司　YU CO.　總經銷　文教用品　兒童玩具　購選洽接迎　海鷗牌　國產風雨傘　保險設備　堅固耐用　不怕風雨　美觀價廉